L'impact psychosocial de la traite sur les enfants dans la région des Plateaux et la région Centrale au Togo

L'enfant décrit à l'aide de pierres et des fleurs les moments heureux ou malheureux de sa vie

Alice Behrendt & Serigne Mor Mbaye

Mai 2008

ACTION FOR WEST AFRICA REGION aware HIV/AIDS

USAID FROM THE AMERICAN PEOPLE

fhi Family Health International

Plan Be a part of it.

REMERCIEMENTS

Nous profitons de ces lignes pour remercier toutes les personnes qui ont contribué à la réalisation de cette étude. Il s'agit :

- des participants de l'étude dans les villages visités et des communautés participantes,
- des agents de développement communautaire (ADC) de Plan Togo,
- des responsables des ONG et associations,
- des personnes ressources qui travaillent sur le thème de la traite,
- de notre équipe de recherche : Rabiatou Darago, Sylvie Wellbeck, Donatien Ayena et Nambor Kanfor Lare,
- de Carole Bonnet, ethnographe à Plan Togo,
- de Houinato Bell'Aube et de l'équipe de Plan Togo,
- de Rokhaya Ndoye, assistante régionale du projet et
- des bailleurs et conseillers techniques de ce projet, notamment de AWARE-HIV/AIDS and Family Health International (FHI), USAID, Plan Bureau Régional en Afrique de l'Ouest et Plan German National Office.

En tant qu'auteurs de ce rapport, nous sommes responsables de toutes les erreurs d'interprétation des réponses. Dans la population ciblée, la traite des enfants représente une stratégie de survie qui permet aux individus d'apporter de l'aide à leur famille. En tant que chercheurs, nous sommes, par principe, censés garder une attitude neutre envers le sujet analysé. Nous avons essayé au cours de la collecte de données de ne pas prendre position dans un sens ou dans un autre. Nous nous sommes permis de sortir de cette neutralité dans le chapitre des conclusions et celui des recommandations.

TABLES DES MATIERES

1. Executive summary 6
Executive summary (BIT/IPEC-Togo) 7
2. Contexte de la mission 11
2.1 Objectifs de l'étude 11
2.2 Définition des concepts adoptés dans le cadre de cette étude 12
3. Méthodologie 13
3.1 Organisation pratique de l'étude 13
3.2 Outils de collectes de données sur le terrain 15
3.3 Approbation éthique de l'étude 21
3.4 Approche méthodologique pour les entretiens individuels 21
3.5 Documentation des résultats : Saisie et analyse des données 23
3.6 Difficultés rencontrées et limites de l'enquête 24
4. Revue de la littérature relative à la traite au Togo 27
4.1 Prévalence de la traite d'enfants au Togo et les zones d'accueil principales 27
4.2 Les différents types de traite 27
4.3 Les facteurs socioculturels favorisant la traite d'enfants 28
4.4 Le cadre juridique de la traite d'enfants 28
4.5 Le travail des ONG pour la promotion de l'abandon de la traite au Togo 30
4.6 Impact de la traite sur le bien être de l'enfant et nécessité de prise en charge psychosociale des enfants 30
5. Résultats de l'étude sur le terrain 33
5.1 Informations socio -démographiques 33
5.2 Situation familiale 35
5.3 Résilience et bien être des enfants 36
5.4 Résultats socio-démographiques et socio– culturels sur la traite 45
5.5 Exposition des enfants à la violence et à d'autres événements potentiellement traumatiques 58
5.6 Troubles psychiques 72
5.7 Résultats des discussions des groupes focalisés avec les enfants 77
6. Synthèse des résultats 79
6.1 Complexité du phénomène de la traite 79
6.2 La prise en charge des enfants ayant vécu la traite 82
6.3 Etat de santé mentale des enfants ayant vécu la traite 83
6.4 Les différences entre filles et garçons 84

6.5 La résilience des enfants 86
6.6 Incidence des troubles psychiques 88
7. Conclusions et Recommandations 89
7.1 Stratégie 1 : prévention de la violence domestique au niveau communautaire 90
7.2 Stratégie 2 : prise en charge psychosociale des groupes d'enfants affectés par les conditions de vie difficile et la violence 91
7.3 Stratégie 3 : 92
7.4 Rites, culture et croyances religieuses comme ressource dans la prise en charge psychosociale des enfants 93
7.5 Recommandation par rapport à la formation des personnels de services 94
8. Annexe : bibliographie 97

Liste des sigles et abréviations

ADC: Agents de développement communautaire

ADIFF: Association pour le Développement Intégral de la femme et de la jeune Fille

AJA: Action pour la Jeunesse d'Afrique

AVOCH: Association Volontaire des Œuvres Chrétiennes et Humanitaires.

BICE: Bureau International Catholique pour l'Enfance

BIT: Bureau International du Travail

CARD: Comité d'Action pour la Recherche et le Développement.

CVD: Comité villageois de développement

DGPD: Direction générale de la Protection de l'enfant

ESPT: Etat de Stress Post-traumatique

IPEC: Programme International pour l'Abolition du Travail des Enfants

PAFED: Programme d'Appui à la Femme et à l'Enfance Déshéritée.

PAHCS: Programme d'Aide Humanitaire au Cas Sociaux

PASEORSC: Programme d'Appui et de Soutien aux Enfants Orphelins et la Réinsertion Socio Culturelle.

RADAR: Regroupement des Associations pour le Développement Appliqué des Ruraux

RESODERC: Réseau des Organisations de Développement de la Région Centrale.

WAO-Afrique: World Association for Orphans in Africa

1. Executive summary

Executive summary (BIT/IPEC-Togo)

Background and objective: The high incidence of child trafficking in Togo has risen (inter)national concern and has created numerous reactions among stakeholders, authorities and national and international NGOs. Existing studies on the phenomenon focused primarily on socio-cultural determinants, contemporary practices and prevalence estimates. The purpose of the current study was to explore the psychosocial impact of trafficking on children and their communities in order to develop appropriate strategies for prevention, psychosocial support and advocacy. The study is part of a regional research project conducted in five selected Plan program countries in West Africa (Togo, Burkina Faso, Cameroon, Sierra Leone and Liberia).

Method: For the current study we adopted a comparison approach: a sample of trafficked children were interviewed and compared to the same number of non-trafficked children. The trafficked children were matched with the control group according to specific criteria that were likely to influence outcome (age, sex, education and ethnic group). The toolkit included individual interviews, focus group discussions and case studies. In the scope of the individual interviews we assessed socio-demographic and trafficking data, distressing life events and their impact, emotional wellbeing, coping and resilience as well as mental disorders and neuropsychological components. For the case studies, we used a biographical exercise. The focus group discussions were stimulated with five short stories developed to identify the perceptions of children regarding their needs in terms of psychosocial support.

The study was implemented over a four month period in spring 2007 in 19 villages in the regions of East Mono, Sotouboua, Tschamba and Tschaoudjo. The field team, four Togolese clinical psychologists, accomplished 20 focus group discussions, 217 individual interviews with children as well as 22 case studies. The age range for the participating children was from 8 – 18 years, although subjects from 19-20 years were included in the sample if they had been trafficked before the age of 18.

Results: Despite a neutral and indirect approach of the topic of child trafficking, it was difficult for the researchers to identify the survivors of child trafficking in the communities. Due to sensitization about the law prohibiting child trafficking, the parents, children and intermediaries organize the departure clandestinely. Only the prolonged stays in the communities allowed the researchers to observe that departures of children with the facilitation of intermediaries, mainly to Nigeria, are still taking place regularly. A lot of children leave their village more than once in the scope of trafficking. Especially for boys, the first departure is perceived as an initiation rite, a proof of being strong

enough to endure hardship. The boys often negotiate directly with the intermediary and leave the village without informing their parents. The departure of a girl, on the contrary, is in more than half of the cases initiated by the parents. The results indicate that parents are more in favor of the departures of girls while they are likely to be in opposition to the departure of boys.

The comparison of girls and boys showed that girls are confronted with more difficulties and hardship then boys during the experience of trafficking: they stay away from home for significantly longer time periods (26 months) than boys (19 months). On average , they work more hours per day than boys; they are more likely to be exposed to different forms of maltreatment (92.6%) than boys (40%) and, last but not least, girls gain considerably less than boys in terms of money and materials and they often come back home significantly more empty handed.

Exposure to traumatic life experiences

The comparison with the control group of non trafficked children reveals that trafficked children are averagely confronted with a larger number of types of traumatic life events. Trafficked boys and girls are more often exposed to highly traumatizing events such as severe accidents, attacks with weapons or other dangerous objects and specific forms of domestic violence such as being burnt with hot water, fire branches or cigarettes and neglect (e.g. deprivation of food and water). Girls run a high risk of being sexually abused during the trafficking experience: in the interviewed sample, almost half of the trafficked girls were repeatedly sexually harassed or raped during their displacement. Trafficked boys also have a higher lifetime exposure to sexual abuse than controls though in a less dramatic extent than girls.

The results leave no doubt that trafficked children are frequently subjected to different forms of domestic violence. However, the comparison with the control group shows that the life time incidence of all interviewed children in terms of domestic violence is very high: physical abuse and verbal violence are common experiences that more than 90% of the interviewed children had to endure. In general, girls, trafficked or not, are subjected to a significantly higher degree of domestic violence than boys.

Emotional wellbeing and resilience

The comparison of trafficked and non-trafficked boys implies that boys with trafficking experiences express more distress and less positive emotions than controls: they are unhappier, worry more and have less hope for the future. The comparison of trafficked and non-trafficked girls does not bring out any distinctive differences in terms of emotional wellbeing and resilience.

In general, it is to highlight that the differences between boys and girls are far more obvious than differences between trafficked and non trafficked children: girls – trafficked or not - have significantly less pro-social skills, are less resilient and have a significantly lower self-esteem than boys. Moreover, their suffering is represented in the incidence of suicide risk: 17% of the

interviewed girls express severe intentions of committing suicide while this is only the case of 3% of the boys.

Development of severe mental disorders

Trafficked children (boys and girls) are more affected by post-traumatic stress disorder (33%) than controls (21%). Furthermore, trafficked boys suffer more often from depressive disorders than male controls.

Generally, girls develop mental disorders more often than boys. They tend to internalize their problems, develop anxiety and depressive symptoms and, as a consequence, become severely impaired in academic functioning, social activities and relationships. Boys show a tendency to externalize their problems by using alcohol and other substances and conduct problems (e.g. vandalism, truancy, stealing or physical cruelty).

The extent of danger to life to which some participants of the study were exposed prompted in the initiation of an immediate follow-up project: all children identified during the research as living in situations of ongoing sexual and severe physical abuse as well as children presenting a high risk of suicide (~10 % of the participants) received individual psychosocial assistance adapted to their particular needs.

Conclusion and recommendations

Trafficked children are more exposed to life threatening situations than controls and are more prone to develop posttraumatic stress disorder than non-trafficked children. The incidence of sexual abuse among trafficked girls is particularly alarming as it inflicts long lasting psychological harm to the girls, as well as exposing them to HIV infection. That notwithstanding, the results clearly illustrate that the high rate of domestic violence occurring in the communities is a high risk context with almost equally devastating effects than the trafficking. The omnipresent violence inflicted on young girls impedes their capacity of cognitive and emotional development and obstructs their resilience, frequently resulting in risk of suicide and severe mental disorders.

As a response to the high incidence of trafficking, we recommend an intervention focusing on creating economic alternatives for the children in their communities of origin rather than sensitization and raising awareness against child trafficking. As long as children have little opportunity to earn a living in their village, they will continue to travel even if informed about dangers and a prohibiting law. Since it will not be feasible to stop children from leaving their villages with intermediaries in the near future, we advocate additionally for activities in main reception areas of trafficked children in order to assist them medically and psychosocially, to protect them to a certain degree and to offer help for the journey home.

Furthermore, it is crucial for the wellbeing and development of the children to prevent domestic violence and to provide assistance to those affected from trafficking and other distressing life

experiences. We recommend a package of three intervention strategies: (I) prevention of domestic violence at community and family level, (2) psychosocial support and resilience building of children groups affected by violence and traumatic life events, (3) individual psychological and social assistance of severely affected children to be provided by professionals or paraprofessionals. In all interventions – prevention, resilience building as well as individual assistance – a particular focus on girls and on the different needs and problems of boys and girls is indicated.

2. Contexte de la mission

L'Afrique de l'Ouest a un nombre en croissance permanente d'enfants qui vivent dans des circonstances extrêmement difficiles. L'épidémie du VIH et la préoccupation internationale pour les orphelins ont contribué à dévoiler le sort des enfants en Afrique de l'Ouest. Ceux-ci vivent dans la rue, sont soumis aux traites sont négligés ou abusés sexuellement, ou encore enrôlés de force pour les combats lors de guerres civiles.

Au moment où des programmes et des initiatives commencent à émerger pour répondre aux besoins des enfants en situation difficile, il apparaît clairement qu'il n'y a que peu de connaissances au niveau du soutien psychologique dans la région. Plan et le projet AWARE-HIV/AIDS reconnaissent le besoin de faire une étude couvrant toute la région de l'Afrique de l'Ouest pour déterminer les grandes caractéristiques du soutien psychologique pour les enfants en détresse et leur famille afin d'adopter un ensemble de principes concernant les activités en matière de soutien psychosocial des enfants. Dans ce but, Plan et AWARE-HIV/AIDS ont fait appel à une équipe de mission pour étudier l'état de santé mentale et les besoins en termes d'appui psychologique des enfants dans cinq pays, afin de proposer une approche adaptée selon les particularités régionales. Le rapport actuel présente les résultats de l'étude effectuée au Togo, le premier pays où cette étude a été menée. L'accent a été mis ici sur les enfants des communautés à haut risque de traite.

2.1 Objectifs de l'étude

L'étude du terrain au Togo vise à cerner l'impact psychosocial de la traite sur les enfants et leurs familles en vue de développer des stratégies appropriées pour la prévention, le plaidoyer, la mobilisation sociale et la prise en charge des enfants victimes, affectées par la traite.

L'étude vise les objectifs spécifiques suivants :

- Décrire la santé mentale (y compris ses aspects émotionnels, cognitifs et comportementaux) des enfants victimes de traite en comparaison avec un groupe témoin, dégager les signes (indicateurs) de résilience et les besoins des enfants en termes de soutien psychologique en fonction de leur contexte de vie spécifique ;
- Evaluer l'incidence des événements stressants, leur impact psychologique ainsi que les mécanismes d'adaptation développés par les enfants interviewés dans le cadre de cette recherche ;
- Examiner les différences de réaction des participants selon le sexe et l'âge ;

- Identifier le profil des enfants à risque ;
- Identifier les expériences des enfants victimes de traite (filles et garçons) pendant et après la traite et les conséquences sur les plans psychologique et social ;
- Déterminer les besoins des familles et des centres d'accueil et de transit pour une meilleure prise en charge psychosociale des enfants ;
- Définir des stratégies de protection pour les enfants en situation de traite.

2.2 Définition des concepts adoptés dans le cadre de cette étude

Les définitions des concepts qui nous ont orientés au cours de cette recherche sont présentées dans l'encadré ci-dessous :

Encadré 1: Définition des concepts appliqués dans le cadre de cette étude sur le terrain

- Enfant : une personne dont l'âge varie entre 0 et 18 ans.
- Enfant égaré : un enfant qui perd ses repères spatio-temporels. Au delà, il faut retenir que dans le langage commun cela peut signifier un enfant en conflit avec les normes en vigueur dans sa communauté.
- Fugue : déplacement volontaire hors du milieu de vie pour éviter une situation insupportable, sans informer les parents.
- Abus : toute action d'abuser d'une chose ou d'une personne ; abuser d'un enfant renvoie à toutes formes de cruauté physique, mentale ou morale affectant la santé et le développement de l'enfant.
- Abuser d'un enfant, c'est l'action d'en tirer profit quand il n'est pas en situation de refuser par sa vulnérabilité, malléabilité et docilité.
- Mauvais traitement : action qui entraîne une souffrance au niveau du sujet.
- Exploitation : action d'abuser du travail d'un enfant au profit d'un ou plusieurs adultes au préjudice de son développement physique, émotionnel, social et cognitif.
- Placement : action de confier un enfant à un tiers en vue de son éducation.
- Traite : processus par lequel tout enfant est recruté ou enlevé, transporté, transféré, hébergé ou accueilli à l'intérieur du territoire, par une ou plusieurs personnes aux fins de son exploitation. Note : Pour cette étude, nous avons inclus la traite transfrontalière et la traite interne au Togo.

3. Méthodologie

Dans le but de donner un aperçu sur l'état des lieux de la traite au Togo, et également pour la préparation de l'étude sur le terrain, deux sources d'information ont été exploitées : d'une part, les personnes travaillant sur l'abandon du phénomène de la traite des enfants et, d'autre part, la littérature portant sur la traite au niveau national.

Dans ce rapport, les résultats de cette étude seront présentés en deux parties : d'abord, le lecteur trouvera un état des lieux de la traite au Togo et du travail des ONG locales qui s'engagent en faveur de l'abandon de la traite (revue de la littérature). Ensuite, les résultats de l'étude sur le terrain seront présentés. Il est à noter que ce rapport principalement sur l'étude de terrain. Les résultats des analyses institutionnelles des structures fournissant un appui psychosocial au Togo (et dans les autres pays de la sous-région) seront exposées dans un autre rapport.

3.1 Organisation pratique de l'étude

3.1.1 Plan de travail

- Revue documentaire: du 1er Janvier au 30 février 2007
- Préparation de l'enquête y compris le recrutement des chercheurs et leur formation: du 15 février au 10 mars 2007
- Phase test : La phase-test a duré quatre jours (15.3. – 19.3) dans les villages sélectionnés en fonction de la prévalence de la traite et des langues parlées. Elle a été suivie par une restitution de trois jours (20.3. – 23.3).
- Visite des institutions intervenant sur la problématique de la traite : avril 2007
- Etude sur le terrain: du 26 mars au 4 juin 2007
- Saisie et analyse des données : du 1er juillet au 20 Août 2007
- Rédaction du rapport: du 15 septembre au 15 octobre 2007
- Diffusion des résultats de l'étude : 25 septembre 2007 à Lomé

3.1.2 Préparation des collectes de données sur le terrain

L'étude a été précédée par une formation de 16 jours et une phase test d'une semaine.

L'atelier de formation s'est déroulé en quatre étapes :

- Contexte de l'étude : la traite des enfants au Togo (état des lieux), abord socio-anthropologique des communautés de base ;
- Méthodologie de l'étude de terrain: approche des populations cibles et considérations éthiques ;
- Abord théorique : introduction à la psychopathologie de l'enfant et de l'adolescent, principaux troubles psychiques de l'enfant et de l'adolescent selon le DSM -IV et le CIM-X ;
- Outils de recherche, adaptation des outils et traduction des outils dans les langues locales.

Le rapport de formation et de la phase test est disponible au bureau régional de Plan pour le lecteur souhaitant de plus amples informations sur la préparation de l'étude.

3.1.3 Détermination des zones de collecte de données

La recherche n'étant pas mise en œuvre sur l'ensemble du territoire togolais, nous avons déterminé avec les partenaires des zones géographiques avec les indicateurs suivants :

- Prévalence de la traite (transfrontalière ainsi qu'interne) et
- zones d'intervention de Plan Togo.

Nous avons cependant retenu que les critères d'inclusion ou d'exclusion des sites pourront être susceptibles de modification selon les contraintes suivantes :

- Logistique;
- Accessibilité des sujets;
- Langues parlées dans les zones.

L'équipe de terrain était constituée des quatre chercheurs (deux femmes et deux hommes) ayant une maîtrise ou un DESS (Diplôme d´Études Supérieures Spécialisées) en psychologie de santé. Ils ont séjourné pendant trois mois sur le terrain dans les villages choisis lors de la réunion de concertation avec Plan Togo et ses partenaires. Un binôme de chercheurs a travaillé dans la région centrale tandis que le deuxième binôme a collectionné ses données dans la région des plateaux. Les préfectures et villages inclus dans cette recherche figurent dans le tableau suivant.

Tableau1: nombre d'entretiens valides et de discussions par village et par préfecture

Préfecture	Village	Nombre d'entretien	Nombre de discussions de groupes
Est Mono	Dossougble	1	0
	Bassan	16	1
	Nyamassila	23	2
	Atchokou	5	1
	Tchebebe	3	0
	Kamina	12	1
	Yebou Yebou	4	1
	Dagbenon Cape	1	0
	Gaougblé II	10	1
	Issati	25	2
	Avakodja	1	0
	Antrekope	1	0
	Dogo Copé	1	0
	Kokoté	15	1
	Kpessi	6	2
Sotouboua	Bodjonde	11	2
Tschamba	Kri-kri	50	2
Tschaoudjo	Agouloude	27	2
	Kpaza	5	2
	Total	217	20

3.2 Outils de collectes de données sur le terrain

L'évaluation de la santé mentale et du développement psychologique a été menée avec l'aide d'instruments de recherche qualitative et quantitative. Il s'agit d'exercices participatifs, de questionnaires standardisés et d'entretiens approfondis semi-structurés. Tout(e) discussion, entretien ou causerie a été mené dans quatre langues locales différentes (Mina, Ife, Kotocoli et Kabyé). La traduction des questionnaires a constitué un véritable défi vu le fait que peu de personnes existent qui savent transcrire les langues locales en question. Pour assurer nonobstant la qualité des données, le kit d'évaluation a été traduit à l'aide de dictaphones. Pour cela, les chercheurs psychologues se sont réunis avec les agents de développement communautaire (ADC) de Plan pour discuter chaque item respectivement. Après avoir trouvé un consensus, l'item a été enregistré sur dictaphone et écouté répétitivement par les chercheurs avant leur départ sur le terrain.

La collecte de données sur le terrain s'est appuyée sur les outils suivants :

1. Discussions des groupes focalisés (focus group discussions)
2. entretiens individuels
3. études de cas
4. observations pendant les différents séjours au village

3.2.1 Les discussions de groupes focalisés (DFG ou focus group discussions)

Avant d'organiser les entretiens individuels avec les enfants, les chercheurs ont toujours à l'arrivée au village rassemblé le plus grand nombre d'enfants possible avec lequel ils ont mis en place des discussions de groupes. Les DGF sont des discussions de groupe informelles qui rassemblent idéalement entre 6 et 10 personnes. Ces personnes ressources sont rassemblées spontanément à des fins de discussion sur le sujet en question. Deux modérateurs encadrent la discussion en se basant sur un outil ouvert et peu structuré. La tenue de plusieurs séances de discussions permet de s'assurer que les opinions émises représentent une tendance générale.

L'outil que nous avons appliqué pour stimuler les DFG vise à faire ressortir les opinions des enfants sur le soutien qui est - selon eux - le plus approprié dans certaines situations de souffrance. Les chercheurs ont exposé une petite histoire dans laquelle un enfant est en difficulté, puis ont demandé aux participants de nommer les sentiments éprouvés par cet enfant et proposer les solutions qu'eux souhaiteraient s'ils étaient à la place de cet enfant. Les histoires traitent des sujets suivants :

- Perte d'un parent proche
- Violence domestique
- Situation de risque liée à la traite
- Problème somatique grave
- Inadaptation sociale et/ ou scolaire

L'âge des enfants participants dans les discussions en groupes a varié entre 7 et 18 ans. Tous les enfants du village – quelque soit leur niveau d'éducation, leur religion ou groupe ethnique – ont été invités à participer. Les DGF ne nous ont pas uniquement servi à obtenir des informations sur les désirs des enfants en matière de soutien psychosocial. Le temps des DGF nous a également permis d'établir une relation de confiance avec les enfants dans un cadre ludique et à créer une atmosphère de détente et de partage.

3.2.2 Les entretiens individuels

Dans le tableau suivant, nous présentons une liste résumant tous les outils appliqués dans les entretiens individuels. Nous mettons à la disposition du lecteur intéressé des descriptions

détaillées et les données psychométriques de chaque outil. Il est à noter que tous les outils ont été utilisés sous forme d'entretien.

Tableau 2 : outils utilisés dans le cadre de cette recherche

	Indicateurs ciblés	Outils
1	Introduction de la recherche auprès des parents et de l'enfant et obtention des consentements	Fiche sur l'introduction de l'entretien avec signature du chercheur sur le consentement oral des parents
2	Items socioculturels et informations sur la traite	Entretien semi-structuré : données sociodémographiques et questions sur la traite
3	Bien-être émotionnel et facteurs de résilience	Questionnaire Bien-être émotionnel de CARE/SCOPE & FHI (Zambia 2003)
4	Stratégie d'adaptation (coping) de l'enfant	Questionnaire: Schoolagers coping strategies inventory (traduction français) de Ryan, N.M. (1990)
5	Événements potentiellement traumatiques vécu (depuis la naissance, pendant la traite, et pendant le dernier mois), identification de l'événement le plus stressant/ des événements les plus stressants, évaluation des symptômes du stress post traumatique par rapport aux événements vécus	Questionnaire : UCLA PTSD Index (DSM IV) (Rodriguez, Steinberg et al. 1999) complété par la liste explorant différentes formes de violences domestiques de (Catani, Schauer et al. soumis)
6	Capacité d'organisation perceptive et performance de mémoire de travail et à long terme de l'enfant	Figure complexe de Rey Osterrieth (voir par exemple Lezak 1995)
7	Forces et difficultés de l'enfant	Questionnaire Points forts et Points faibles (Goodman 1997)
8	Estime de soi	Questionnaire sur l'estime de soi (Rosenberg 1989)
9	Troubles psychiques de l'Axe I du DSM IV-TR	Entretien clinique : M.I.N.I. KID version française 2.0 (Lecrubier, Hergueta et al. 2000)
10	Notes supplémentaires et exploration du comportement de l'enfant au cours de l'entretien	Fiche d'observation

3.2.2.1 Entretien semi-structuré sur les données sociodémographiques et sur la traite

Dans cet entretien, nous avons documenté les données personnelles de base pour chaque enfant: âge, village, groupe ethnique, niveau d'éducation, statut familial, religion etc.. De plus, nous avons interviewé les enfants sur leur situation familiale et sur leur bien être à la maison. Les questions

sur la traite n'ont été posées qu'aux enfants victimes de la traite puisque les enfants témoins n'ont jamais quitté leur village avec un intermédiaire. Nous avons exploré les conditions de départ et de retour ainsi que les conditions dans les zones d'accueil. D'autres questions ont trait aux attitudes et perceptions des participants envers le phénomène de la traite.

3.2.2.2 Questionnaire Bien être émotionnel de CARE/SCOPE & FHI

Le questionnaire explorant certains facteurs de bien être et de résilience est basé sur 23 questions. En dehors de 8 questions ouvertes, il y a 15 questions structurées où la réponse de l'enfant est reportée dans l´une des trois catégories proposées (souvent – parfois – jamais) qui correspondent à trois niveaux différents. L'enfant peut également choisir l'option alternative du « je ne sais pas ».

3.2.2.3 Questionnaire : Schoolagers coping strategies inventory (SCSI) (traduction française)

Le SCSI est un questionnaire à remplir par l'enfant qui mesure la fréquence et l'efficacité des stratégies de « Coping » de ce dernier. En ce qui concerne les données psychométriques de cet outil, le questionnaire dispose d'une cohérence interne adéquate (0.79). La constance est de 0.73 à 0.82 (Ryan-Wenger 1990). Nous l'avons adapté et ajouté certaines questions afin de mieux répondre aux conditions du milieu dans lesquelles les enfants vivent au Togo.

3.2.3 Questionnaire : UCLA PTSD Index (DSM IV) pour adolescents complété par une liste explorant différentes formes de violences

Cet outil a été utilisé pour l'exploration de l'état de stress post-traumatique (ESPT). Les questions d'UCLA sont adaptées aux critères de DSM-IV et peuvent fournir des informations provisoires pour le diagnostic de l'ESPT. Les résultats du questionnaire ne permettent pas de conclure sur un diagnostic définitif de l'ESPT. Dans notre contexte, l'UCLA nous a surtout servi à relever l'exposition aux différents types d'événements et à mesurer le degré d'intensité des symptômes de stress post-traumatique. Le diagnostic définitif sur le « oui » ou « non » de l'ESPT a été posé avec le M.I.N.I. (voir paragraphe 4.2.3.4). Le questionnaire est divisé en trois (3) parties :

- événements traumatiques vécus,
- cognitions et émotions pendant le pire événement vécu (critère A de DSM-IV), et
- symptômes de l'ESPT avec une échelle allant de 0 (« jamais ») à 4 (presque tous les jours).

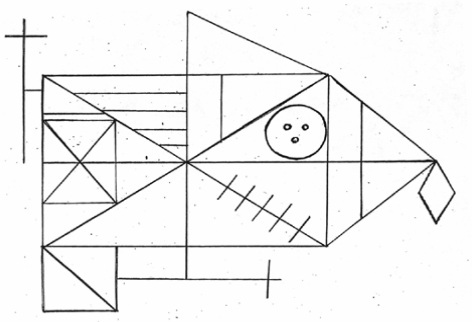
Nous avons ajouté à la première partie la liste de Catani (non publié) qui relève différentes formes de violence domestique (sévices corporels, violence verbale, négligence/ privation de nourriture et abus sexuel). Nous avons ajouté un item sur la prostitution (« Tu as déjà couché avec quelqu'un pour gagner quelque chose. ») De plus, nous avons différencié pour tout événement le moment d'exposition en trois catégories ; « *depuis la naissance », « pendant la traite »* ou « *pendant le*

dernier mois ». Ceci nous a permis d’évaluer les traumatismes les plus récents et de relever l’incidence des événements traumatiques pendant la traite.

L’UCLA et la liste concernant les violences domestiques existaient uniquement en anglais. Dès lors, nous avons traduit les deux outils en français à l’aide de la technique de retraduction. Cela a impliqué les étapes suivantes : le questionnaire a été traduit en français par un professionnel du domaine d’étude. Un deuxième professionnel a retraduit ensuite le questionnaire dans la langue dans laquelle il avait été initialement élaboré.

3.2.3.1 Performance d’organisation perceptive et de mémoire à court et à long terme

La Figure de Rey (Rey 1941, Osterrieth, 1944) est une expérimentation non-verbale de l’organisation perceptive et de la mémoire. Le participant dessine une figure composée de 18 détails (voir Graphique 1). Ensuite, il doit la reproduire de mémoire sans en avoir été averti au préalable. Après un intervalle de temps de 20 minutes, il doit encore une fois reproduire de mémoire la même figure. Pour l’évaluation de la performance de la mémoire, nous avons utilisé le système de cotation de 36 points de Lezak (1995). Berry et al. (1991) ont trouvé pour cette expérimentation une fidelité interjuges entre 0.91 et 0.98 (cité d'après Lezak 1995). La constance de la figure de Rey est située autour de 0.60 et 0.76 selon Berry, Allen &Schmidt (1991) (cité d'après Lezak 1995). De nombreux enfants sur le terrain au Togo ont eu des problèmes considérables à dessiner la figure au moment du premier tour. Ceux qui n’ont pas réussi à atteindre 24 points lors du premier tour n’ont pas été évalués sur leur performance de la mémoire.



Graphique 1 : figure de Rey (en version réduite)

3.2.3.2 Questionnaire points forts et points faibles (de Goodman, R. (1997)

Le questionnaire points forts/ points faibles est un screening de 25 questions explorant les forces et les problèmes des enfants de 4 à 16 ans au niveau émotionnel et comportemental. Les points forts et faibles d’un enfant sont évalués sur cinq échelles différentes qui sont

- l’échelle de troubles émotionnels

- l'échelle de troubles comportementaux
- l'échelle d'hyperactivité
- l'échelle de troubles avec les paires
- l'échelle pro-sociale

Pour chacune de ces échelles, cinq questions ont été posées par le chercheur afin d'obtenir le score évaluant cette échelle. Les propriétés psychométriques de ce questionnaire ont été évaluées par plusieurs études et les résultats par rapport à la validité (critériée et de construit) et à la fidélité (cohérence interne, constance et interjuges) ont été satisfaisantes (voir par exemple Goodman 1997; voir par exemple Goodman 1999; Goodman, Ford et al. 2003; Muris, Meester et al. 2003). Le lecteur intéressé peut obtenir de plus amples informations sur le site web du questionnaire: www.sdqinfo.com.

3.2.3.3 Le questionnaire de Rosenberg : estime de soi

L'échelle de l'estime de soi de Rosenberg est sans doute l'outil le plus appliqué en matière d'estime de soi dans les sciences sociales. Cette échelle a été plusieurs fois appliquée dans les recherches sur les enfants orphelins et vulnérables en Afrique de l'Est (voir par exemple Kiirya 2005). Le questionnaire a été développé en 1960 par le professeur Morris Rosenberg et est composé de 10 items. Les réponses possibles sont subdivisées sur une dimension de « tout à fait en désaccord » (0) à « tout à fait en accord » (3). Le score total varie de 0 à 30 points, avec le score le plus élevé à 40 points. Plus le score est élevé, plus l'estime de soi de l'enfant est élevé. Cinq questions sont codées de façon positive, les autres cinq questions sont codées négativement. Les propriétés psychométriques de la traduction française du questionnaire de Rosenberg montrent une cohérence interne entre 0.70 et 0.90 et une constance de 0.84 (Vallières and Vallerand (1990)).

3.2.3.4 L'entretien clinique : le Mini International Neuropsychiatrique Interview (M.I.N.I.) KID version française 2.0

Un diagnostic psychopathologique a été posé à travers le M.I.N.I. kid version française 2.0. Le M.I.N.I. kid est un entretien clinique structuré qui permet de diagnostiquer les troubles psychiques principaux selon le DSM-IV (troubles affectifs, risque suicidaire, trouble de l'anxiété, troubles liés à une substance, troubles psychotiques et certains troubles habituellement diagnostiqués pendant l'enfance et l'adolescence). Nous avons adopté la liste de substances proposées dans le M.I.N.I aux substances accessibles au Togo.

3.2.4 Les études de cas

Nous avons conduit les études de cas à l'aide d'un outil nommé "la ligne de vie", outil qui a été développé en Afrique de l'Est dans les activités d'assistance psychologique aux réfugiés (Schauer, Neuner et al. 2004). Cet exercice permet d'obtenir une trajectoire de vie de l'enfant de façon ludique à l'aide d'une corde, des fleurs et des pierres (voir page titre) et facilite la reconstruction des événements importants de la vie du participant dans un ordre chronologique. Le lecteur intéressé trouvera également de plus amples informations dans la publication « Narrative Exposure Therapy. A Short-Term Intervention for Traumatic Stress Disorders after War, Terror, or Torture » par Schauer, Neuner et al. (2004).

3.3 Approbation éthique de l'étude

Pour la réalisation de ce travail, Plan Togo a reçu l'autorisation du ministère des Affaires sociales et d'un comité d'éthique mis en place pour cette recherche. Ce comité a été constitué de représentants de la direction générale de la protection de l'enfant et des structures principales en matière de lutte contre la traite de l'enfant.

L'enquête se déroulant auprès de la population, l'aval des chefs de quartier/ de village a été indispensable et a toujours été acquis après exposition des objectifs de l'étude. Dans les domiciles, l'accord des parents ou des tuteurs a été sollicité et en cas d'accord, l'inclusion de l'enfant dans l'échantillon n'est faite qu'après consentement éclairé de l'enfant lui-même. Il est à noter que nous nous sommes abstenus de demander un consentement écrit de la part du participant et de ses parents. Au Togo, le climat politique, particulièrement dans la période pré-électorale, ne permet pas de solliciter es signatures d'autrui quelle que soit la nature du travail. Les événements politiques dans le passé ont installé une grande méfiance. Les parents ont peur que leur signature soit utilisée à d'autres fins.

Le présent travail est une recherche opérationnelle dont le but est de produire des données de base sur l'impact psychosocial de la traite des enfants, et à partir desquelles des interventions seront initiées pour améliorer la situation. Les cas graves découverts au cours de l'étude ont été pris en charge à travers un dispositif itinérant d'appui psychosocial (DIAP) mis en place pour cette recherche.

3.4 Approche méthodologique pour les entretiens individuels

Au Togo, un échantillon d'à peu près 100 enfants soumis à la traite a été interrogé lors de la première étape. Lors de la deuxième étape, un échantillon témoin de la même taille n'ayant pas été soumis à la traite a été sélectionné et interrogé avec les mêmes outils d'évaluation. Les groupes exposés ont été appariés avec les groupes de comparaison selon des critères précis

susceptibles d'influencer le résultat (âge, sexe, niveau d'études, groupes ethniques).

3.4.1 Définitions opérationnelles adoptées pour le recrutement des enfants sur le terrain

Lors de la formation, nous avons défini des critères d'inclusion opérationnels pour le recrutement sur le terrain des enfants victimes de la traite et les enfants du groupe (témoin). Le Tableau 3 récapitule l'ensemble de ces critères. Dans cette définition opérationnelle, les termes « traite » ou « trafic » de l'enfant sont remplacés par l'expression plus neutre « enfant ayant voyagé pour aller chercher de l'argent ou un bien être social ». Nous avons choisi cette terminologie car la rumeur autour de la traite confine bon nombre de communautés dans une stratégie de clandestinité. Les termes « traite » ou « trafic » sont dans les communautés de la zone de recherche une énorme source de méfiance qui obstrue la possibilité d'une bonne collaboration. Les départs groupés, comme les projets individuels, se déroulent sous le sceau du secret. En dehors des entretiens individuels, 20 discussions de groupes focalisés et 22 études de cas ont été mise en place (voir paragraphe 4.2.1 et 4.2.4).

Tableau 3 : critères d'inclusion pour les enfants victimes de la traite et les enfants témoins

ENFANT VICTIME DE LA TRAITE	ENFANT TÉMOIN
De Huit (8) ans à vingt (20) ans	De Huit (8) ans à vingt (20) ans
Enfants partis ou envoyés dans une grande ville du Togo ou dans un pays étranger par l'intermédiaire de quelqu'un avant l'âge de 18 ans, à la recherche d´un travail ou d'un avenir meilleur.	Enfants qui n'ont jamais quitté le village par l'intermédiaire de quelqu'un pour aller dans une grande ville du Togo ou dans un pays étranger à la recherche d'un travail ou d'un meilleur avenir.

3.4.2 Critères d'exclusion

Tout enfant ayant entre 0 et 7 ans a été exclu de cette recherche. Bien entendu, les personnes ayant dépassé 20 ans n'ont pas non plus été retenues pour cette étude. Les personnes entre 18 et 20 ans ont uniquement été incluses si leur départ pour la traite était avant l'âge de 18 ans, donc si la personne était considérée comme un enfant au moment où elle a vécu la traite.

D'autres critères d'exclusion sont les troubles neurologiques (comme l'épilepsie) ou d'autres troubles affectant potentiellement la capacité du sujet à répondre aux questions comme l'autisme, le retard mental et les troubles psychotiques.

3.4.3 Approche des populations d'enfants

Pour l'identification des participants, nous avons utilisé une approche hautement participative s'adressant directement aux communautés d'enfants. Les chercheurs psychologues ont en arrivant au village regroupé le plus grand nombre d'enfants possible en spécifiant aux représentants qu'ils voulaient travailler avec tous les enfants du village et non avec un groupe spécifique. Le regroupement des enfants a été facilité par les ADC de Plan Togo ou par les

organisations communautaires de base. A l'arrivée des enfants, les chercheurs ont organisé des jeux et des discussions de groupes focalisés. A travers ces deux exercices, ils ont pu identifier les enfants à approcher plus tard pour les entretiens individuels. Après les premiers entretiens, nous avons utilisé l'approche « enfant par enfant » qui est une technique basée sur un échantillonnage de référence en chaîne : on demande aux sujets interviewés de nommer d'autres enfants correspondant aux critères opérationnels de la recherche.

Une autre stratégie de recrutement adoptée par les chercheurs a consisté à fréquenter les espaces de sociabilité du village (marché, activités sportives et atelier d'apprentissage) afin de s'entretenir avec les enfants et les jeunes et identifier les enfants volontaires pour participer à l'étude.

Avant le début d'un entretien individuel avec un enfant, les chercheurs ont passé au moins trois heures avec l'enfant afin d'établir une relation de confiance mutuelle. Ils ont également obtenu obligatoirement des consentements oraux de l'enfant et de son tuteur avant de mener l'entretien. Pour favoriser l'expression des enfants et éviter toute réticence ou inhibition due au caractère très sensible et personnel des questions, les participants ont été interviewés par un chercheur du même sexe.

3.4.4 Motivation des enfants

Afin d'encourager les enfants et de les remercier pour leur participation, nous avons décidé de leur donner de menus objets utilitaires confectionnés par Plan Togo dans le cadre de ses programmes. Il s'agit de supports pour la mobilisation sociale. Ces objets n'ont rien de particulier ou de trop attrayants qui puissent selon nous contraindre ou corrompre les enfants à la participation.

3.5 Documentation des résultats : Saisie et analyse des données

Les données qualitatives (études de cas, discussions de groupes et questions ouvertes, autres outils) ont été explorées d'abord individuellement. Dans une deuxième étape ces données ont été regroupées selon les sujets abordés en prenant en compte les caractéristiques sociodémographiques. Cette étape nous a permis de faire ressortir et d'analyser les tendances globales, les observations et les caractéristiques des différents groupes.

Les données quantitatives ont été évaluées à l'aide de la version 12.5 du logiciel SPSS (Statistical Program for Social Sciences). L'analyse des données s'est attachée particulièrement à comparer les principales différences des groupes en terme de développement psychologique. Les objectifs fondamentaux de ces entretiens consistent à examiner l'impact des agents stressants, leurs effets à court et à long terme sur le bien-être psychologique des enfants, ainsi que les mécanismes d'adaptation des enfants. Les associations entre variables qualitatives ont été étudiées par le test

du khi deux de Pearson. Dans le cas où les effectifs attendus ont été dans plus de 20% des cas en dessous de 5, nous avons eu recours au Test des probabilités exactes de Fisher. Le seuil de significativité statistique a été fixé à 5%. Des tableaux de fréquence simples, des tableaux de recoupements, des diagrammes en barres, en secteurs, des histogrammes ou des représentations tabulaires ont été produits à bon escient.

Les comparaisons des données métriques ont été calculées à travers le *t*-Test pour échantillons indépendants, ou bien en cas de comparaison de plus de deux échantillons indépendants avec des analyses des variances (ANOVA). Comme tests post-hoc pour l'analyse de variance, nous avons utilisé le test de Bonferroni. En cas de violation des conditions d'utilisation de l'ANOVA ou de t-test (homoscedasticité, hypothèse de normalité), nous avons vérifié les résultats avec un équivalent non paramétrique (Mann-Whitney-U-Test pour le *t*-Test pour échantillons indépendants et Kruskal-Wallis-Test pour l'ANOVA).

3.6 Difficultés rencontrées et limites de l'enquête

Les difficultés ont principalement concerné la préparation de la recherche et la collecte de données.

3.6.1 Multiplicité des langues locales

La multiplicité des langues a été une contrainte majeure. Les questions sur ce sujet ont été nombreuses dès le début : comment accéder aux populations d'enfants qui n'ont qu'une maîtrise médiocre de la langue française, langue de l'école ? Comment identifier une langue du terroir qui puisse couvrir l'échantillon sur le site de recherche ? Comment traduire les questionnaires dans ces langues ? Autant de questions et tant d'autres sur ce chapitre auxquelles il a fallu apporter des réponses avant d'entamer cette étude. Par ailleurs, il a fallu aussi recruter les chercheurs qui maîtrisent les langues sélectionnées. Ils ont contribué de façon participative à la traduction des outils, avec le concours inestimable des agents communautaires de Plan Togo. Finalement, nous avons décidé de traduire les outils dans quatre langues locales et de répartir les chercheurs selon leur capacité linguistique.

Malgré la sélection des villages selon les critères linguistiques, une chercheuse parlant Ewe, Mina et Kpessi a eu des difficultés importantes à identifier des enfants parlant ses langues. Elle a du changer très fréquemment de village afin de pouvoir mener à bien ses entretiens.

3.6.2 Période de recherche

La période de recherche n'a pas été propice pour plusieurs raisons. D'abord, la majorité des enfants enrôlés dans la traite quittent les villages entre janvier et février. La période de retour se situe entre novembre et décembre. Par conséquent, pendant la collecte de données beaucoup

d'enfants étaient partis dans les zones d'accueil et n'étaient pas encore de retour. Une autre contrainte non négligeable, a été la période hivernale pendant laquelle les enfants sont impliqués dans les travaux champêtres et/ou dans les examens de fin d'année. Qui plus est, les pluies abondantes ont rendu le déplacement des chercheurs et les activités de regroupement plus difficiles.

3.6.3 Recrutement ralenti dû à la réticence des populations pour faciliter l'identification des enfants ayant voyagé.

Le statut sensible du thème de recherche a constitué une contrainte majeure dans le recrutement des enfants pour les entretiens individuels. Les Comités de Vigilance de lutte contre la traite (CVT) ainsi que les autorités villageoises ont été souvent réticentes lorsqu'ils ont été sollicités pour faciliter le recrutement des enfants ayant voyagé. Révéler l'existence de la traite au village signifierait l'acceptation de leur échec dans la tentative de décourage les enfants et les parents dans leur projet de voyage. Donc, ils ont démenti l'existence du phénomène de la traite dans leur localité, voire même cacher les enfants ayant voyagé par peur de sanctions. Leur comportement équivoque fut un obstacle considérable lors du recrutement. Par ailleurs, certains chefs de village se sont montrés hésitants à donner l'autorisation pour les activités de recherche. Selon eux, Plan a déjà dans le passé conduit de nombreuses études et les agents de l'organisation ont pris sans cesse des photos d'enfants sans en retour répondre aux besoins concrets des populations.

3.6.4 Limites de l'étude

En ce qui concerne la méthodologie, certaines limites sont à souligner. L'étude a concerné uniquement les régions centrale et des plateaux. Par conséquent, les résultats ne peuvent pas procurer les informations nécessaires sur l'ensemble des enfants enrôlés dans la traite au Togo, ni sur la nature du phénomène en dehors des zones de recherche. Les milieux urbains et les autres régions du pays ne pas inclus dans la recherche.

Deuxièmement, l'échantillon n'est pas statistiquement représentatif de la population des enfants trafiqués. Même s'il n'y a pas de chiffres officiels sur enfants victimes de la traite, il est évident que notre échantillon est trop restreint pour réclamer une représentativité. Par ailleurs, les sujets ayant voyagés sont être victime de traite représentent certes une préoccupation de recherche intéressante, mais nous avons délibérément décidé de ne pas les prendre en compte dans notre échantillon.

Un autre point faible est que les résultats de la recherche sont basés uniquement sur la parole des participants. Il est évident qu'il y a souvent une différence entre l'acte et la parole. Vue la nature extrêmement sensible et clandestine du thème, il est évidemment possible que les participants aient passé sous silence certains détails, ou même qu'ils aient eu recours à des affabulations. Il

faut également reconnaître que la traduction des réponses en français entraîne toujours une déperdition d'information.

Troisièmement, il est à soulever que l'évaluation de l'impact des événements sur l'échelle des symptômes du stress post traumatique est une évaluation mécaniste qui ne tient pas suffisamment compte du fait que la culture et les formes d'organisation sociale qu'ils peuvent concourir à la guérison ou à l'aggravation des symptômes. D'autant plus que le plus grand stress ne vient pas forcément du traumatisme, mais également des valeurs et du système de représentation en cours dans le contexte culturel. Pour une fille, par exemple, qui a été violée, ce n'est pas forcément le viol en soi qui crée le traumatisme. Le traumatisme peut survenir à cause des réactions communautaires qui accusent la fille d'avoir été consentante qui la stigmatise comme impure ou l'isole de la communauté diminuant ainsi toute chance de socialisation par le mariage. Nous pensons cependant que la richesse de données qualitatives nous a permis de minimiser cette limite.

Finalement, on peut nous reprocher d'avoir uniquement interrogé les enfants. Il est évident que ce serait un acquis supplémentaire d'écouter des adultes comme, par exemple, les parents ou les enseignants. Les parents ont sans doute leur propre perception des difficultés émotionnelles qui assaillent les enfants et ils sont une ressource précieuse pour l'évaluation des besoins des enfants et pour le développement des stratégies d'intervention en matière d'appui psychosocial. Néanmoins, nous avons décidé de mettre l'accent sur les enfants dans cette étude et ce choix a été pris pour les raisons suivantes :

- la manière dont les enfants jugent leurs expériences et les intègrent peut également être différente de l'interprétation qu'en ont les adultes qui protègent leurs propres intérêts;
- Il se peut que les adultes ne disent pas la vérité parce qu'ils ont honte de ne pouvoir protéger les enfants ou parce qu'ils abusent eux-mêmes les enfants sous leur tutelle ;
- les enfants ont tendance à garder des secrets lorsque les parents sont interrogés au même moment parce qu'ils ne veulent pas en rajouter à la détresse de leurs parents, ou bien parce qu'ils ont peur d´être punis ;
- les parents peuvent être envahis par leur propre souffrance ou leur culpabilité ; de lors ceci les empêchent de faire preuve de vigilance quant au vécu douloureux de leur enfant ;
- les enseignants victime des classes pléthorique ne sont pas souvent à même de maîtriser le vécu de chaque enfant.

4. Revue de la littérature relative à la traite au Togo

4.1 Prévalence de la traite d'enfants au Togo et les zones d'accueil principales

Il n'existe guère de littérature révélant des chiffres concrets sur les enfants concernés par la traite au Togo. Des données fiables sur la prévalence ne sont pas disponibles. Les estimations du gouvernement s'appuient sur le nombre d'enfants interceptés au niveau des frontières du Togo et sur le nombre des enfants rapatriés par la voie officielle. Ils ont documenté, par exemple, que de 1997 à 1999, à peu près 337 enfants de la Région Centrale ont été interceptés au niveau des frontières (Amouzou, Amenyedzi et al. 2002). Bien évidemment, ces données ne donnent pas des indications valides sur les chiffres réels des enfants impliqués dans la traite. D'autant plus qu'ils reflètent uniquement la mobilité transfrontalière et passent sous silence la traite à l'intérieur du Togo. WAO Afrique estime sur la base d'une étude prospective que 313.000 enfants victimes de la traite entre 5 et 15 ans ont travaillé en 1997 dans les centres urbains du Togo ou des pays voisins dans des conditions ressemblant à l'esclavage (1997). L'organisation admet cependant qu'il est impossible de calculer des chiffres exacts et que le nombre réel d'enfants risque d'être considérablement plus élevé. De plus, il n'y a pas de données disponibles pour la tranche d'âge de 16 à 18 ans, malgré le fait que l'étude de Plan Togo menée en 2002 indique que les enfants de cette tranche d'âge sont les plus nombreux à être enrôlés dans la traite (Amouzou, Amenyedzi et al. 2002).

Les principales zones d'accueil sont les grandes villes du Togo, les pays limitrophes ainsi que le Nigeria, la Côte d'Ivoire, le Niger et le Gabon. Quelques rares cas documentés nomment aussi la Libye et des pays d'Europe (Human Rights Watch 2002).

4.2 Les différents types de traite

L'Organisation Human Rights Watch (2002) et une étude de l'Unicef (Bazzi-Veil 2000) ont fait ressortir trois types de traite d'enfants au Togo:

- la traite transfrontalière des filles à destination du Gabon, Bénin, Nigeria et Niger à fin d'exploitation pour les travaux domestiques et au marché ;
- la traite interne des filles des milieux ruraux vers les grandes agglomérations pour le même travail que la première catégorie
- la traite transfrontalière des garçons à destination du Nigeria, Bénin et Côte d'Ivoire à fin d'exploitation dans le secteur agricole.

4.3 Les facteurs socioculturels favorisant la traite d'enfants

La traite touche les groupes les plus vulnérables, participe à la dégradation des systèmes communautaires de protection et aux gaspillages des ressources humaines (Amouzou, Amenyedzi et al. 2002; Centre 2004). Il est fondé de penser que le phénomène de la traite est favorisé par l'extrême pauvreté, l'absence d'éducation et la faiblesse des investissements dans les services sociaux de base (Dottrigde 2004). L'existence de la traite au Togo a commencé à attirer l'attention du public lorsque l'économie du pays s'est effondrée.

En dehors, de la pauvreté, d´autres facteurs culturels favorisent l'émergence de la traite. Nous les citons ci-dessous :

- bon nombre de groupes ethniques au Togo (par exemple les Ifé, Moba, Tschokossi, Kotocoli, Kabyé et Losso) ont une tradition de migration dans les zones principales de la traite ;
- Le groupe ethnique Kotocoli encourage les départs des jeunes filles pour qu'elles gagnent et rapportent leur trousseau de mariage au village. Cette coutume est à l'heure actuelle abusivement exploitée par les trafiquants pour organiser le départ des filles en faisant miroiter des promesses ;
- le placement traditionnel de l'enfant est un facteur à risque qui permet l'exploitation et la traite d'enfants de la part des membres de la famille élargie qui n'assument plus leur rôle de responsables auprès de l'enfant ;
- la migration est associée à la réussite sociale dans les communautés ce qui crée une pression sociale ou une pression des pairs qui pousse à suivre l'exemple des personnes modèles qui ont rapporté des gains jugés considérables dans les communautés ;
- la valeur culturelle selon laquelle un individu doit souffrir pour faire ses preuves dans la vie incite à partir dans des conditions peu sécurisées vers les zones d'accueil (Amouzou, Amenyedzi et al. 2002).

4.4 Le cadre juridique de la traite d'enfants

Le continent africain dispose aujourd'hui en matière de traite d'un cadre international, régional et sous–régional solide qui constitue une référence pour les initiatives juridiques nationales. Il s'agit du Protocole facultatif à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée (Protocole de Palerme, 2000 qui est signé, mais pas ratifié par le Togo), de la Charte Africaine des Droits humains et des peuples (1981), la Convention relative aux droits de l'enfant (ratifié par le Togo) et la Charte africaine relative aux droits et au bien être de l'enfant (1990). Les

Etats africains se sont engagés dans l'application du Plan d'action de la CEDEAO pour la mise en œuvre d'importantes actions politiques dont :

- l'amélioration des cadres et instruments législatifs
- la protection et l'aide aux victimes
- La coopération avec les ONG et la société civile pour développer des centres d'accueil pour l'hébergement des victimes de trafiquants.
- La préparation d'un manuel de méthodologie de façon à accroître la sensibilisation à tous les aspects, notamment les diverses stratégies des trafiquants et leurs itinéraires favoris.

L'organisation a enfin appelé tous les Etats à collaborer pour une grande efficacité dans la traque des délinquants où qu'ils se trouvent sur le continent. Les Etats africains doivent prendre en compte l'impact structurel de la traite sur la société et ses implications au niveau économique, social et organisationnel.

Au Togo, le plaidoyer a permis d'organiser en 2005 une riposte au plan législatif pour endiguer le phénomène par la répression des contrevenants et surtout par le contrôle des filières de migrations. Dans l'article 3 de la loi relative à la traite d'enfants adoptée en Août 2005 au Togo, il est stipulé que « *le trafic d'enfants est une infraction grave, qui se définit comme le processus par lequel tout enfant est recruté ou enlevé, transporté, transféré, hébergé ou accueilli, à l'intérieur ou à l'extérieur du territoire national, par une ou plusieurs personnes aux fins de son exploitation* ». L'article 10 de la loi définit les sanctions en précisant que les personnes coupables « *sont punies d'une peine d'emprisonnement de deux (02) à cinq (05) ans et d'une amende de un million (1.000.000) à cinq millions (5.000.000) de francs CFA ou de l'une de ces deux peines, les auteurs et complices de trafic d'enfants, quels que soient les lieux de départ et de destination de ces enfants. La tentative de trafic d'enfants est punie des mêmes peines*. » (Loi relative à la traite d'enfants, code pénal du Togo, adopté le 3 Août 2005). Les sanctions sont plus lourdes si les conditions de traite ont porté préjudices à l'enfant, si le trafiquant a eu recours à la violence ou si la victime a moins de 15 ans.

L'organisation Human Right Watch reproche néanmoins au gouvernement togolais qu'il y a « presque une absence totale de persécution des trafiquants d'enfants » (Human Rights Watch 2002).

4.4.1 L'engagement de l´Etat dans la prise en charge des enfants victimes de la traite

Des actions ont été menées pour le retour de groupes d'enfants dans leur pays. Le plaidoyer a été porté au niveau des communautés d'origine des enfants. Plusieurs programmes particulièrement économiques et de réinsertion ont été entrepris. Des structures de prise en charge qui ont comme vocation l'accueil, la réinsertion, le plaidoyer et la mobilisation sociale ont vu le jour (Amouzou,

Amenyedzi et al. 2002). A l'heure actuelle, un nombre appréciable de structures est engagé dans les activités de prise en charge, notamment :

- les structures de l'Etat à travers la Commission Nationale d'accueil et de réinsertion sociale des Enfants Victimes de la Traite, les Affaires Sociales, le Ministère de l'intérieur et de la Sécurité.
- les ONG particulièrement Terre des Hommes, WAO-Afrique, le BICE etc. et
- les structures communautaires telles les comités locaux de prévention et de réhabilitation mis sur pied dans certains villages.

4.5 Le travail des ONG pour la promotion de l'abandon de la traite au Togo

Les ONG et les acteurs de la société civile engagés dans la lutte contre la traite sont ainsi répartis sur le territoire :

- Terre des hommes, WAO-Afrique, la Colombe, la Relève, le BICE et SOS Enfants Déshérités pour la Région Maritime ;
- Plan Togo, AVOCH et le syndicat des conducteurs pour la Région des Plateaux.
- Plan Togo, AJA, PAFED, RADAR, PASEORSC, ADIFF, ASPRODE, les syndicats des conducteurs et des transporteurs, CARD pour la Région Central (BIT/IPEC-Togo 2007)
- Care Togo, le BICE et Plan Togo dans toutes les régions en matière de plaidoyer

4.6 Impact de la traite sur le bien être de l'enfant et nécessité de prise en charge psychosociale des enfants

Plusieurs études ont été menées au Togo sur les facteurs portant préjudice au bien être des enfants. Ces études ont fait ressortir différentes formes de violences dont les enfants font l'objet : abus et exploitation sexuels, sévices corporels, menaces de mort, humiliations dont les enfants ont été l'objet de la part des parents, des trafiquants et des employeurs.

A travers l'étude sur « la typologie de la maltraitance des enfants au Togo », nous apprenons que la majeure partie de l'échantillon (n = 822) a été victime de sévices corporels soit 76%, dont une majorité de garçons (51%) (Dassa, Douti et al. 2005). Le groupe d'âge de 9 à 17 ans est concerné par les abus sexuels qui couvrent 6.4% de l'échantillon. L'étude révèle que les conséquences ont été déclarées par 70% des victimes et qu'un règlement à l'amiable a été trouvé à la gendarmerie ou la police et ont abouti à la prise en charge des soins médicaux des victimes par l'agresseur ou sa famille. L'étude indique aussi que « la maltraitance psychologique sous diverses formes a affecté 66% des enfants ». Les enfants victimes de maltraitance et surtout d'abus sexuels ne bénéficient d'aucun soutien au plan psychosocial, en d'autres termes, les traumatismes ne sont ni reconnus, ni pris en charge. Les conclusions de l'étude n'insistent guère sur les aspects

traumatiques et de souffrance qui pourraient être abordées lors des campagnes de sensibilisation et la mise en place de structures d'accueil et d'écoute. Nous notons ici l'imprécision des recommandations qui mettent l'accent uniquement sur la réhabilitation socioprofessionnelle des victimes.

L'étude exhaustive commanditée par BIT/IPEC (2007) et portant sur le système d'accueil et de référence des enfants victimes de la traite au Togo souligne dans les bonnes pratiques des intervenants, une étape de prise en charge où « les enfants sont soumis à un entretien » qui vise à :

- Retracer les circonstances (causes de départ, conditions de travail, voyage) ;
- Recueillir les informations sur l'identité de l'enfant, de ses parents et celle des trafiquants ;
- Préparer psychologiquement l'enfant.

Ici nous constatons qu'il n'est nullement question d'identification de situation de maltraitance ou d'abus, ni de prise en charge psychologique. Ceci explique peut être que la même étude dans une « *proposition d'un système simple et adéquat d'accueil et de référence des enfants victimes de la Traite au Togo* » fasse mention d'une nécessité «*de prise en charge psychosociale et médicale faite par tous les acteurs devant la situation que présente l'enfant* » ; « *prise en charge psychosociale qui doit permettre de remettre l'enfant dans un équilibre total avec son environnement social* ». Le contenu de la prise en charge psychosociale est ainsi défini :

- Rassurer davantage l'enfant
- Pourvoir à son hébergement, alimentation ou soins médicaux
- Rassembler les informations concernant l'histoire sociale de l'enfant
- Parler seul à l'enfant en vue de l'amener à s'informer sur les services à lui offrir.

Dans la rubrique référence du même document su le thème de l'orientation de l'enfant, il est indiqué qu'il faut « *solliciter une brève expertise des éducateurs spécialisés, psychologues, infirmiers ou toute autre personne ressource* ». Si nous avons cité longuement cette étude, c'est pour souligner le paradoxe entre la reconnaissance des situations d'abus et de maltraitance des enfants victimes de traite et l'ignorance des souffrances et des traumatismes qui peuvent en découler et de la nécessité de la prise en charge psychologique. C'est à se demander à quoi sert le psychologue de la santé dans l'idéal de structure de prise en charge avancé par les experts de l'étude. Vraisemblablement, la majorité des organisations intervenant dans le domaine ne disposent pas de ressources humaines et ont une vue limitée du concept de prise en charge psychosociale. Là encore, on constate la situation de souffrances et d'abus mais cette situation n'est pas prise en compte dans les stratégies de réhabilitation des victimes.

A l’heure actuelle, force est de constater que l’impact psychosocial de la traite sur les enfants n’a guère été pris en compte au Togo. Certes, les chercheurs et travailleurs sociaux ont observé quelques conséquences de la traite sur les enfants comme la prostitution et la délinquance, mais l’aspect traumatique de la traite n’a pas été jusqu’ici étudié. Or, les conditions de maltraitance décrites dans les études sont assurément source d’inadaptation sociale en terme de troubles du comportement et de la relation, et entraînent chez les enfants des difficultés sur le plan cognitif. Si la nature de ces traumatismes et leur impact sur le développement de l’enfant restent ignorés, il est évident que toutes les actions d’intégration et de réinsertion seront vouées à l’échec, et que des pathologies plus lourdes pourraient se développer chez les sujets. Dans l’univers de violence qui entoure les enfants, on s’est préoccupé jusqu’à présent que des morts (victimes décédés) et des blessés (victimes physiques). On s’est peu penché sur le sort de ceux qui ont souffert ou souffrent encore dans leur psychisme, à savoir les « victimes psychiques », c'est-à-dire des enfants qui, ayant subi une agression physique, ou psychique, ou une agression à la fois physique et psychique, ou tout autre préjudice, ont de ce fait présenté ensuite une altération plus ou moins importante de leur psychisme, altération immédiate ou différée, transitoire ou durable.

5. Résultats de l'étude sur le terrain

5.1 Informations socio -démographiques

Au total, nous avons interrogé 220 enfants dans les villages de la région des Plateaux et de la région Centrale. Sur ces 220 enfants interrogés, nous avons pu en inclure 217 dans l'évaluation des données ; trois enfants ont été exclus après l'analyse de leurs dossiers pour des raisons d'épilepsie, dépassement de l'âge (< de 20 ans) et soupçon de troubles psychotiques.

Parmi les participants, il y avait un nombre de 55 filles trafiquées et 56 garçons trafiqués. Pour le groupe témoin, 53 filles et 53 garçons ont été interviewés L'âge des participants varie de 9 à 20 ans. L'âge moyen est de 16 ans. Le nombre d'années à l'école se situe entre 0 et 7 ans. Le nombre moyen d'années à l'école pour les garçons est de 6.0 ans, tandis que la présence à l'école des filles est en moyenne de 3.8 ans. Cette différence est hautement significative ($t(213) = 6.87$; $p = 0.001$).

15.0 % des filles participantes n'ont jamais été à l'école en comparaison avec 3.7% des garçons. Parmi les participants ayant fréquenté l'école, la grande majorité (>98%) a été à l'école française, seulement trois (3) participants ont fréquenté d'autres types d'école. Au moment de la collecte de données, 61.8% des filles et 39.4% des garçons n'étaient plus scolarisés. Le tableau ci-dessous déploie certaines variables sociodémographiques pour le groupe des filles ayant connues la traite, pour les filles témoins, pour les garçons ayant connu la traite et pour les garçons témoins.

Tableau 4 : *Variables sociodémographiques*

Variables sociodémo-graphiques	Échantillon global (*n* = 217)	Filles ayant vécu la traite (*n* = 55)	Filles témoins (*n* = 53)	Garçons ayant vécu la traite (*n* = 56)	Garçons témoins (*n* = 53)
Âge					
M	16.2	16.3	15.5	16.8	16.1
Écart type	1.9	1.7	2.0	1.9	1.9
Etendue	9-20	12-20	11 – 20	9 – 20	10-20
Nombre moyen d'années à l'école*	4.9 (2.6)	3.5 (2.2)	4.1 (2.6)	5.80(2.2)	6.2 (2.4)

*écart type en parenthèses

Il y a plus de garçons qui ont commencé à travailler, que de filles. Le pourcentage de garçons qui ont commencé à travailler est d'un tiers chez les participants garçons. Chez les filles, le taux est de 14.8%. Les filles qui ont commencé à travailler sont pour la plupart en apprentissage dans des ateliers de couture, coiffure ou autre (57%). Un autre tiers des filles travaille dans le commerce, dans les activités de restauration et de lavage du linge. Seulement une fille travaille aux champs. Chez les garçons, une large majorité exerce des travaux champêtres (69.4%) et 22% des garçons est en apprentissage pour des métiers comme la menuiserie, la construction, la mécanique ou la coiffure.

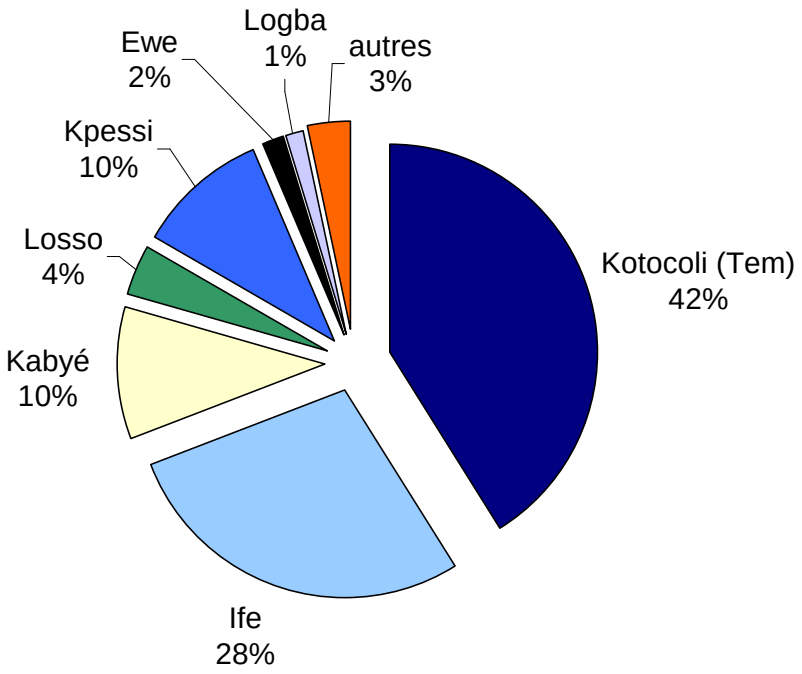
Parmi les filles participantes, six sont mariées et 11 (10.2%) ont un enfant. Chez les garçons, trois (2.8%) ont un enfant et quatre ont déclaré être marié.

5.1.1 Comparaison de l'échantillon victime de traite avec le groupe témoin

En ce qui concerne la comparabilité des échantillons, les enfants victimes de la traite ne diffèrent pas de façon significative des enfants témoins par rapport à leur niveau d'éducation ($t(213) = 1.40$; $p > 0.05$), leur religion ($\chi^2(3) = 3.70$; $p > 0.05$) et leur statut matrimonial ($\chi^2(1) = 0.35$; $p > 0.05$). Si les filles trafiquées sont comparées avec les filles témoins et les garçons victimes de la traite avec les garçons témoins, les groupes restent également comparables : il n'y a pas de différence significative entre ces groupes par rapport à leur niveau d'éducation [filles : $t(105) = 1.37$; $p > 0.05$) ; garçons : ($t(106) = 0.93$; $p > 0.05$)], leur religion [filles : ($\chi^2(2) = 1.84$; $p > 0.05$); garçons : ($\chi^2(3) = 2.47$; $p > 0.05$)], leur statut matrimonial [filles : ($\chi^2(1) = 0.13$; $p > 0.05$); garçons : ($\chi^2(1) = 0.26$; $p > 0.05$)].

5.1.2 Les groupes ethniques

La figure ci-dessous montre les pourcentages des groupes ethniques auxquels appartiennent les enfants interviewés. Les groupes prédominant sont les Kotocoli et les Ife.



Graphique 2 : répartition des groupes ethniques dans l'échantillon interviewé

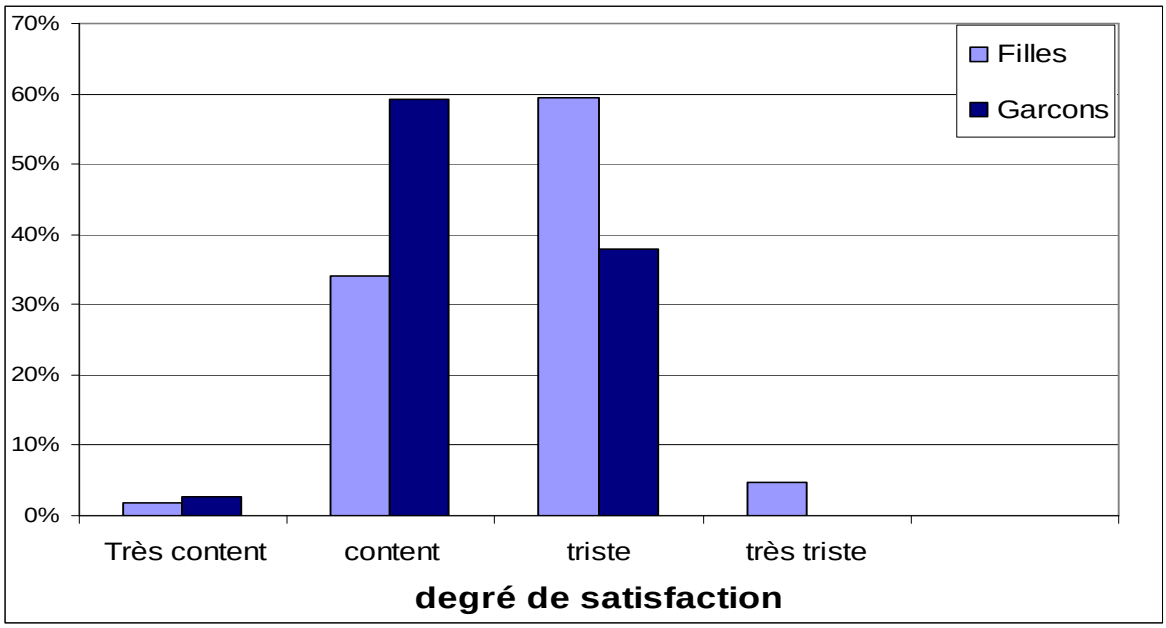
5.2 Situation familiale

La majorité des enfants vit présentement avec l'un ou les deux de ses parents biologiques (64.1%). Un autres tiers (32.9%) est accueilli dans la famille élargie, par exemple chez leurs sœurs, leurs frères ou bien leurs oncles. Une minorité des enfants habite hors du cadre familial (2%) (chez leur patron(e) ou leurs amis) ou demeure seul(e) (2%). Cependant, ces chiffres donnent uniquement une information sur le lieu où habite l'enfant présentement. Les études de cas indiquent que les enfants – victimes de traite ou non – change fréquemment leur domicile, surtout les filles participantes. Les enfants sont confiés à un parent ou amis pour des raisons diverses. Souvent – quand la mère se remarie - le nouveau mari de la mère n'accepte pas les enfants du premier mariage et ils doivent partir. Les filles sont habituellement déplacées, si une tante ou un autre parent de la famille a besoin de main d'œuvre. D'autres raisons sont les décès, les divorces, la scolarisation ou simplement la pauvreté : les parents n'ont pas les moyens de subvenir aux besoins de l'enfant, raison pour laquelle il est placé chez une personne plus riche.

- *Quand ma mère s'était remariée, mon beau père était très gentil envers moi. Il m'achetait les fournitures scolaires et me considérait comme son propre enfant. Mais les choses ont changé par la suite, surtout quand ma mère avait accouché et qu'il avait pris une deuxième épouse. Quand les deux femmes se disputaient, leur mari prenait la défense de sa dernière épouse et frappait ma mère. Il ne lui donnait plus à manger et elle revenait manger chez son père. Il m'avait demandé de ne plus venir chez lui, en me faisant savoir que je ne suis pas son enfant et qu'il n'a épousé que ma mère. Alors, je suis restée chez mon grand-père. Chez mon grand-père, mon éducation fut confiée à l'un de mes oncles.*

Quand il se maria, sa femme ne fut pas gentille envers moi. Je devais me lever à cinq heures du matin pour débuter les travaux domestiques. Je travaillais deux fois plus à la maison, je devais balayer la chambre et la cour, chercher de l'eau, préparer à manger, laver le linge. A l'âge de onze ans, ma tante était venue me chercher pour m'amener chez elle dans une petite ville « Anié ». J'avais passé en tout quatre années chez elle…. » (fille témoin, 16 ans, 6 à 12 ans au moment des déplacements, Tschaoudjo)

Les enfants victimes de traite ne sont pas plus souvent placés que les enfants témoins ($\chi^2(1) = 1.47$; $p > 0.05$). Les garçons sont aussi souvent placés que les filles ($\chi^2(1) = 1.93$; $p > 0.05$). Les réponses des enfants à la question « êtes-vous content de vivre où vous habitez » ont indiqué que la moitié des enfants interviewés est contente (46.7%) ou très contente (2.3%) avec leur lieu d'habitation. Pourtant, les autres 50% déclarent être tristes (48.6%) ou très tristes par rapport à la situation de leur logement. Il n'y a pas de différences distinctives par rapport au niveau du sentiment de satisfaction à la maison entre les échantillons des enfants placés et ceux vivant avec leurs parents biologiques ($\chi^2(3) = 3.41$; $p > 0.05$). Les échantillons victimes ou non de la traite ne montrent pas non plus de différence significative ($\chi^2(3) = 2.50$; $p > 0.05$). Il existe cependant une différence hautement significative entre les filles et les garçons en ce qui concerne la satisfaction à la maison ($\chi^2(3) = 17.68$; $p \leq 0.01$) : tandis que 65% des filles affirment être tristes ou très tristes dans leurs familles, seulement 38% des garçons disent être tristes. Aucun garçon n'a rapporté d'être très triste dans sa famille (voir aussi graphique ci-dessous).



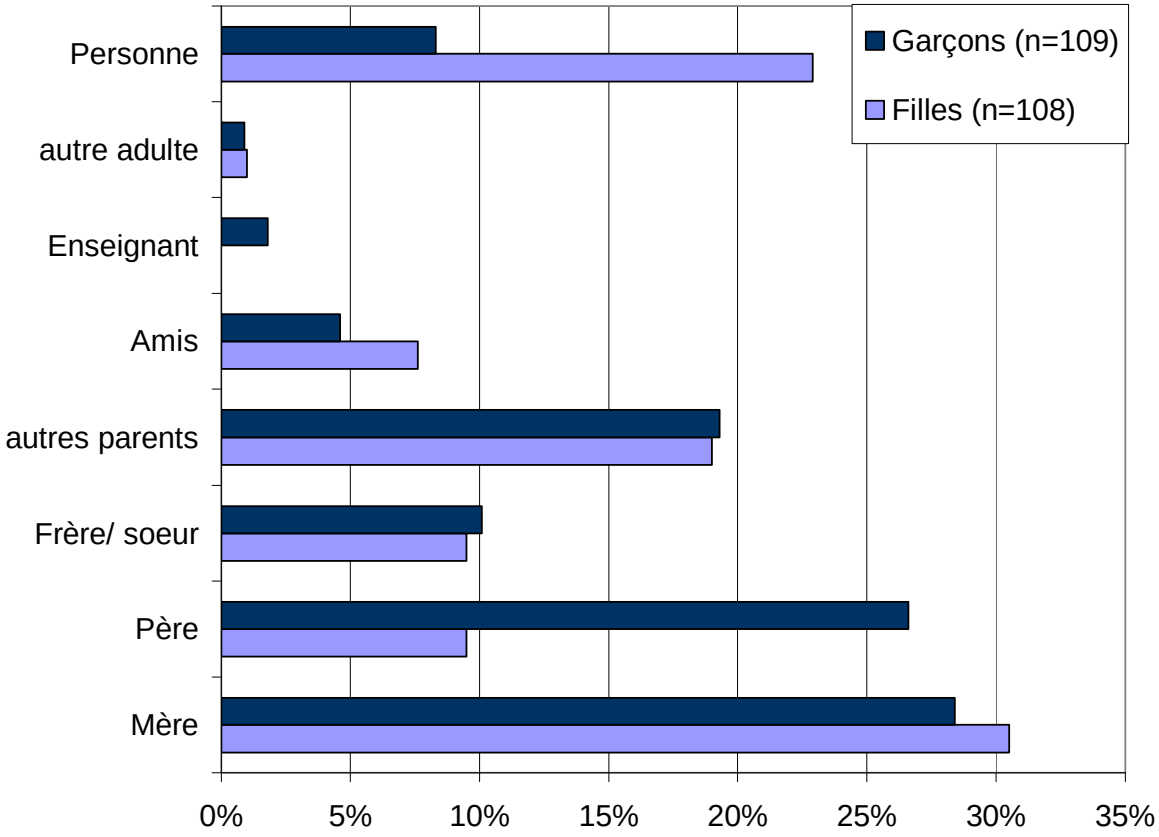
Graphique 3 : degré de satisfaction des filles et garçons dans leur domicile (filles : *n* = 108, garçons : *n* = 109)

5.3 Résilience et bien être des enfants

Malgré le fait que pour beaucoup de participants la situation à la maison soit tendue, la plupart des enfants peut nommer une personne de la famille qui les aime et les protège (72.2%). La personne

protectrice est très souvent la mère ou une autre femme apparentée (grand-mère ou tante). Les résultats indiquent que les femmes jouent un rôle affectif plus important que les hommes et qu'elles prennent plus de prérogatives dans la protection des enfants : dans 81% des participantes filles et dans 63% des participants garçons, la personne qui aime et protège est une femme.

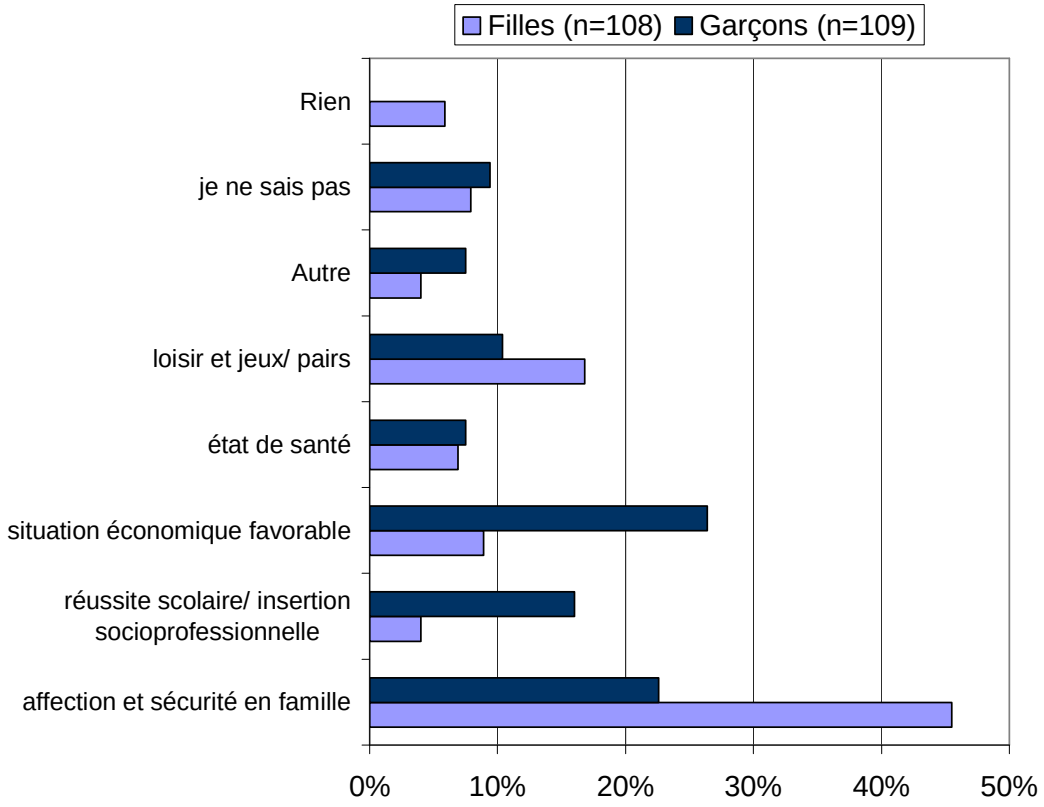
La personne ressource à laquelle l'enfant recours en cas de problèmes, n'est pas forcément la même personne que celle qui aime et protège. Les conseils sont souvent demandés à une personne du même sexe. De lors, bon nombre de garçons recherchent des conseils auprès de leur père et parfois auprès de l'enseignant. Le fait qu'il n'y ait aucune fille qui ait évoqué son enseignant comme personne de confiance est sans doute dû au fait que les femmes enseignantes sont rares au milieu rural. La personne la plus souvent choisie pour chercher des conseils est la mère (voir graphique ci-dessous). Une différence flagrante entre fille et garçon est que les filles n'ont souvent personne pour se confier (23%) alors que chez les garçons, c'est le cas pour seulement 8% des participants.



Graphique 4 : personne ressource à laquelle s'adressent les enfants en cas de problèmes ou soucis

5.3.1 Qu'est ce qui te rend heureux/se ?

L'analyse des réponses à la question « Qu'est ce qui te rend heureux/se ? » nous a permis de regrouper les réponses en huit catégories présentées dans le tableau ci-dessus. L'analyse des réponses indique que les filles et les garçons ont des préférences différentes : pour presque la moitié des filles (45.5%), le sentiment de bonheur est lié a une situation transmettant/ traduisant l'affection et la sécurité en famille. Pour les garçons, une situation économique favorable est plus souvent source de bonheur (26.4%) que l'affection et la sécurité familiale (22.6%). Pour les filles, par contre, une situation économique favorable est beaucoup moins souvent évoquée (8.9%). La réussite scolaire ou une bonne réinsertion socioprofessionnelle est plus souvent désignée comme source de bonheur par les garçons (16%) que par les filles (4.0%). Une autre source importante de sentiment de bonheur pour les deux sexes sont les loisirs et les jeux avec les pairs. Il est intéressant de souligner que les filles citent beaucoup plus les situations d'affection et de sécurité en famille. Il semble que cela soit plus important pour les filles car un climat protecteur et chaleureux diminue le risque de maltraitance et la pauvreté affective. Les garçons sont moins dépendants de la situation familiale. Ils tirent davantage de bonheur de la réussite sociale et d'une bonne réinsertion socioprofessionnelle.



Graphique 5 : Qu'est ce qui te rend heureux/se?"

5.3.2 Qu'est qui t'inquiète ?

Aux enfants qui ont exprimé être parfois ou souvent inquiets, nous avons demandé l'objet de leur inquiétude. La plus grande partie des enfants est inquiétée par leurs peurs, leurs cauchemars et par la maltraitance qu'ils subissent (24%). D'autres facteurs d'inquiétude sont lies à

- l'instabilité familiale (disparition d'un parent, divorce des parents),
- l'incertitude par rapport à l'avenir (chômage, manque de place d'apprentissage, pas d'argent, pas assez à manger),
- souvenirs de voyage de traite : échec et/ou maltraitance et des soucis par rapport à l'échec,
- des difficultés scolaires (pas d'argent pour acheter les fournitures scolaires, échec dans les examens).

A peu près, un quart des enfants n'arrivent pas à mettre des mots sur leurs inquiétudes. En regardant les pourcentages dans le Tableau 5, on remarque que les filles se sentent davantage inquiètent par des peurs, des cauchemars et la maltraitance que les garçons. Elles sont également plus soucieuses de leur avenir. Les garçons ont plus de difficultés à décrire leurs inquiétudes ou ont peur de les partager avec le chercheur et se soucient plus souvent de l'instabilité familiale et de l'insuffisance alimentaire et financière.

Tableau 5 : Les facteurs inquiétant les enfants

Chose qui inquiète	**Echantillon global (*n* = 217)**	**Filles (*n* = 108)**	**Garçons (*n* = 109)**
peur de maladie	5 (2.6%)	4 (4.0%)	1 (1.1%)
voyage: échec/ maltraitance	6 (3.2%)	3 (3.0	3 (3.4%)
école/ apprentissage: échec ou difficultés	18 (9.5%)	5 (5.0%)	13 (14.8%)
Avenir: incertitude	28 (14.8%)	20 (19.8%)	8 (9.1%)
Insuffisance alimentaire et financière	24 (12.7%)	9 (8.9%)	15 (17.0%)
instabilité familiale/ absence de parents	33 (17.5%)	15 (14.9%)	18 (20.5%)
peurs/ cauchemars et maltraitance	44 (23.3%)	36 (35.6%)	8 (9.1%)
je ne sais pas	31 (16.4%)	9 (8.9%)	22 (25.0%)

5.3.3 Autres facteurs de bien-être émotionnel des enfants

Les facteurs analysés par rapport au bien être sont listés dans le Tableau 6. Le pourcentage des enfants qui disent être parfois ou souvent malheureux : 92.1% des enfants interviewés au Togo. Ce chiffre est comparable au pourcentage recueilli avec le même questionnaire en Zambie auprès d'une population d'orphelins et d'enfants vulnérables où 85.1% des participants du même âge ont répondu être parfois ou souvent malheureux (Zambia 2003). Le chiffre d'enfants qui disent ne jamais être heureux (3.3%) est exactement au même niveau qu'en Zambie. Ce chiffre, si petit soit-il, est un résultat inquiétant étant donné que le développement de ces enfants risque d'être gravement perturbé.

Il n'y a pas de différence significative entre filles et garçons au niveau de l'échelle mesurant la fréquence du sentiment d'être malheureux. Au niveau de tous les autres facteurs analysés, cependant, les différences entre filles et garçons sont significatives ; parfois même hautement significative (voir Tableau 6). Les filles souffrent davantage de troubles du sommeil. Elles sont plus souvent inquiètes, plus souvent fâchées, et elles ont davantage du mal à se faire des amis. Leurs souffrances à la maison les incitent plus souvent à vouloir fuguer. Elles sont moins heureuses et elles ont plus fréquemment peur des situations nouvelles. <u>En résumé, les filles vont plus mal et ont plus de difficultés que les garçons sur tous les facteurs explorés.</u> Ces résultats indiquent que les filles souffrent davantage et ont plus tendance à développer des troubles psychiques et des perturbations graves ; ceci est confirmé dans l'évaluation des troubles psychique (voir paragraphe 5.6).

Un facteur qui indique particulièrement le mal être des enfants à la maison est le sentiment de vouloir faire une fugue. Plus de la moitié des participants pense souvent ou parfois à prendre la fuite. De plus, 21.4% de ces enfants pensent souvent à fuguer ont déjà fait une ou plusieurs fugues : les garçons choisissent la fugue comme stratégie pour échapper à la souffrance : 44.5% des garçons qui pensent souvent à fuguer sont déjà passés à l'acte une ou plusieurs fois. Chez les filles souhaitant parfois ou souvent fuguer hors de leurs familles, les passages à l'acte réalisés sont plus rares (8.8%). Lorsqu'on observe l'impact de la traite sur les facteurs de bien être, on constate les résultats suivants :

- Même si les filles victimes de la traite sont plus malheureuses que les filles témoins, la différence n'est pas significative ($\chi^2(1) = 3.17$; $p > 0.05$). Au niveau des autres facteurs analysés, les filles victimes de traite et les filles témoins sont à peu près au même niveau (aucune différence significative). Une explication qui s'impose est que la maltraitance très élevée dans les échantillons des filles – victimes de trafique ou non - a un impact considérable sur leur bien être.

- Entre les garçons ayant voyagé et les garçons témoins, les différences sont plus visibles en faveur des garçons témoins : les garçons victimes de la traite sont de façon hautement significative plus souvent malheureux que les garçons témoins ($\chi^2(1) = 14.91$; $p \leq 0.01$), ils sont plus souvent inquiets ($\chi^2(1) = 9.55$; $p \leq 0.01$), et ils sont moins souvent espoir en l'avenir. Il y a également des différences au niveau des autres facteurs en faveur des garçons témoins, mais les différences ne sont pas significatives.

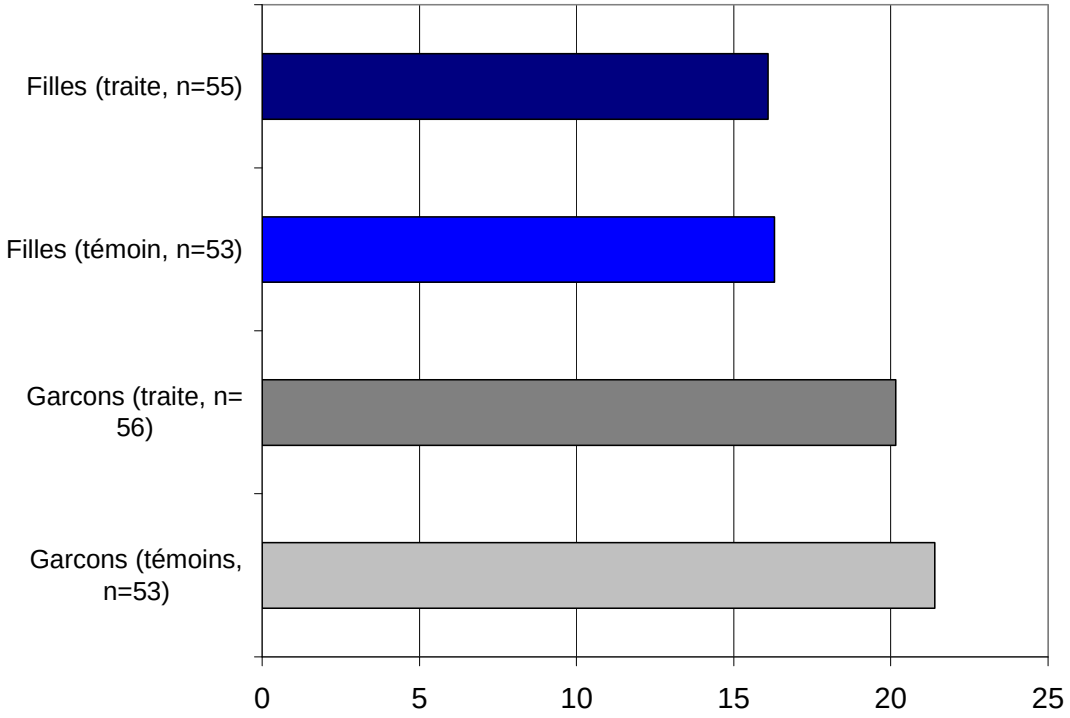
Tableau 6 : facteurs analysés du bien-être émotionnel des enfants

Fréquence/ % valide Bien être de l'enfant	Echantillon global	Filles	Garçons	Différences significatives entre les sexes
Etre malheureux				($t(214) = 0.66$; $p > 0.05$).
Souvent	54 (25.0%)	23 (21.5%)	31 (28.4%)	
Parfois	145 (67.1%)	82 (76.6%)	63 (57.8%)	
jamais	17 (7.9%)	2 (1.9%)	15 (13.8%)	
Etre inquiet				($t(214) = 3.30$; $p \leq 0.01$)
Souvent	15 (23.7%)	31 (29.0%)	20 (18.5%)	
Parfois	145 (67.4%)	74 (69.2%)	71 (65.7%)	
jamais	19 (8.8%)	2 (1.9%)	17 (15.7%)	
Etre heureux				($t(211) = 2.23$; $p \leq 0.05$)
Souvent	18 (8.4%)	5 (4.7%)	13 (12.0%)	
Parfois	188 (87.4%)	96 (89.7%)	92 (85.2%)	
jamais	7 (3.3%)	5 (4.7%)	2 (1.9%)	
Données manquantes	2 (0.9%)	1 (0.9%)	1 (0.9%)	
Etre fâché				($t(208) = 3.39$; $p \leq 0.01$)
Souvent	20 (9.5%)	11 (10.5%)	9 (8.6%)	
Parfois	166(79.0%)	92 (87.6%)	74 (70.5%)	
Jamais	24(11.4%)	2 (1.9%)	22 (21.0%)	
Avoir peur de situations nouvelles				($t(210) = 5.60$; $p \leq 0.01$)
Souvent	51 (23.9%)	36 (34.3%)	15 (13.9%)	
Parfois	117 (54.9%)	62 (59.0%)	55 (50.9%)	
Jamais	44 (20.7%)	7 (6.7%)	37 (34.3%)	
Données manquantes	1 (0.5%)	0 (0%)	1 (0.9%)	
Troubles du sommeil				($t(214) = 5.30$; $p \leq 0.01$)
Souvent	31 (14.4%)	21(19.8%)	10 (9.2%)	
Parfois	138 (63.9%)	79 (73.8%)	59 (54.1%)	
Jamais	47 (21.*%)	7 (6.5%)	40 (36.7%)	
Avoir du mal à se faire des amis				($t(212) = 3.91$; $p \leq 0.01$)
Souvent	36 (16.8%)	28 (26.4%)	8 (7.4%)	
Parfois	85 (39.7%)	42 (39.6%)	43 (39.8%)	
Jamais	93 (43.5%)	36 (34.0%)	57 (52.8%)	
Avoir bon espoir				
Souvent	44 (20.5%)	7 (6.5%)	37 (34.3%)	($t(210) = 4.22$; $p \leq 0.01$)
Parfois	145 (67.4%)	85 (79.4%)	60 (55.6%)	
Jamais	23 (10.7%)	13 (12.1%)	10 (9.3%)	
Données manquantes	3 (1.4%)	2 (1.9%)	1 (0.9%)	
Vouloir faire une fugue				($t(209) = 4.16$; $p \leq 0.01$)
Souvent	33 (15.6%)	21 (19.8%)	12 (11.4%)	
Parfois	92 (43.6%)	58 (54.7%)	34 (32.4%)	
Jamais	86 (40.8%)	27 (25.5%)	59 (56.2%)	

5.3.4 Estime de soi

Le dernier facteur exploité concernant la résilience des enfants était l'estime de soi qui a été évaluée sur la base du questionnaire de Rosenberg. Pour cela, nous avons étudié le score total du questionnaire. Comme déployé dans la Graphique 6, il est clair que les garçons ont un niveau d'estime de soi plus élevé que les filles. La différence est hautement significative ($t(215) = -8.80$; $p \leq 0.01$). Les études dans les pays occidentales ont livrées le même résultat (Bagley, Bolitho et al. 1997; Chabrol, Carlin et al. 2004). Apparemment, les filles au niveau global évaluent leur estime de soi plus faible que les garçons.

La traite semble avoir un impact sur l'estime de soi chez les garçons mais pas chez les filles : les garçons victimes de traite ont un niveau d'estime de soi moins élevé que les garçons témoins ($t(107) = -2.28$; $p \leq 0.05$) ; chez les filles, les différences ne sont pas significatives ($t(106) = -0.25$; $p > 0.05$).



Graphique 6 : score total de l'estime de soi d'après Rosenberg pour les différents groupes d'enfants

5.3.4.1 Facteurs influençant l'estime de soi

La non-différence entre filles victime de traite et filles témoins s'explique à travers l'analyse des facteurs influençant l'estime de soi. L'étude de Chabrol et al. (2004) a montré une forte corrélation négative entre la dépression et l'estime de soi. Cette relation existe également dans l'échantillon

des enfants au Togo : les participants diagnostiqués avec un épisode dépressif majeur ont une estime de soi significativement plus basse ($t(215) = -4.85$; $p \leq 0.01$). Le score moyen des enfants déprimés est de 16.26 tandis que les enfants non-déprimés ont un score de 19.36 points. La différence est encore plus extrême au niveau du risque suicidaire : les enfants présentant un risque suicidaire ont un score moyen de 14.40 point d'estime de soi alors que les enfants sans risque suicidaire ont un score moyen de 19.14 points ($t(215) = -5.82$; $p \leq 0.01$). Or, les filles en général – victimes de traite ou non- montrent un niveau de dépression et de risque suicidaire (voir aussi paragraphe 5.5.4) plus élevé que les garçons ce qui explique au moins partiellement le score moins élevé des filles en terme d'estime de soi.

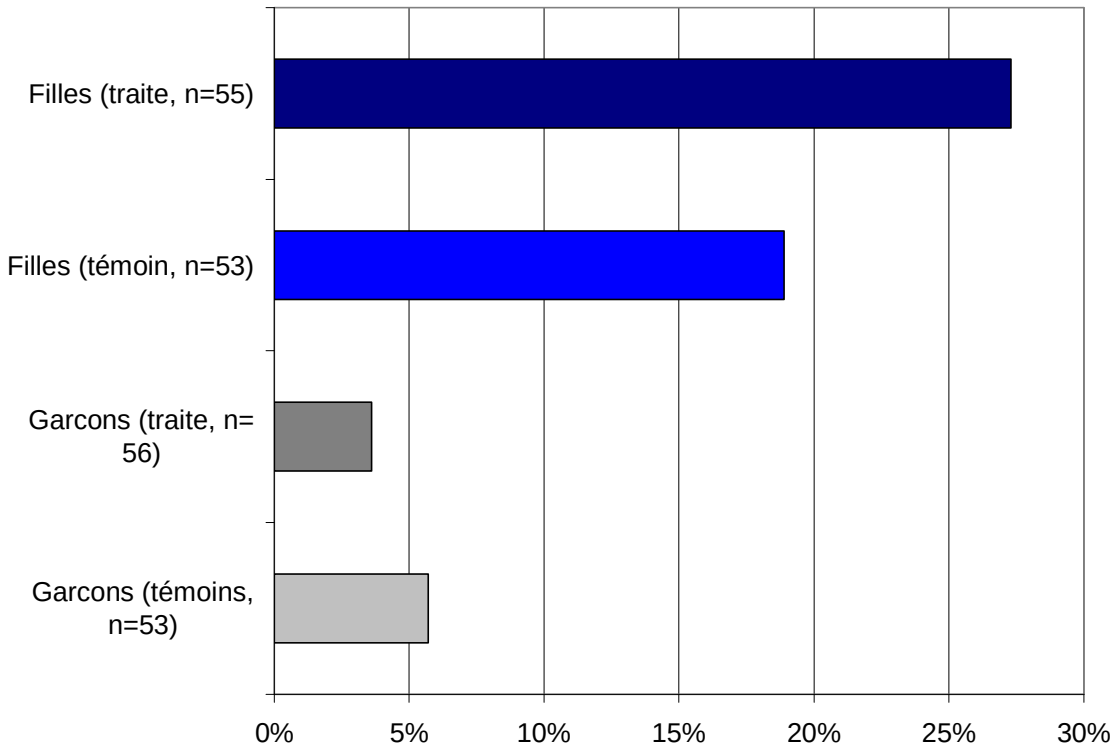
Un autre facteur jouant un rôle sur l'estime de soi semble être le placement : les enfants vivant avec leurs parents biologiques expriment une estime de soi plus élevée que les enfants placés ($t(211) = -2.45$; $p = p \leq 0.05$). L'âge ne semble pas jouer un rôle sur l'estime de soi. Il n'y a pas de corrélation entre l'âge des participants et le score total de l'estime de soi.

5.3.5 Risque suicidaire des enfants

Les pensées suicidaires ne sont pas rares chez les enfants dans la région de l'étude : 56.7% des participants ont déjà pensé à un moment de leur vie qu'il vaudrait mieux qu'ils soient mort. De même, les enfants participants aux discussions de groupe évoquent le suicide comme l'une des solutions pour un enfant souffrant de problèmes somatiques graves. Ils proposent que l'enfant prenne du poison pour mettre un terme à ses difficultés ; ils relatent des histoires de personnes qui ont ainsi mis fin à leur vie. Ceci démontre que le suicide n'est pas un phénomène étranger aux communautés où l'étude a été menée. Cependant, les pensées suicidaires ne constituent pas forcément un risque suicidaire. Pour évaluer l'existence ou non du risque suicidaire, nous avons analysé la probabilité que l'enfant passe à l'acte : ces pensées suicidaires sont-ils d'ordre actuel et concret? Si l'enfant a exprimé un désir ce mois-ci de se tuer ou de se faire du mal, si il a déjà élaboré un plan sur la façon de mettre fin à sa vie ou si il a fait dans les quatre dernières semaines une tentative de suicide, nous avons déterminé que l'enfant présente un risque suicidaire actuel.

Les effectifs d'enfants représentant un risque suicidaire est montré dans le graphique ci-dessous. Comme le graphique l'indique déjà, il n'y a pas de différences significatives entre les enfants trafiqués et les enfants témoins [($\chi^2(1) = 1.07$; $p > 0.05$) pour les filles et ($\chi^2(1) = 0.31$; $p > 0.05$)] pour les garçons). Les différences, par contre, se trouvent au niveau du sexe : les filles expriment beaucoup plus souvent un risque suicidaire que les garçons ($\chi^2(1) = 15.68$; $p \leq 0.01$).

Il est à noter que les pourcentages des filles relevant un risque suicidaire sont alarmants : 23.1% des filles interviewées vont à tel point mal qu'elles ont envie de mourir.



Graphique 7 : incidence de risque suicidaire dans les différents groupes

Il y a également un rapport entre le risque suicidaire et le placement : les enfants placés évoquent un risque suicidaire plus élevé que les enfants vivant avec leurs parents biologiques ($\chi^2(1) = 7.40$; $p \leq 0.01$). La dépression et le risque suicidaire sont aussi étroitement relaté ($\chi^2(1) = 25.61$; $p \leq 0.01$). Les enfants révélant un risque suicidaire ont en commun qu'ils ont perdu l'espoir que la vie offrira quelque chose de positif. Ils vivent toujours dans une situation conflictuelle en famille et ils ont beaucoup moins souvent une personne qui les aiment et protègent que les enfants sans risque suicidaire ($\chi^2(1) = 8.58$; $p \leq 0.01$). Ce qui est le plus alarmant dans ces résultats c'est que bon nombre d'enfants ont déjà élaboré un plan concret de la façon dont ils veulent se tuer ou se sont même déjà procurés le produit avec lequel ils veulent se tuer. Les enfants suicidaires parlent surtout des engrais (pesticides) ou d'autres produits chimiques comme la mort-aux-rats pour réaliser leurs plans. D'autres parlent de pendaisons. Certains ont déjà fait des tentatives de suicides spontanées lors d'une situation très stressante. Dans ce cas là, ils se sont attaqués avec un couteau ou un autre objet tranchant. Le déclencheur de risque suicidaire est souvent un rejet de l'enfant de la part de la famille ou d'une personne proche ou bien un événement gravement traumatique qui a bouleversé toute la vie de l'enfant.

- *« Là où je vis, je suis placé sous la responsabilité de la femme du grand frère de mon mari. Cette dernière me maltraite. Une fois, elle a eu à versé de l'eau chaude sur moi et des gens qui ont été témoin de la scène ont eu à le lui reproché mais elle a récidivé maintes fois. Elle me frappe si je ne rentre pas*

vite de mon apprentissage ou si un problème de ménage se pose. De plus, quand mon mari est là, elle lui fait des rapports malsains sur moi et lui à son tour me bat. Je n'en peux plus et j'ai acheté un produit chimique « andrine » pour mettre fin à mes jours. » (fille victime de traite de 15 ans, Est Mono)

- *« Elle (la cousine, tutrice de l'enfant) me garde rancune et parfois m'insulte tout au long de la nuit comme si je suis son enfant. Je ne bronche pas, je me tais et j'écoute. Des fois même ce sont des menaces ce qui a fait que maintenant j'ai peur de manger si c'est elle qui prépare. Tout ce qui m'inquiète c'est qu'à l'approche des examens, mes notes ont baissé. C'est bien vrai que je n'arrive plus à apprendre mes cours. Tout le temps, je ne pense qu'à ma vie, à ma situation actuelle et le sort qui m'est réservé dans l'avenir. Je ne fais que pleurer tout le temps. (Ce qu'elle a d'ailleurs fait tout au long de l'entretien et de l'exercice ligne de vie). Tout ceci m'emmène à avoir des idées qu'il vaudrait mieux que je sois morte. Donc, je pense à me tuer en allant me mettre la corde au cou dans la forêt. » (fille témoins de 19 ans, Est Mono)*
- *« Depuis mon arrivée, le père ne fait que boire de l'alcool, et quand il boit ainsi, il nous insulte tous et empêche la mère de partir, parfois il nous interdit de toucher à ses nourritures. La mère aussi chaque fois ne fait que pleurer. Parfois, je me sens si fatiguée et je n'ai plus envie de continuer. Durant le dernier mois, j'ai pensé souvent à me tuer. Je le ferai par l'utilisation de l'andrine (produit utilisé pour traiter le champ du haricot).» (fille victime de traite, 12 ans, Est Mono)*
- *« Depuis que je suis rentrée du Nigéria, je ne fais plus rien. Sauf qu'actuellement je suis victime des insultes de la part de mes amis. Une même m'a appelé « enfant » pour dire enfant bâtard. Je n'ai pas pu supporter cette insulte et je me suis battue avec la fille. Quand ma mère s'est mise au courant, elle est venue m'insulter elle aussi devant la fille et les amis et quand je suis rentrée à la maison j'ai pris un couteau pour me tuer. C'était ma grand-mère qui m'a empêchée de faire cela. » (fille victime de traite, 13 ans, Est Mono)*

5.4 Résultats socio-démographiques et socio– culturels sur la traite

5.4.1 Age lors du départ et durée de séjour dans les zones d'accueil

Dans l'échantillon des enfants victimes de la traite, les filles partent en moyenne à l'âge de 13.0 ans. Les garçons quittent leur famille un peu plus tard, en moyenne à 14.1% ans. La différence entre les deux sexes est significative ($t(107) = 2.17$; $p \leq 0.05$). La durée du voyage de migration est de 25.72 mois chez les filles et de 18.45 mois chez les garçons. Ces chiffres indiquent que les filles séjournent plus longtemps que les garçons dans les zones d'accueil car la différence entre la durée de voyage chez les filles et les garçons est encore une fois significative ($t(107) = 2.31$; $p \leq 0.05$). Comme les filles partent plus tôt que les garçons, mais restent plus longtemps à leur destination, l'âge lors du retour au village est à peu près le même (15.31 ans chez les filles et 15.64 ans chez les garçons). Il est cependant à souligner que beaucoup d'enfants ne partent qu'une seule fois avec un intermédiaire. Surtout chez les garçons, le premier voyage à la recherche de l'argent ou des biens est perçu comme un rite de passage ou comme une preuve de force. Après avoir réussi à ramener quelque chose sans blessure grave, la tentation de repartir est considérable.

- *« Après avoir passé les fêtes de fin d'année au village, je repartis une deuxième fois pour le Nigeria avec le même intermédiaire et une fois encore sans informer mes parents. J'étais motivé par les promesses que mon intermédiaire m'avait faites, à savoir la possibilité d'avoir suffisamment de tôles pour couvrir la maison familiale et la radio cassette ». (Garçon, 17 ans, 15 ans au moment des faits, Tschamba)*

5.4.2 L'organisation du départ

Dans la plupart des projets de voyage dans l'échantillon interviewé, le trafiquant, ou « Oga » comme souvent appelé (traduction : maître/ chef/ guide) en langue Yoruba, joue un rôle important dans l'organisation du départ. Une grande majorité des enfants (85.2%) a été contacté directement par l'intermédiaire ou a été envoyé par les parents chez l'intermédiaire afin d'entreprendre le voyage de traite.

- *« Je faisais donc la classe de CE2 quand je fus contacté par un intermédiaire pour aller au Nigeria et gagner beaucoup d'argent. C'est ainsi que je partis, sans avertir mes parents, pour le Nigeria. » (garçon, 15 ans, 13 ans au moment des faits, Tschaoudjo)*

Parfois, c'est aussi les enfants qui contactent les trafiquants. Les trafiquants n'ont pas recours aux stratégies de kidnapping ou de rapt. Ils n'ont pas besoin d'en venir aux mains avec les enfants ou les parents. Ils font des promesses trompeuses mais séduisantes, comme par exemple, que l'enfant sera scolarisé dans la zone d'accueil ou que l'enfant gagnera beaucoup d'argent, qu'il sera capable de rapporter des tôles pour la maison de la famille, ou une moto ou bien les objets de trousseau de mariage (pagnes, batterie de cuisines, etc.).

- *« J'étais partie avec la femme qui est venue du Bénin avec la promesse d'aller me scolariser. Seule la mère était au courant de mon départ. Le père ne savait rien. Malheureusement quand nous sommes arrivées au Bénin, la femme ne m'a jamais mis à l'école. J'étais plutôt devenue sa domestique. Quelques mois après, j'ai réclamé cette promesse mais la femme si douce que j'ai connue à Kokoté devenue très méchante m'a fait comprendre que je suis en train de rêver, qu'elle ne prendra jamais son argent pour me mettre à l'école. J'étais devenue toute triste. » (fille de 12 ans, 10 ans au moment des faits, Est Mono)*

Très souvent un contrat verbal est conclu entre le trafiquant et l'enfant ou bien ses parents.

Nous avons constaté l'existence de différents types de trafiquants dans les régions incluses dans la recherche :

- le trafiquant « officiel » est connu au village pour l'organisation de voyage dans les zones d'accueil. Il ou elle est très souvent équipé d'une voiture pour transporter les enfants. Ce type de trafiquant fait le travail de façon systématique pour s'enrichir et possède souvent de grandes maisons et d'autres objets symbolisant son statut social élevé. Il est supposé avoir souvent des relations avec des personnes influentes (autorités administratives ou politiques), raison pour laquelle il ne peut pas être dénoncé pour son travail illégal ;
- le trafiquant « apparenté » a des liens familiaux avec les tuteurs de l'enfant victime. Il promet souvent aux tuteurs de scolariser l'enfant ou de le mettre en apprentissage alors qu'il a l'intention de l'exploiter dans la zone d'accueil ;
- le trafiquant « ancienne victime » a lui même vécu la traite. Il connait bien la route pour les zones d'accueil et les employeurs sur place pour avoir effectué plusieurs voyages. Il a pu rapporter des objets de promotion sociale de ces voyages et est donc perçu comme un

« modèle de réussite » ; il arrive ainsi à facilement convaincre d'entreprendre le voyage pour « un avenir meilleur ». Il négocie directement avec les enfants et profitent souvent des grandes rassemblements d'enfants (comme par exemple des matchs de football) pour recruter des candidats.

Les activités de sensibilisation menées pendant ces dernières années ont rendu les négociations entre les « Oga » et les enfants/ parents plus clandestines. Par peur de se faire dénoncer, certains intermédiaires ont commencé à négocier directement avec les enfants en leur interdisant aux d'informer les parents sur le projet de voyage. Ainsi les intermédiaires ne seront pas dans l'obligation pas de rendre compte aux parents au cas où ils exposent les enfants aux dangers du voyage et à l'exploitation dans les zones d'accueil. Les chercheurs sur le terrain ont écouté plusieurs témoignages de rescapés de la traite au sujet d'enfants décédés dans des conditions inhumaines au cours du voyage alors que le trafiquant a disparaissait et revenait plus au village.

Le schéma de départ diffère entre les garçons et les filles. Chez les filles, les parents jouent plus souvent un rôle déterminant dans l'organisation du voyage. La moitié des filles participantes se sont adressées à l'intermédiaire par l´intermédiaire des parents (51%), c'est-à-dire que le projet de voyage a été initié par les parents.

- *« J'avais 9 ans quand mon père décida que j'aille chercher de « l'argent » comme le font les autres enfants de ma communauté. Je fus confiée à une intermédiaire de voyage qui m´amena à Cotonou et de là, elle me confia à son tour à une autre dame. » (fille de 17 ans,9 ans au moment des faits, Tschamba)*
- *« Mon père avait décidé que j'aille chercher l'argent pour améliorer la situation financière de la famille. Après mon retour d'Atakpamé, je fus confiée à une intermédiaire de voyage bien connue dans le village qui m'amena au Niger. » (fille, 17 ans, 13 ans au moment des faits, Sotouboua)*

Une autre tranche de 34% a été contactée directement par l'intermédiaire et 15% des filles ont pris la décision de partir seule ou avec des amies pour rejoindre un trafiquant dans l'un de villages où les enfants se rassemblent avant de traverser la frontière. Les garçons, par contre, ont été dans 72.7% des cas directement contactés par l'intermédiaire. Une minorité de 12.7% a été envoyée par les parents chez les intermédiaires avec lesquels ils avaient déjà négocié les conditions de départ. Comme chez les filles, 15% des garçons quittent le village seul ou accompagné par des amis afin de rejoindre les trafiquants proche de la frontière. Il s'agit d'un projet d'un groupe d'âge à la recherche de travail.

La différence entre les filles et les garçons se poursuit dans la position des parents vis-à vis du départ. Chez les filles, la grande partie des parents (66%) ont soutenu le départ de l'enfant. 7.4% des parents était contre le départ de leur fille. 22.2 % des parents n'ont pas été informé du départ de leur enfant. Dans 3.7% des cas des filles participantes, le projet de départ a suscité une opposition de l'un ou de l'autre parent. Chez les garçons, les parents très souvent ne sont pas

informés du départ de leur enfant (44.4%). Le nombre de parents qui s'opposent au départ est plus important chez les garçons que chez les filles : 22.2%. Un tiers des enfants (33.3%) ont été soutenus par leurs parents dans leur projet d'aller chercher fortune loin du village. Les différences significatives que l'on peut dégager d'après les réponses entre fille et garçon sont les suivantes :

- chez les filles, le projet de voyage est plus souvent initié/ par les parents qui organisent le départ de leur fille (51% vs. 12.4%) ($\chi^2(3) = 21.15$; $p \leq 0.01$)
- les garçons négocient plus souvent directement avec l'intermédiaire sans implication quelconque des parents (72.2% vs. 34%) ($\chi^2(1) = 14.81$; $p \leq 0.01$) ;
- chez les filles, les parents soutiennent plus souvent le projet de voyage que chez les garçons (66% vs. 33.3%) ($\chi^2(1) = 12.00$; $p \leq 0.01$)
- chez les garçons, le projet de voyage est plus souvent organisé sans informer les parents (44.4% vs. 22.2%) ($\chi^2(1) = 6.00$; $p \leq 0.01$)
- Chez les garçons, les parents ont davantage tendance à s'opposer au départ de leur enfant (22.2% vs. 7.4%). ($\chi^2(1) = 3.79$; $p \leq 0.05$)

Vraisemblablement le départ des garçons est vécu comme une menace de rupture d'avec le groupe et un risque de baisse de la productivité du fait de l'absence de bras valides pour les travaux champêtres

Tableau 7 : organisation du départ des enfants et attitudes des parents envers le départ

	Echantillon des enfants ayant connu la traite (*n* = 111)	Filles (traite) (*n* = 55)	Garçons (traite) (*n* = 56)
Organisation du départ			
Intermédiaire a directement contacté l'enfant	58 (53.7%)	18 (34.0%)	40 (72.7%)
Les parents ont contacté l'intermédiaire pour envoyer l'enfant	34 (31.5%)	27 (50.9%)	7 (12.7%)
L'enfant est parti seul ou avec des amis	16 (14.9%)	8 (15.1%)	8 (14.6%)
Attitudes des parents			
Parents ont soutenu le départ	54 (50.0%)	36 (66.7%)	18 (33.3%)
Parents étaient contre le départ	16 (14.8%)	4 (7.4%)	12 (22.2%)
Parents n'étaient pas informés	36 (33.3%)	12(22.2%)	24 (44.4%)
Parents avaient une opinion divisée	2 (1.9%)	2 (3.7%)	0 (0%)

5.4.3 Motifs et préparation du départ des enfants

L'analyse des réponses nous a permis d'établir quatre (4) grandes catégories de motifs de départ des enfants :

(1) ressource pour apprentissage/ scolarité ;

(2) pauvreté/ soutien à la famille ;

(3) maltraitance/ souffrance et

(4) acquisition d´objet divers/ promotion sociale.

Les effectifs de ces motifs sont déployés pour les garçons et filles victimes de la traite dans la Figure 3. Plus de la moitié des enfants sont incités à partir à cause de la précarité de la situation familiale. Ils n'ont aucune possibilité d'acquérir des biens matériels ou de trouver un travail rémunérateur dans leur village d'origine. Il existe peu de centres d'apprentissage et les familles manquent de moyens pour assumer les coûts d'apprentissage. Le départ de l'enfant est un soulagement pour la famille parce qu'il y a une bouche en moins à nourrir et l'espoir de voir leur progéniture revenir avec des biens matériels ou financiers anime tous les parents Chez les garçons, nous observons une tendance plus élevée que chez les filles de quitter leur village dans le but de gagner de l'argent afin de payer les frais de scolarité ou d'apprentissage ou bien de rapporter des objets de promotion sociale comme une moto ou un groupe électrogène.

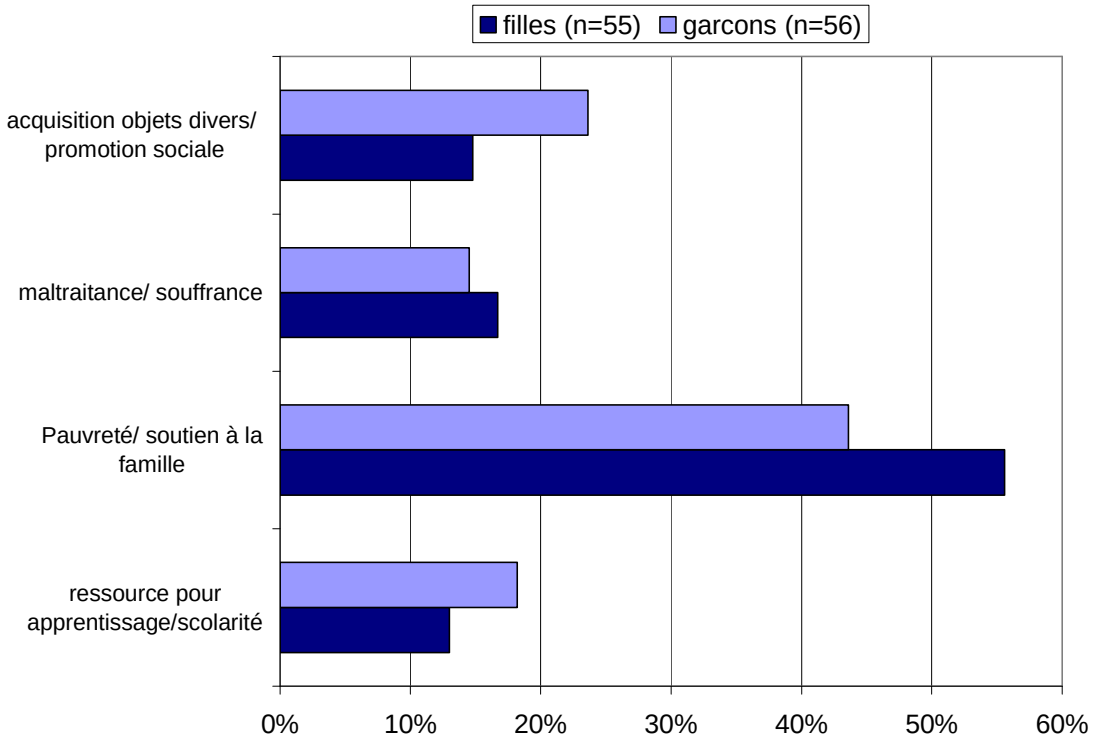
- *« Bien que passant en classe de 3eme, j'étais obligé de partir pour le Nigeria et de travailler dans un secteur agricole pendant neuf mois sans repos. Je veux m'instruire, j'aime bien l'école mais mes parents sont très pauvres, il n'y a personne pour m'aider. Je suis obligé d'aller au Nigeria pour gagner de l'argent et revenir m'inscrire à l'école. Je suis allé voir un « Oga » c'est-à-dire un intermédiaire, avec qui j'ai pris la décision de partir. Mes parents incapables de subvenir à mes besoins, n'ont pas pu m'empêcher de partir. » (garçons de 17 ans, 13 ans au moment des faits, Est Mono)*
- *« J'étais en classe de CM1 quand un vent violent arracha la toiture de notre maison, y compris celle de la chambre de mon père. C'est cet événement qui a motivé mon départ pour le Nigeria car je voulais ramener des tôles pour remédier à ce problème et quand l'intermédiaire m'a contacté, je n'ai pas hésité une seule seconde.» (garçon de 17 ans, 11 ans au moment des faits, Tschaoudjo)*

Nous avons constaté que bon nombre d'enfants après avoir vécu la traite retourne à l'école jusqu'au moment où ils sont forcés de repartir faute de moyens pour poursuivre les études. A ce niveau, on constate un effet positif des activités de sensibilisation contre la traite : les enfants revenant de la traite sont acceptés à l'école même en pleine année scolaire et les communautés encouragent les enfants à reprendre l'école.

Les objets de promotion sociale pour les filles sont surtout constitués de matériel vestimentaire et de cuisine, c'est-à-dire des objets faisant partie du trousseau de mariage d'une jeune fille. La traite a ainsi pris une fonction importante pour beaucoup de familles car si la fille arrive à revenir sans grossesse, mais avec les objets du trousseau de mariage, elle est valorisée, peut être donnée en mariage sans que cela ne représente un fardeau économique pour la famille ; en d'autres termes,

les filles travaillent à constituer un capital dot. Le départ des jeunes filles est particulièrement encouragé chez les Kotocoli, car il fait partie d'un projet culturel de socialisation appelé « tschadi » ce qui signifie « recherche de l'argent ». Selon cette conception, le voyage de la jeune fille est un rite de passage préparatoire au mariage, de par ce qu'elle permet l'accumulation du capital dot.

Un chiffre alarmant est que 15% des enfants ont quitté leur foyer à cause d'une maltraitance insupportable ou bien à cause d'autres violations de leurs droits comme par exemple les mariages forcés



Graphique 8 : effectifs des motifs de voyage pour les filles et les garçons victimes de la traite

Plus de la moitié des parents qui ont soutenu le départ, ont organisé des rites de protection en faveur de l'enfant.

La nature de ces rituels est en ordre d'importance décroissant :

- des prières et des séances de bénédiction parentale (20.4%) ;
- des rituels de consommation de mets spécifiques (20.4%) ;
- des rituels destinés à doter les candidats au voyage de pouvoirs surnaturels, par exemple des sacrifices (5.6%) ;
- des rituels pendant lesquels un objet protecteur est donné à l'enfant ou pendant lequel il doit consommer une nourriture symbolique (5.6%) ;
- des consultations de marabouts ou d´ esprits (3.7%) ;

Ces rites en famille indiquent que le voyage est plus un projet de famille qu'un projet individuel. Malgré ces rites destinés à la protection et à la bénédiction de l'enfant, les dangers de la traite sont peu expliqués aux enfants avant leur départ. La plupart des participants n'a pas été préparée aux épreuves qu'ils doivent affronter pendant leur voyage et au cours de leur séjour dans les zones d'accueil. Plus de 80% des participants témoignent qu'ils n'étaient nullement informés des difficultés et des défis qu´ils allaient devoir affronter lors du parcours. Les filles surtout ne sont pas prévenues des risques du voyage. 86.7% ne disposent d'aucune information, 11.1% ont entendu parler de quelques détails. Les garçons sont mieux informés sur le caractère dangereux et éprouvant du voyage : presque un quart a été averti par une personne de l'entourage. Les personnes ressources qui ont révélé les dangers de la migration et leur vécu aux enfants sont surtout les pairs rescapés de la traite (35.7%), sinon, les parents non biologiques (28.6%), et des ami(e)s (21.4%).

5.4.4 Frais de voyage

La majorité des enfants (57.5%) n'a pas payé l'intermédiaire pour son accompagnement lors du voyage. Néanmoins, plus d'un tiers des enfants (35.6%) a été obligé de verser l'intermédiaire un montant important relatif aux revenus perçus dans la région de destination. Le tableau ci-dessous relate les frais de voyage/ remboursement à l'intermédiaire pour la facilitation du voyage. 4.1% des enfants ne savent pas si l'intermédiaire a reçu quelque chose de la part des parents.

Tableau 8 : l'échantillon des enfants ayant payé l'escorte à l'intermédiaire : montant versé à l'intermédiaire pour la facilitation du voyage

Montant payé	< de 10.000 FCFA (~18 USD)	10.000 à 19000 FCFA (~18 à 35 USD)	20.000 à 29.000 FCFA (~38 à 55 USD)	30.000 à 40.000 FCFA (~58 à 75 USD)	Déduit/ remboursé sur argent à gagner	Ne sait pas
Fréquence (%)	5 (15.5%)	9 (28.1%)	6 (18.8%)	3 (9.4%)	7 (21.9%)	1 (3.1%)

5.4.5 Voyage et pays de destination

Les enfants voyagent entre 1 et 20 jours pour arriver à la destination finale dans les zones d'accueil. Les garçons ont pris en moyenne légèrement plus de temps (3.8 jour) pour le trajet que les filles (3.1 jours), mais la différence n'est pas significative ($t(107) = 1.33$; $p > 0.05$). La plupart des départs d'enfants est organisé pendant les mois de janvier et février. Parfois ils sont rassemblés dans un village (comme Bago ou Yebou Yebou) avant le départ afin d'être embarqués en grand groupe dans une voiture pour traverser la frontière. Le voyage de traite est facilité par la complicité des agents de sécurité. Si un véhicule chargé d´enfants est intercepté à la sortie du

village ou à la frontière, les intermédiaires doivent verser du bakchich, habituellement autour de 5000 FCFA (~ 10 USD) par enfant aux agents de l'Etat avant de continuer le voyage. De temps à autre, les enfants, surtout ceux très jeunes, sont mis en prison pendant quelques heures jusqu'à ce que l'intermédiaire paie pour les libérer. Afin d'éviter ces arrestations, les plus jeunes enfants descendent souvent avant l'arrivée à la frontière et traversent pendant la nuit à pied pour retrouver le lendemain la voiture de l'autre coté de la frontière.

- *« Les conditions de voyage étaient terribles. La voiture était surchargée. Les plus jeunes s'asseyaient les uns sur les autres et les grands restaient sur le toit de la voiture. A l'approche des services de contrôle des douanes et de la police, nous, les plus jeunes descendions et continuions la route à travers la brousse, accompagnés de l'intermédiaire. Nous retrouvions la route une demi-journée plus tard. » (garçon, 17 ans, 11 ans au moment des faits, Tschaoudjo).*
- *« Nous avions quitté le village avec d´autres enfants et regroupés d´abord à Sokodé. Notre séjour à Sokodé avait duré une semaine, le temps nécessaire pour que l´intermédiaire rassemble d´autres enfants. Le voyage de Sokodé pour le Niger avait duré deux jours. Pour notre ration, nous avions emporté la farine « Gari » mouillée plus du piment. Le bus de trente (30) places qui devait nous conduire était surchargé et nous étions environ cinquante (50) personnes. Nous étions dans des positions inconfortables assis les uns sur les autres. Il fallait par moment se lever et changer de place. Nous avons souffert de la soif durant le voyage. A l'approche de certains postes de police, tous les enfants descendaient du bus et marchaient á travers les champs pour recouper le bus des kilomètres plus loin ». (fille de 17 ans, 13 ans au moment des faits, Tschamba)*

Les récits des enfants accentuent les dangers extrêmes du voyage. Il y a souvent des blessés et beaucoup de rescapés témoignent de la mort d'un camarade suite à un accident, à la faim ou à l'étouffement au cours du voyage.

- *« J'avais 12 ans quand je suis partie du village pour le Nigéria accompagnée de ma tante et de son mari. Ce dernier qui est un trafiquant a emmené d'autres enfants pour le Nigéria. Ainsi nous étions très nombreux et entassés dans la voiture qui nous a conduits du village au Nigéria. Il faisait très chaud à tel point que deux jeunes d'entre nous se sont retrouvés morts à cause de la chaleur. Alors la voiture s'était arrêtée, les plus grands parmi les jeunes ont fait descendre les corps de la voiture. Ensuite, ils ont creusé un grand trou dans lequel ils ont déposé les deux corps. C'était effrayant de voir ce sera la même voiture qui va nous conduire encore. Pour que l'air puisse circuler un peu dans la voiture, d'autres enfants sont montés en haut de la voiture et c'est ainsi que nous étions restés jusqu'à notre arrivée au Nigéria. » (fille de 12 ans, 7 ans au moment des faits, Est Mono)*
- *« Au cours du voyage vers le Nigeria, les coupeurs de route ont tiré sur le chauffeur, le tuant sur le coup, provoquant ainsi un accident grave. Mon frère et moi furent blessés, moi au genou et lui au dos. Les coupeurs de route interpellaient un passager qu'ils connaissaient assurément lui demandant où il avait mis son argent. Refusant d'obtempérer, ils lui tirèrent une balle dans la jambe. Envahi par la douleur, il dut leur indiquer le sac dans lequel il avait mis son argent. Une fois le butin pris, ils l'achevèrent. Ils étaient à visage découvert. Notre voyage dura 5 jours. » (garçons, 17 ans, 15 ans au moment des faits, Tschamba).*
-

Les zones de destination pour les régions couvertes par la recherche est principalement le Nigeria (73.4%). La large majorité des garçons (96.4%) et la plupart des filles (73%) ont choisi ce pays, même si ils n'y restent pas forcement pendant toute leur absence. Ils résident également à un moment dans l'une des grandes villes du Togo ou dans l'un de ses pays limitrophes. Les filles partent également fréquemment dans les pays limitrophes, surtout au Bénin et dans quelques rares cas au Ghana ou au Burkina Faso. Toutes les destinations représentées dans l'échantillon

interviewé figurent dans le tableau ci-dessous. Les enfants se sont déplacés avec les intermédiaires en bus ou voiture (95.3%), mais il est très courant que les enfants parcourent plusieurs fois des distances à pied dans la brousse pour rallier le pays d'accueil. Ceci certainement pour échapper aux multiples contrôles suivis de rackets qui balisent le chemin.

- *« C'était un homme qui m'avait emmenée au Nigeria. Je suis allée faire un travail de domestique pendant trois ans. Lors du voyage nous étions très nombreux dans la voiture. En chemin, nous avons eu très faim et soif. La plupart du temps, nous descendions et marchions dans la brousse pendant la nuit. Nous avons fait cela plusieurs fois avant d'arriver au Nigéria. » (fille de 15 ans, 11 ans au moment des faits, Est Mono).*
-

Un enfant de l'échantillon est parti en bus et en bateau au Gabon. Une minorité des enfants (3.8%) a opté pour la moto comme moyen de déplacement pour voyager vers leur pays de destination.

Tableau 9 : zones d'accueil des enfants victimes de traite

Fréquence (%) / Destination	**Total (*n* = 111)**	**Filles (*n* = 55)**	**Garçons (*n* = 56)**
Grande ville au Togo	4 (3.7%)	3 (5.6%)	1 (1.8%)
Pays limitrophes	15 (13.8%)	14 (25.9%)	1 (1.8%)
Pays proches non limitrophes: Niger/ Côte d'Ivoire	2 (1.8%)	2 (3.7%)	0
Pays non proche: Gabon	1 (.9%)	1 (1.9%)	0
Nigéria	80 (73.4%)	30 (55.6%)	50 (90.9%)
Nigéria+autre destination	7 (6.4%)	4 (7.4%)	3 (5/5%)
Total	109 (100.0%)	54 (100%)	55 (100%)

5.4.6 Le travail des enfants dans les pays de destination

Les filles sont pour la plupart placés dans les foyers comme domestiques (83.4%), où elles font parfois une autre activité comme la vente de produits au marché ou la préparation et service de repas dans les restaurants et maquis. D'autres filles travaillent seulement au marché dans la vente de produits et la préparation et service des repas.

- *« Après quatre mois chez l'intermédiaire, elle me plaça chez une dame. Chez cette dernière, j'étais une employée de maison, je me levais à six heures du matin pour commencer le travail et je me couchais autour de vingt et une heures. Comme tâche, je lavais la vaisselle, le linge du ménage, j'essuyais le salon, entretenais les toilettes, amenais les petits enfants à l´école et je préparais le repas pour toute la famille. Ma patronne me grondait et m'insultait chaque fois qu'elle n'était pas satisfaite de mon travail. » (fille de 17 ans, 14 ans au moment des faits, Tschamba)*

Les garçons travaillent rarement en tant que domestiques (9.4%). Ils trouvent majoritairement un emploi dans le secteur agricole, surtout dans le cadre de travaux champêtres (52.8%) où chaque

garçon reçoit des parcelles à cultiver. Les plus jeunes doivent souvent travailler de nuit pour terminer leur charge à la lumière d'une torche attachée au cou ou au front. Une autre partie travaille comme aide au marché (35.8%). Les différents secteurs de travail sont déployés dans le Tableau 10. Les garçons sont habituellement embauchés en groupes dans une ferme ou une plantation en milieu rural. Les filles, par contre, sont placées de façon individuelle chez une dame dans une grande agglomération des pays d'accueil. Elles sont souvent isolées dans leur espace de travail avec peu de soutien ou possibilités d'échange avec des pairs. Les horaires de travail des enfants varient entre 6 et 20 heures. Les filles travaillent en moyenne 15.27 heures, ce qui dépasse de façon significative les heures de travail des garçons qui travaillent en moyenne 12.04 heures ($t(104) = 5.72$; $p = 0.000$).

A peu près la moitié des enfants (51.9%) a eu de temps en temps des jours de repos. Les garçons ont plus souvent droits aux jours de repos (59.3%) que les filles (44.4%). Il faut cependant souligner que 48.1% des enfants n'ont jamais eu un seul jour de repos pendant leur enrôlement dans les zones d'accueil.

- *« Une fois au Nigeria, je faisais des travaux champêtres travaillant en moyenne 11h par jour, avec un jour de repos par semaine obtenu seulement après 7 mois passés au Nigeria. Un jour n'ayant pas pu finir la parcelle que me confia mon intermédiaire à cause de la dureté du sol, il m'accusa de faire la paresse ; il me battit avec son coupe-coupe m'infligeant une blessure sur ma jambe gauche. » (garçon de 17 ans, 13 ans au moment des faits, Tschamba).*

Tableau 10 : type de travail exercé par les enfants victimes de traite dans leur pays de destination

Fréquence (%) Travail exercé	échantillon global des enfants victimes de la traite	Filles	Garçons
Emploi domestique	41 (38.3%)	36 (66.7%)	5 (9.4%)
Emploi domestique/ aide dans autre activité	9 (8.4%)	9 (16.7%)	0
Aide marché/vente restauration	28 (26.2%)	9 (16.7%)	19 (35.8%)
Emplois dans secteur agricole	28 (26.2%)	0	28 (52.8%)
Coiffure	1 (.9%)	0	1 (1.9%)
Total	107 (100.0%)	54 (100.0%)	53 (100.0%)

Une fois que les enfants ont été mis en contact avec l'employeur, ils restent avec lui dans la plupart des cas (75%) jusqu'au moment du retour au village. Les filles cependant ont plus tendance que les garçons à changer d'employeurs et à rechercher un deuxième travail avant de retourner au village. Les études de cas montrent que le placement isolé des filles dans les

maisons en tant que domestiques les expose plus fortement aux conflits avec la famille de l'employeur et à la maltraitance.

- *« J'ai fui de chez ma première patronne et avec l'aide d'une voisine, j'avais trouvé un travail de domestique chez une deuxième patronne. Là, j´ai travaillé durant deux mois. Je me levais également à 6 heures pour commencer le travail et me couchais à 21 heures. Je n'avais pas de jour de repos. J'effectuais les mêmes tâches que chez la première patronne. Au Niger sans intermédiaire, on ne peut pas trouver du travail. Donc ma deuxième patronne devait remettre mon argent à celle qui m'avait trouvé du travail ; mais elle était allée directement remettre mon argent à l´intermédiaire qui l'avait contacté entre temps. Quand j'ai su cela, je suis allée voir l'intermédiaire et je lui ai réclamé tout mon argent. Elle m'avait fait attacher par des garçons et m'avait frappé et enfermé dans la chambre. Quand je fus libérée, je lui lançai une pierre. Elle m'amena alors à la police. Elle me remit à ses connaissances pour qu'on m'enferme et me punisse. Le lendemain, mes geôliers me libérèrent et me remirent 5000 FCFA, avec pour consigne de retourner au pays. J'ai du quitter Niamey pour Malanville une ville frontalière avec le Bénin. » (fille de 17 ans, 14 ans au moment des faits, Tschamba)*

Les garçons sont plus protégés par le groupe de pairs et sont plus rarement ciblés par une maltraitance systématique. Les filles sont souvent maltraitées et menacées surtout si elles n'arrivent pas à accomplir leurs tâches ou si elles n'arrivent pas à rapporter assez d'argent du marché. Les conditions de vie chez les employeurs sont parfois source de prostitution chez les filles.

- *« Un jour aussi, j'ai été obligée de coucher avec un inconnu pour avoir de l'argent afin de compléter le compte de ma tante. Car, j'étais partie vendre le fromage et au moment de regagner la maison, je me suis rendue compte d'un manquant de 500 FCFA. Je pleurais, assise sous un arbre, quand j'avais été abordée par un homme qui voulait savoir ce qui était mon problème. Je lui ai expliqué et il m'avait demandé de le suivre pour me donner de l´argent. Arrivée chez lui, il m'avait fait rentrer dans sa chambre et avait couché avec moi. Après il m'avait remis 1000 FCFA. » (fille de 17 ans, 14 ans au moment des faits, Sotouboua)*

5.4.7 Les produits du travail effectué par les enfants

Le gain des enfants varie fortement. Un quart (24.8%) des enfants revient au village sans avoir touché une récompense ou un salaire. Les autres ont soit reçu une récompense matérielle, de l'argent ou les deux. Les filles sont souvent récompensées avec le matériel vestimentaire comme par.ex. des pagnes, des habits, des foulards ou une batterie de cuisine : des marmites, des louches ou des assiettes. Les plus chanceuses d'entre elles arrivent à gagner en dehors de cet équipement un montant d'argent.

- *« La dame, en contrepartie du travail accompli, me donna quatre pagnes, une bassine, sept assiettes et deux paires de chaussures. Elle disait qu'elle m'enverra par la suite de l'argent mais jusqu'à ce jour, je n'ai plus rien reçu. » (fille de 15 ans, 12 ans au moment des faits Tschamba)*

Les garçons sont dotés avec des objets plus coûteux que les filles comme par.ex. des groupes électrogènes, des vélos, des motos, des télévisions, radios ou autre matériel audiovisuel.

- *« A la fin de ces deux ans (de travail), notre intermédiaire me donna comme récompense un vélo, une radio et des tôles. Nous avons quitté notre intermédiaire avec ce que nous avons gagné pour le village. Je passais un mois dans la forêt avant d'atteindre le village. » (garçon, 15 ans, 12 ans au moment des faits, Tschamba)*

En ce qui concerne le montant d'argent rapporté, les filles gagnent visiblement moins que les garçons ; leur salaire total versé après un séjour qui dure autour de 26 mois est en moyenne de 52.000 FCFA tandis que le salaire total moyen des garçons se situe autour de 77.000 FCFA après une période d'emploi de 18 mois. Pour fille et garçon, les sommes d'argent récupérées varient entre 5.000 et 150.000 FCFA. Dans beaucoup de cas, l'enfant n'est pas payé directement par son employeur. L'employeur paie une récompense à l'intermédiaire qui en donne une partie à l'enfant. Certains trafiquants s'emparent du gain des enfants et prennent la fuite ou font des fausses promesses de payer la récompense plus tard et l'enfant est forcé de rentrer avec les mains vides au village.

- *« La fin de mon second séjour au Nigeria fut très amère. Il ne me donna rien, même pas un sou. Je dus le supplier pour qu'il me remette l'argent du transport du retour au village. Depuis ce jour, je n'ai plus revu mon intermédiaire. » (garçon, 17 ans, 11 ans au moment des faits Tschaoudjo)*

Le Tableau 11 montre les récompenses rapportées par les enfants de leur voyage. Au vue des chiffres des enfants qui n'ont rien ramené, il est évident que les filles « échouent » plus souvent que les garçons dans leur objectif de ramener quelque chose du voyage à leur famille : 35.2% des filles rentrent sans récompense lorsque seulement 14.5% des garçons n'arrivent pas à ramener des biens. En d'autres termes, les filles restent plus longtemps à l'étranger ou loin de la famille, travaillent davantage et pourtant gagnent moins que les garçons et elles rentrent beaucoup plus souvent bredouilles. Ce genre « d'échec » est souvent sanctionné négativement par la communauté à travers des moqueries, la stigmatisation et la marginalisation. Il est jugé honteux de revenir de son voyage sans rapporter quelque chose. Cette pression sociale de réussir peut être une source de souffrance considérable pour les enfants ayant échoué comme l'exprime une fille qui a participé a une étude de cas. Cela peut aussi pousser les enfants à rester plus longtemps dans les zones d'accueil comme en témoigne un garçon.

- *"Peu importe où je vais, les gens se moquent de moi parce que je n'ai rien ramené du Nigéria sauf un bâtard. Ils disent que je suis une honte pour ma famille et que je ne devrais pas approcher des enfants." (fille de 17 ans qui a été violé par l'intermédiaire au Nigeria, Sotouboua)*
- *« J'étais en fin de séjour au Nigeria quand l'intermédiaire nous informa qu'il allait pour Lagos pour quelques jours. Il partit et ne revint jamais. Deux semaines après son départ, il y a eu une grande pluie et tout le village fut inondé entrainant l'écoulement de certaines maisons. Tout dans notre chambre fut mouillé. C'est dans ces conditions que je fus accueilli par un autre intermédiaire avec qui je passai une*

nouvelle année, car je ne pouvais pas rentrer les mains vides. Avec lui, je fus bien traité. » (garçon, 17 ans, 16 ans au moment des faits, Tschamba).

Tableau 11 : récompenses versés aux enfants pour leur travail

Fréquence (%) / Récompense	Echantillon entier	Filles	Garçons
Argent	16 (14.7%)	9 (16.7%)	7 (12.7%)
Matériel vestimentaire/ domestique	22 (20.2%)	20 (37.0%)	2 (3.6%)
Matériel de construction (tôles etc.)	1 (.9%)	0	1 (1.8%)
Matériel à moteur et électrique (vélo, moto, groupe électrogène)	28 (25.7%)	0	28 (50.9%)
Argent + materiel	13 (11.9%)	5 (9.3%)	8 (14.5%)
Récompense directement versée aux parents	2 (1.8%)	1 (1.9%)	1 (1.8%)
Rien	27 (24.8%)	19 (35.2%)	8 (14.5%)
Total	100.0%)	55 (100.0%)	55 (100.0%)

5.4.8 Le voyage de retour

Les filles sont convoyées lors de leur retour dans leur village par l'intermédiaire ou un(e) proche de ce dernier et parfois d'autres filles (57.5%). D'autres retournent avec des membres de la famille (9.1%), qui occupent souvent en même temps la fonction d'intermédiaire. Parfois, les filles entreprennent le voyage avec des connaissances ou des amis (12.1). Presque 20% des filles participantes voyagent toutes seules (18.2%). Les garçons rentrent dans plus de 90% seul ou avec un groupe d'amis. Les dangers du voyage de retour - souvent effectué de façon non accompagné - semblent être aussi élevés que les dangers du voyage de départ comme certains témoignages d'enfants rescapées l'attestent :

- *« Au cours de ce second retour au village, nous avons été attaqués par des coupeurs de route. J'étais sur le toit du véhicule avec un ami. Dès que nous avons aperçu les braqueurs, nous avons sauté. Mon ami s'est cassé la jambe en tombant. Nous avons réussi à fuir pour rentrer dans les forêts avoisinantes. Il ne resta que mon ami blessé à côté du véhicule. Refusant de rendre son argent aux braqueurs, il fut tué d'une balle dans le cœur. Ils pillèrent le véhicule et le détruisirent. Nous avons passé cette nuit à côté du véhicule et à côté du corps de mon ami mort. » (garçon, 17 ans, 12 ans au moment des faits, Tschaoudjo)*
-
-

Le moyen de transport varie de celui du voyage de départ : tandis que la majorité des enfants est partie en bus ou en voiture (95.3%), une partie considérable revient en moto (32.7%) et 2.8% revient en vélo. Il s'agit surtout des garçons qui entament le voyage de retour à deux roues :

56.6% des garçons rentrent en moto, 5.7% à vélo. Ce mode de transport leur permet d'éviter l'interception aux frontières par les services de douane ou de police.

Aucun enfant interviewé au cours de cette recherche n'a été accueilli dans un centre d'accueil ou un centre de transit pour les enfants victimes de traite. Il n'y avait également pas d'enfants qui a été accompagné ou appuyé par l'Etat pour le retour au village malgré le fait que bon nombre d'enfants ont effectué plusieurs séjours dans les zones d'accueil.

Au moment de l'étude, les participants étaient en moyenne de retour au village depuis à peu près un (1) an sans différence significative entre filles et garçons ($t(105) = 0.66$; $p > 0.05$). Le temps de la durée depuis le retour était de six (6) jours à quatre (4) ans.

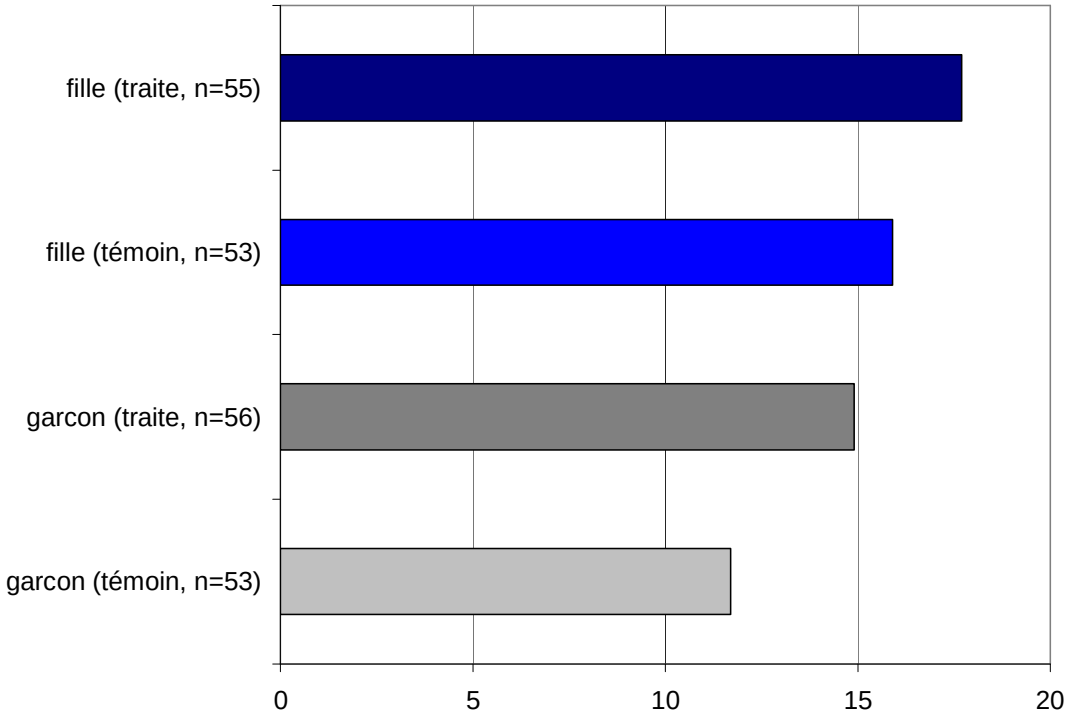
5.4.9 Les enfants veulent-ils repartir après avoir vécu la traite ?

La traite représente pour beaucoup de participants une expérience amère : 74.3% des enfants ont déclaré ne pas vouloir partir une deuxième fois. Une minorité ne sait pas (1.8%), une autre minorité explique que, déjà, le premier départ n'était pas leur choix. Pourtant, 25.7% des enfants sont décidés à partir de nouveau. Nous avons également constaté que les réponses à cette question étaient biaisées parce que les villages ont été plusieurs fois ciblés pour des activités de sensibilisation sur la loi contre la traite. Par conséquent, les enfants savent que la traite est réprimée par les autorités et n'osent souvent pas dire qu'ils souhaitent repartir. Il est vraisemblable que le nombre d'enfants projetant de repartir est beaucoup plus élevé que le nombre de participants (25.7%) ayant certifié vouloir repartir. Les chercheurs ont témoigné que certains participants ont quitté le village avec un trafiquant quelques semaines après l'entretien lorsque les chercheurs séjournaient toujours ou revenaient au village. Nous estimons également à travers l'analyse des études de cas que - malgré les difficultés vécues au cours de la traite et les bonnes résolutions de rester désormais au village – une grande partie des enfants repartent lorsqu'une réinsertion socioprofessionnelle au village a échoué et ils ne voient pas d'autre possibilité que celle de répartir.

5.5 Exposition des enfants à la violence et à d'autres événements potentiellement traumatiques

D'une manière générale, une large majorité des enfants – victime de la traite ou non - a été exposée de multiples fois à des événements potentiellement traumatisants au cours de leur vie (par exemple des accidents graves, des abus sexuels ou de la maltraitance). En moyenne, les participants ont vécu ou témoigné de 15 types d'événements traumatiques différents. Le nombre de types d'événements vécu est déployé dans la Graphique 9 pour les différents groupes d'enfants (fille victime de la traite, fille témoin, garçon victime de la traite et garçon témoin). Une analyse de

variance ANOVA a permis de montrer que des différences significatives existent entre ces quatre groupes ($F(3, 213) = 9.61$, $p \leq 0.01$). Le test de comparaison multiple Bonferonni a fait ressortir les groupes où existe un effet différentiel : comme également visible dans la Graphique 9, ce sont les garçons témoins qui sont significativement moins exposés que les filles ayant vécu la traite ($p \leq 0.01$), que les filles témoins ($p \leq 0.01$) et que les garçons victimes de la traite ($p \leq 0.05$). Cela signifie que les filles témoins sont aussi exposées aux événements traumatiques que les enfants victimes de traite tandis que les garçons témoins semblent être plus à l'abri de ce genre d'événements que les autres groupes.



Graphique 9 : nombre de types d'événements traumatiques vécus par les différents groupes d'enfants

Une autre différence visible et hautement significative entre filles et garçons sur le Graphique 9 est qu'en général, les filles doivent affronter davantage d'événements traumatiques que les garçons ($t(215) = 4.22$; $p \leq 0.01$). Les plus exposées sont les filles victimes de traite.

5.5.1 Evénements dangereux et effrayants vécus au cours de la traite

Certes, l'exposition de l'échantillon global aux événements traumatiques est très élevée, mais la comparaison des groupes à risque avec les groupes témoins démontre que les enfants victimes de traite sont plus souvent exposés aux situations qui menacent leur intégrité physique, leur vie ou la vie de quelqu'un d'autre.

Les filles victimes de traite ont été de façon significative plus souvent exposées aux accidents graves ($\chi^2(1) = 6.99$; $p \leq 0.01$) et aux menaces avec un objet ou une arme ($\chi^2(1) = 4.12$; $p \leq 0.05$) que les filles témoins. Elles courent également plus de risques de vivre certains types de maltraitance et d'abus que les filles témoins, comme par exemple :

- être frappée au visage ($\chi^2(1) = 9.55$; $p \leq 0.01$) ;
- être brulée avec de l'eau chaude, une braise ou une cigarette ($\chi^2(1) = 3.92$; $p \leq 0.05$) ;
- quelqu'un a essayé de les étrangler ou de les brûler ($\chi^2(1) = 4.00$; $p \leq 0.05$),
- ignorance des tuteurs ($\chi^2(1) = 5.89$; $p \leq 0.05$) ;
- avoir souffert de faim ($\chi^2(1) = 3.94$; $p \leq 0.05$),
- viol / être forcée de faire un acte sexuel ($\chi^2(1) = 7.16$; $p \leq 0.01$) ;
- être forcée d'embrasser quelqu'un (de manière sexuelle) ($\chi^2(1) = 3.97$; $p \leq 0.05$) ;
- prostitution: coucher avec quelqu'un pour gagner quelque chose ($\chi^2(1) = 10.96$; $p \leq 0.01$).

Il n'y a aucun item que les filles témoins vivent de façon significative plus souvent que les filles ayant connu la traite.

L'analyse du vécu de l'échantillon des garçons montre également que les garçons ayant voyagé courent significativement plus le risque de vivre certaines situations dangereuses ou effrayantes, comme par exemple :

- les accidents graves ($\chi^2(1) = 4.92$; $p \leq 0.05$) ;
- la guerre ($\chi^2(1) = 6.36$; $p \leq 0.01$) ;
- voir le corps d'une personne ou témoin d'assassinat (en dehors des enterrements) ($\chi^2(1) = 10.34$; $p \leq 0.01$) ;
- être menacée avec un objet ou une arme ($\chi^2(1) = 3.88$; $p = p \leq 0.05$) ;
- ignorance des tuteurs ($\chi^2(1) = 5.91$; $p \leq 0.05$) ;
- souffrir de la faim ($\chi^2(1) = 9.92$; $p \leq 0.01$) ;
- souffrir de la soif ($\chi^2(1) = 12.83$; $p \leq 0.01$) ;
- être attaché ou enfermé ($\chi^2(1) = 12.83$; $p \leq 0.01$)

Les voyages constituent un facteur de risque considérable, surtout si l'enfant part dans un pays éloigné comme le Nigeria ou la Côte d'Ivoire. Pendant les déplacements, il y a non seulement le péril des accidents, mais aussi la menace des agressions, des conflits armés et la rencontre avec des animaux sauvages. Surtout les garçons qui migrent dans des milieux ruraux peu sécurisés doivent affronter de multiples dangers.

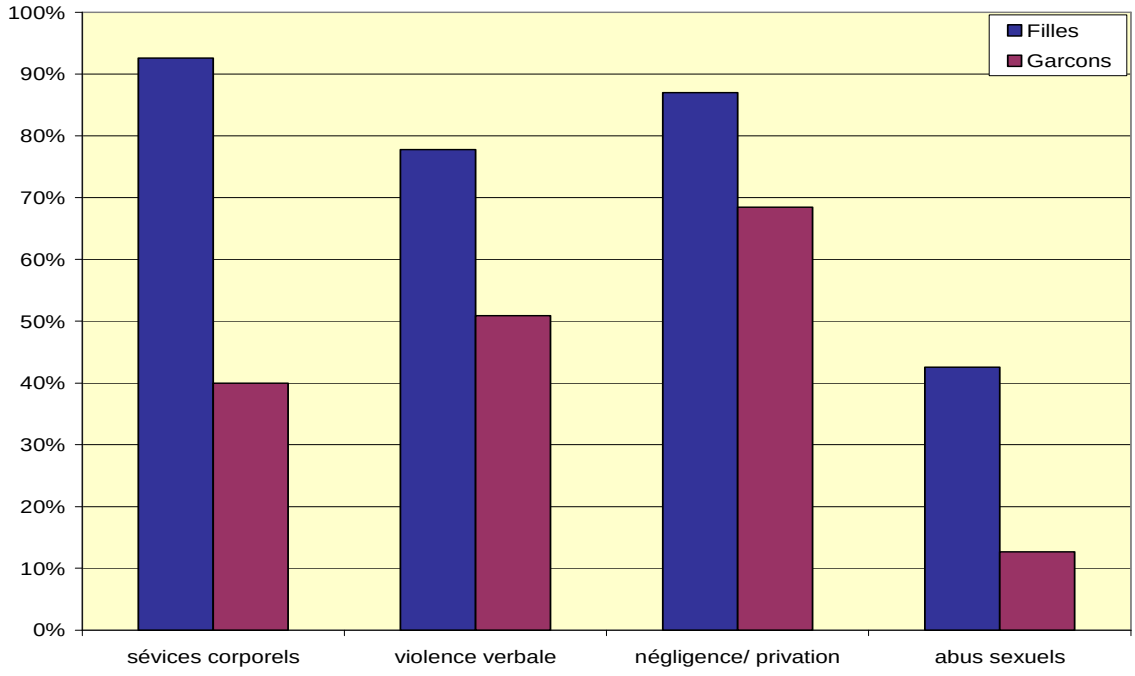
- *« Voulant changer de village au Nigeria, nous fîmes un nouvel accident dans lequel va mourir mon grand-frère. Il fut renversé par une seconde voiture qui arrivait juste après l'accident. Il avait réussi à s'extirper de la première voiture et était sur la route reprenant ses esprits. J'ai eu très peur de mourir*

également et je suis resté dans cet état de stupeur pendant plusieurs jours » (garçon de 17 ans, 15 ans au moment des faits, Tschaoudjo)

- *« Nous continuâmes la route à pieds et fûmes obligés de traverser la rivière Okpara par la pirogue. C'est au cours de cette traversée que je vis pour la première fois de ma vie, un crocodile ouvrir grandement sa gueule. Ce jour-là, j'ai eu la plus grande frayeur de ma vie. J'ai cru mourir. Mais une fois que le crocodile entendit le bruit de la pirogue, il ferma sa gueule et replongea dans la rivière » (garçon de 17 ans, Tschamba)*
- *Au cours du voyage, je vis dans la rue le corps étendu d'un homme mort, qui avait la poitrine ouverte et sans sexe. J'eus tellement peur que je demandai à ma sœur de retourner au village (garçon de 17 ans, 11 ans au moment des faits, Tschamba)*
- *C'est au cours du voyage de retour, que je croisai des corps humains sans têtes qui venaient fraichement d'être coupées avec plein de sang autour. J'ai failli m'évanouir en voyant ces corps. » (garçon de 15 ans, 12 ans au moment des faits, Sotouboua)*

5.5.2 Maltraitance au cours de la traite dans les zones d'accueil

Parmi les variables investiguant la maltraitance, nous avons formé quatre (4) catégories : les sévices corporels, la violence verbale, la négligence/ privation de nourriture et l'abus sexuel. Le graphique suivant montre les effectifs de ces différents types de maltraitance que les enfants ont vécu pendant la traite. Il est flagrant que les filles sont significativement plus souvent victimes de sévices corporels ($\chi^2(1) = 33.61$; $p \leq 0.01$), de violence verbale ($\chi^2(1) = 8.56$; $p \leq 0.01$), de négligence et privation ($\chi^2(1) = 5.36$; $p \leq 0.01$) et de l'abus sexuel ($\chi^2(1) = 12.18$; $p \leq 0.01$) au cours des voyages et dans les zones d'accueil. Il y a peu de filles qui échappent aux différentes formes de maltraitance et presque la moitié est abusée sexuellement.



Graphique 10 : types de maltraitance infligés aux enfants au cours de la traite (filles : n = 55 ; garçons : n = 56)

Les études de cas montrent que les filles sont pour la plupart maltraitées systématiquement par les différents membres de la famille qui les emploie. Comme elles sont seules et dépendantes de la bienveillance de l'employeur, elles n'ont aucune possibilité de se défendre et souffrent souvent pendant une période d'un ou deux ans de la maltraitance. Elles sont victimes de bastonnades (avec des objets comme le fil électrique, la chicotte ou le bâton). Beaucoup de filles témoignent également que leurs employeurs leurs ont jeté des objets dessus comme des casseroles, des torches, des couteaux ou des bois en feu).

- *« Chez elle (la dame employeuse), j'ai vécu les pires moments de ma vie. J´étais insultée, frappée et j´avais des corvées domestiques très épuisantes. Parfois, j'étais privée de nourriture. Ses enfants aussi me frappaient. » (fille de 15 ans, 10 ans au moment des faits, Est Mono)*
- *« ….une autre fois encore, après que j'avais perdu un billet de mille (1000) francs CFA quand elle (la dame employeuse) m'avait envoyé au marché pour des achats, la dame m'avait renvoyé de la maison pour que j'aille lui ramener son argent. J'avais dû passer toute la journée au dehors, affamée. Tard dans la nuit, je suis revenu à la maison pensant que la dame dormait alors qu'elle m'attendait avec un bâton. Elle s'était jetée sur moi et m'avait bien tabassé. A un moment, j'avais réussi à lui arracher le bâton des mains et elle avait alors griffonné tout mon visage. Plusieurs jours après, j'avais toujours mal au visage et je ne pouvais plus me débarbouiller ». (fille de 17 ans, 11 ans au moment des faits, Sotouboua)*
- *« Les enfants de l'intermédiaire m'envoyaient comme bon leur semble et m'insultaient constamment. L'intermédiaire moindre chose m'insultait sans fin, insultait mon père et ma mère. Elle me jetait des choses dessus, louches, assiettes, casseroles en pleine figure. Elle me frappait avec un bâton et plusieurs fois avec des chaussures. Elle me tirait et me pinçait les oreilles. » (fille de 17 ans, 14 ans au moment des faits, Tschamba)*
-

Afin de punir le manque de performance, la lenteur ou une faute commise par les jeunes filles, leurs « maitres » ont recours a des châtiments cruels qui ressemblent à la torture comme par exemple de mettre du piment dans le sexe ou des blessures ou infliger des brûlures, attacher l'enfant ou le priver de nourriture.

- *« Par deux fois, cette dame m'avait mis du piment sec dans mon sexe. La première fois, j'avais cassé la jarre parce que j'avais glissé en y versant de l´eau. La deuxième fois elle m'avait accusé de n'avoir pas vite préparé la sauce destinée à la nourriture pour la vente. Elle disait que j´étais têtue. Une fois, j´avais perdu au marché une somme de 1500 FCFA après nos ventes. Comme punition, elle m´avait attaché les mains et les pieds liés avec une corde, m´enferma dans la chambre toute la journée sans manger ni boire. Quand elle me libéra, j´avais mes poignets douloureux. J´eus très peur et très mal. Jusqu´à aujourd'hui je fais des cauchemars la nuit et je me réveille en sursauts. Je garde encore des cicatrices énormes aux poignets et aux pieds. Un jour elle m´envoya chercher une assiette dans la cuisine alors qu'elle préparait dehors. A mon retour, elle me disait que je lui avais apporté autre chose. Fâchée, elle me poussa dans de l'eau chaude. » (fille de 15 ans, 10 ans au moment des faits, Est Mono)*
- *« Une fois, ma patronne m'avait envoyé de lui puiser de l'eau á la borne fontaine. Elle a dit que je n'étais pas vite rentrée à la maison. Enervée, elle m'avait lancée un bois en feu, et j'ai été brûlé au pied. Quelques jours après, j´avais acheté un nouvel habit avec de l'argent que m'avais donnée une voisine que j´aidais de temps à autre. Elle m´avait accusé du vol, pour me punir, elle m'avait coincé entre ses deux jambes puis, à l'aide d'une lame m'avait entaillé les doigts et avait mis le piment » (fille de 17 ans, 11 ans au moment des faits, Sotouboua).*
- *« Une autre fois, ma tante m'avait demandé d'enlever la sauce du feu et elle s'était renversée au sol. Pour me punir, ma tante m'avait attaché les mains et les pieds avec un fil en nylon et elle m'avait laissé au soleil de 13 heures à 16 heures. (fille de 17 ans, 13 ans au moment des faits, Tschamba).*
- *« Un jour, j'étais allée au marigot, il y avait beaucoup de monde ce qui a retardé mon retour à la maison. Et quand je suis rentrée, le regard de la femme même m'a terrorisé. Elle lavait son enfant quand je suis passée auprès d'elle, elle a pris aussitôt de l'eau chaude qu'elle a versé sur mon pieds (elle*

montre la cicatrice à la chercheuse). Après cet événement, une autre fois, ce sont mes affaires qu'elle a jeté dehors et me disait de rentrer à Kokoté (village à Est Mono). Une autre fois encore, la femme s'était assise dehors devant la chambre avec une hache posée au sol à côté d'elle et me tenait en garde de ne pas rentrer sinon elle va me tuer. Parfois même, je n'ai pas le droit de boire de l'eau ou de me laver avec l'eau que moi-même je suis allée puiser au marigot. J'ai été frappée (elle montre les cicatrices au dos et sur le corps), affamée aussi plusieurs fois. » (file, 17 ans, 11 ans au moment des faits, Est Mono).

L'absence de protection dans les familles de l'employeur et les conditions de travail sur les marchés, dans les bars et maquis favorisent l'abus sexuel des filles. Elles sont souvent seules aux heures tardives dans la rue pour accomplir des travaux pour leur employeur. Parfois, elles sont forcées de se prostituer afin de rembourser un montant journalier à verser à la patronne, montant qu'elles ont échoué à rapporter du marché ou parce qu'elles ont abîmé un objet parmi la pacotille qu'elles manipulent quotidiennement. Elles courent également un fort risque d'être abusée sexuellement dans la famille de l'employeur ne bénéficiant même pas de la solidarité, du soutien des femmes de l'entourage.

- *« J'ai travaillé chez une dame à Lomé. J'étais logée dans la cuisine de la maison. Il fût un temps ou le mari de ma patronne venait toutes les nuits me harceler. Un jour il m'a violée, alors j'ai fuit la maison pour partir chez mon frère. Je l'ai informé, puis il est allé voir le monsieur qui a tout nié. Après 2 mois passés chez mon frère, il me renvoie au village. » (fille de 16 ans, 12 ans au moment des faits, Sotouboua)*
- *« Une nuit à Cotonou, un jeune homme qui était l'un de nos clients avait sauté à travers le mur de la maison et avait réussi à rentré dans la chambre dans laquelle je dormais. Il me viola mais je réussis à crier et à alerter la maisonnée. Le jeune homme fut conduit au poste de police où il fut enfermé. La famille du jeune était venue demander pardon à mes tuteurs. Ces derniers étaient intervenus pour qu'il soit libéré. Il fut libéré deux semaines après. » (fille de 15 ans, 12 ans au moment des faits,Est Mono)*
- *J'avais été victime d'un viol et j'ai été accusée de tentative de vol. Un jour quand j'étais partie vendre les fromages, un monsieur avait acheté un fromage de 1000 F CFA et m'avait remis un billet de 2000 FCFA. Je n'avais pas de la monnaie et j'étais partie chercher la monnaie. A mon retour, le monsieur avait fait rentrer mes fromages dans sa chambre et m'a demandé d'y entrer pour les chercher. Quand je suis entrée dans la chambre, il s'est empressé de fermer la porte. Il s'était jeté sur moi et m'avait enlevé ma jupe et s'était couché sur moi. Il m'avait enfoncé ma jupe dans la bouche mais j'ai réussi à crier et les gens sont venus cogner à la porte. Il s'était pressé de porter son pantalon et d'aller ouvrir la porte. Il a expliqué que j'étais une voleuse qu'il a surprise dans sa chambre. On lui a alors demandé de savoir pourquoi j'étais à moitié déshabillée. Comme il n'arrivait pas à convaincre les gens, il avait fait beaucoup de tapage en me menaçant. Les gens nous ont alors conduits à la police. Après nous avoir écoutés tour à tour, les policiers nous ont laissé partir en nous donnant des conseils. (fille de 17 ans, 14 ans au moment des faits, Tschaoudjo)*
- *« …et finalement ce qui m'a encore découragé c'est qu'une nuit je dormais et soudain j'ai entendu quelqu'un rentré dans ma chambre. Je me suis réveillée et voilà c'est le fils du patron que je vois voulant m'enlever mon pagne et coucher avec moi. Il m'a forcé, moi aussi je me débattais tout en criant. C'est quand le patron est venu que le jeune homme est reparti se coucher. » (fille de 13 ans, 11 ans au moment des faits, Est Mono)*

Les études de cas des garçons décrivent un vécu différent par rapport aux violences domestiques. Certes, il y a parfois la maltraitance aiguë de la part des intermédiaires ou des employeurs, mais elle est moins systématique et sadique. Les témoignages des études de cas des garçons mettent surtout l'accent sur les conditions de travail difficiles et quelquefois dangereuses et parle peu des violences infligées délibérément aux enfants.

- *« ….et je peux vous dire que la vie au Nigeria était très dure. J'avais deux occupations principales au Nigeria ; j'étais chargé de récolter le piment et d'aller chercher de l'eau pour les enfants plus âgés que moi. Nous vivions dans la forêt et je devais affronter seul cette jungle à la recherche de l'eau. J'eus donc de grandes peurs durant ces trajets solitaires dans la forêt où je rencontrais serpent, gorille et bien d'autres animaux sauvages. J'assumai cette fonction périlleuse durant deux ans. » (garçon de 15 ans, 15 ans au moment des faits, 10 - 12 ans au moment des faits, Sotouboua)*
- *« Je travaillai en moyenne treize heures par jour. Une fois à la maison, je devais aller chercher de l'eau pour faire la cuisine. Mon intermédiaire qui vivait avec son épouse avait une cuisine à part. Au cours du huitième mois au Nigeria, il nous accorda une demi-journée de repos chaque vendredi pour la prière de 13 heures. J'étais toujours fatigué et mécontent car notre intermédiaire n'hésitait pas à nous punir (taper, parcelles de terrain plus grandes, interdiction de préparer …) quand je n'arrivais pas à faire ce qu'il veut. » (garçon de 17 ans, 10 ans au moment des faits, Tschamba)*
- *« Le travail était dure, j'étais employé dans le secteur de l'agriculture. J'ai travaillé au moins 13 h par jour pendant deux ans. C'était très fatigant, mais on ne nous a pas battus. » (garçon de 18 ans, 16 ans au moment des faits, Est Mono)*
-

5.5.3 Evénements traumatiques vécu depuis la naissance des enfants

Ce paragraphe porte sur l'exposition de tous les enfants participants – victimes de traite <u>et</u> témoins – aux événements stressants depuis leur naissance. L'exploitation de la liste des événements confirme certaines différences entre les deux sexes. Les garçons – victimes de traite et témoins également – sont plus exposés aux blessures graves ($\chi^2(1) = 12.30$; $p \leq 0.01$) et aux agressions par des hommes armés ($\chi^2(1) = 7.30$; $p \leq 0.01$) que les filles. Les garçons travaillent aux champs où ils courent le risque de se blesser avec les outils tranchants (houe, machette) tandis que les filles restent pour la plupart du temps au village et sont moins exposées aux blessures. Le risque le plus fort, les agressions à main armée, s'explique également par le fait que les garçons circulent dans le cadre de leur travail (chasse, travaux champêtre) dans des zones moins sécurisées que les filles qui ne vont rarement pas plus loin que le marché local. Néanmoins, les filles bien qu'étant confiné dans l'espace du village courent d'autres dangers. Elles subissent de façon significative plus souvent différentes formes de violences domestiques notamment

- Les coups sur le corps, les bras, les jambes ($\chi^2(1) = 9.47$; $p \leq 0.01$) ;
- Etre frappée avec un objet ($\chi^2(1) = 29.56$; $p \leq 0.01$) ;
- Avoir des choses jetées sur elle ($\chi^2(1) = 6.55$; $p \leq 0.01$) ;
- Avoir été attachée ou enfermée ($\chi^2(1) = 23.01$; $p \leq 0.01$) ;
- Avoir été injuriée, criée ou hurlée dessus ($\chi^2(1) = 20.92$; $p \leq 0.01$) ;
- dévalorisation : on leur a dit qu'elles n'étaient pas quelqu'un de bien ($\chi^2(1) = 16.02$; $p \leq 0.01$) ;
- ignorance des tuteurs ($\chi^2(1) = 5.04$; $p \leq 0.05$) ;
- humiliation devant les autres ($\chi^2(1) = 4.67$; $p \leq 0.05$) ;
- être forcée de porter de vêtements sales ou déchirés ($\chi^2(1) = 12.94$; $p \leq 0.01$) ;
- avoir vu quelqu'un de sa famille être frappé avec un objet ($\chi^2(1) = 7.89$; $p \leq 0.01$) ;

Elles sont également plus souvent témoins de décès ($\chi^2(1) = 11.01$; $p \leq 0.01$) et de conflits familiaux/ communautaires pendant lesquels quelqu'un est tabassé, atteint par des coups de feu ou tué ($\chi^2(1) = 4.08$; $p \leq 0.05$). Les raisons pour cette plus forte exposition à la violence domestique et communautaire sont liées à leur statut et aux activités liées à ce statut. Les filles occupent la position la plus basse au niveau de la hiérarchie comme le stipule un proverbe togolais sur le partage d'un poulet entre les membres d'une famille : *« la tête revient au père, l'abdomen à la mère, les pattes aux garçons et les ailes aux filles »* (cité d'après Amouzou, Amenyedzi et al. 2002). D'autres études menées en Afrique de l'Ouest soulignent également le statut peu valorisé et discriminé de la jeune fille au sein de la communauté (Human Rights Watch 2007).

Les filles s'occupent principalement des travaux domestiques et des soins aux personnes malades dans la concession familiale. Dans l'exécution de ses tâches, elles ne peuvent pas échapper à l'autorité des tuteurs qui ont selon l'ordre hiérarchique le droit de leur infliger des punitions selon leur gré. Toutes les frustrations et agressivité des autres membres de la famille sont projetés sur les filles – tout d'abord parce qu'elles sont là –à portée de main - et deuxièmement parce que leur statut ne leur permet pas de se défendre. Les filles reçoivent des coups parce qu'elles sont perçues comme trop lentes, trop paresseuses, parce qu'elles ne veillent pas bien sur la progéniture de la tutrice, parce qu'elles ont commis une faute ou simplement parce qu'elles sont disponibles pour constituer l'espace de projection des humeurs de l'entourage, un bouc émissaire en quelque sorte.

La consommation d'alcool de l'un ou des deux parents, accroît l'incidence des violences domestiques. Les garçons, par contre, peuvent plus facilement échapper aux violences familiales parce que leurs activités se déroulent plus souvent hors du cadre familial. Comme les filles restent davantage à la maison pour effectuer les travaux domestiques, elles sont pareillement plus exposées aux conflits communautaires et familiaux.

- *« Une fois j'étais allée au marigot accompagnée de ma petite cousine, l'enfant de ma grande sœur. De retour à la maison la fille s'est blessée en chemin. Et quand nous sommes rentrées à la maison, ma sœur n'a même pas cherché à savoir ce qui était arrivé à sa fille, mais elle a commencé par m'insulter et me donner des coups de bâtons partout sur le corps. Je n'avais rien compris. Et depuis ce jour elle est devenue très méchante envers moi. Je me suis dit que tout ceci est sûrement de ma faute. » (fille de 19 ans, 10 ans au moment des faits, Est Mono)*
- *« Là encore j'ai quitté la mère pour aller vivre chez mon oncle maternel à Igboloudja (un village Ifè non loin de Kamina). Chez lui aussi cela ne m'a pas été facile surtout avec sa femme qui est très méchante. Des coups de bâton je les ai bien reçus. Moindre chose je reçois des coups. Parfois tout au long de la journée je pleure et je me demande dans quel monde je suis venue. » (fille de 17 ans, Est Mono)*
- *« A l'âge de onze ans, ma tante était venue me chercher pour m'amener chez elle dans une petite ville « Anié ». J'avais passé en tout quatre années chez elle. Durant ces quatre ans, ma tante m'avait maltraité. Je ne mangeais pas à ma faim, elle me battait. Plusieurs fois, elle m'avait enfermé dans la*

chambre durant des heures pour me punir. » (fille de 16 ans, 11 - 15 ans au moment des faits, Sotouboua)

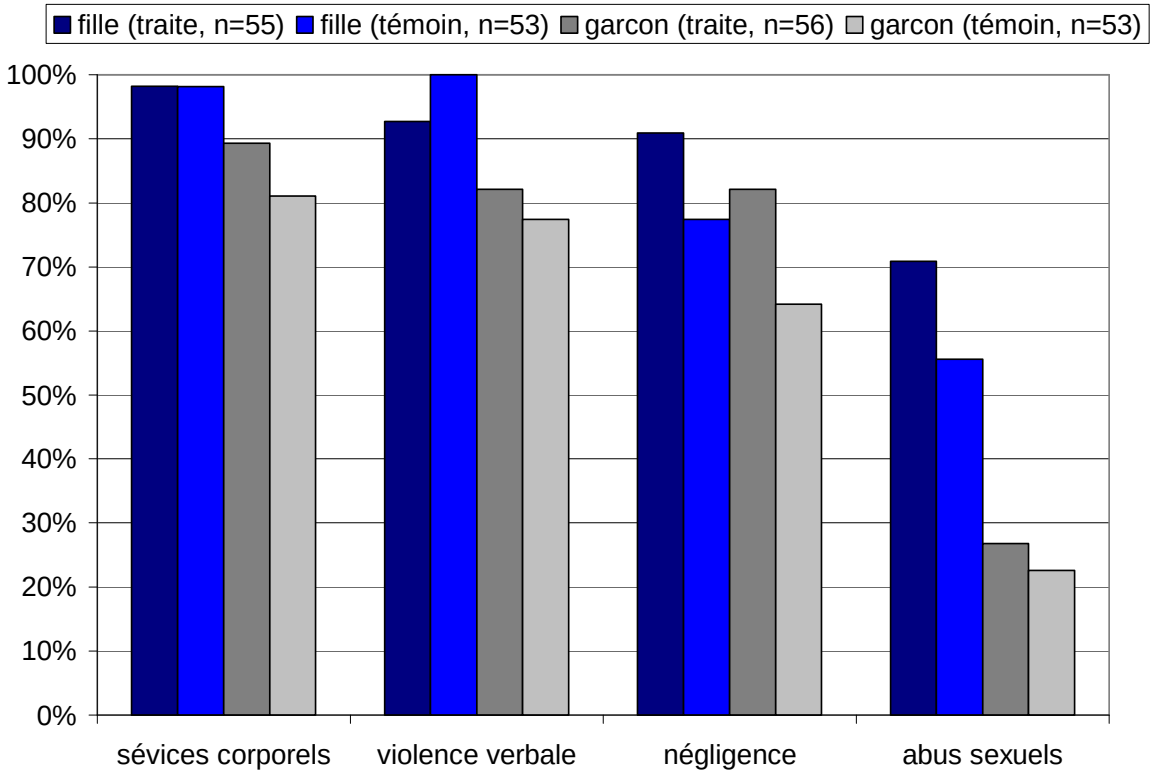
- *« Il y a un mois de cela, la femme de mon second oncle m'avait battu jusqu'à mon évanouissement. Elle m'avait envoyé réclamer son argent chez une dame. Arrivée, la dame en question était en train d'écraser le piment et elle m'avait demandé de l'attendre. De retour, la femme de mon oncle très énervée m'avait accusé d'être restée au dehors m'amuser. Elle m'avait fait rentrer dans la chambre et m'avait frappé jusqu'à ce que je me sois évanouie. Elle m'avait frappé avec une chicotte en peau de bête avec des petites épines. J'ai encore des coupures ouvertes sur le corps et sur mon sein gauche. (fille de 13 ans, 13 ans au moment des faits, Tschamba)*

Les filles semblent être également plus impliquées dans les soins aux personnes blessées ou malades ce qui explique pourquoi elles souvent en présence de cadavres d'hommes ou de femmes.

- *« J'avais seize (16) ans quand un de mes oncles était décédé. Il était envoûté et avais été soigné chez les peulhs du village. Je me suis occupée de lui avec sa femme. Un jour, il m'avait fait appeler dans sa chambre pour qu'on cause et il fût décédé lors de la causerie. Je ne savais pas qu'il était mort, comme il ne me répondait plus j'avais appelé au secours.» (fille de 17 ans, Est Mono)*

5.5.4 Les violences domestiques et l'abus sexuel : incidence depuis la naissance

L'exploitation des données des différentes formes de maltraitance depuis la naissance démontrent que tous les groupes – victimes de traite ou témoins – ont été exposés à un degré de maltraitance très élevé à un moment de leur vie. La grande majorité des enfants a dû faire face - soit de façon répétitive, soit de façon exceptionnelle - aux différentes formes de violences domestiques. Les filles témoins sont autant exposées aux violences domestiques que les filles victimes de la traite. Le degré de violence sur la vie entière chez les garçons est également très élevé, mais ils sont significativement moins touchés par les sévices corporels ($\chi^2(1) = 11.73$; $p \leq 0.01$), par les violences verbales ($\chi^2(1) = 13.97$; $p \leq 0.01$), par la négligence ($\chi^2(1) = 3.83$; $p \leq 0.05$) et par l'abus sexuel ($\chi^2(1) = 33.65$; $p \leq 0.01$) comme en témoigne le graphique ci-dessous. Les garçons témoins (en gris clair) sont visiblement les moins maltraités de l'échantillon.

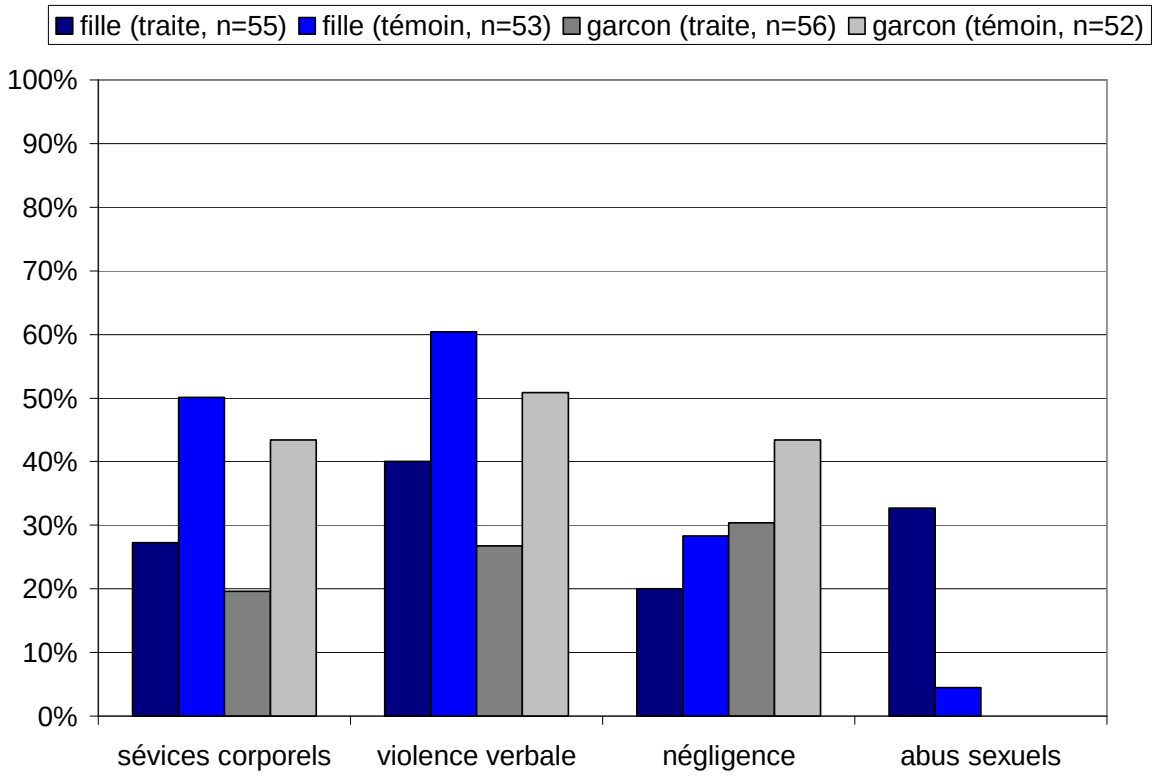


Graphique 11 : Exposition des enfants aux différentes formes de violences domestiques au cours de leur vie

5.5.5 Enfants vivant dans une situation de maltraitance à l'heure actuelle

Lorsqu'un enfant nous a répondu avoir déjà vécu une forme de maltraitance, nous lui avons posé par la suite la question si cette maltraitance s'est reproduite pendant le dernier mois à savoir si l'enfant se trouve dans une situation de maltraitance actuelle. Les effectifs des enfants actuellement maltraités sont montrés dans le Graphique 12. Il est intéressant de voir que les enfants victimes de la traite sont depuis leur retour dans leur communauté de base moins à risque par rapport aux sévices corporels, à la violence verbale et à la négligence que les enfants témoins. Les effectifs indiquent clairement que les enfants qui ont quitté leur communauté pour revenir plus tard courent moins le risque d'être maltraités après leur retour à la maison que les enfants qui n'ont jamais voyagé. Ces différences sont significatives au niveau des sévices corporels et de la violence verbale (filles sévices corporels : ($\chi^2(1) = 6.36$; $p \leq 0.01$) ; filles violence verbale ($\chi^2(1) = 4.48$; $p \leq 0.05$) ; garçons sévices corporels ($\chi^2(1) = 5.72$; ($p \leq 0.05$) ; garçons violence verbale actuelle ($\chi^2(1) = 5.52$; $p \leq 0.05$). Ce résultat souligne que la migration des jeunes est perçue comme un rite de passage de l'enfance à l'âge adulte. Les enfants ayant connu la traite ont un statut différent quand ils reviennent au village. Ils ont fait preuve de courage et ils ont démontré qu'ils étaient capables de survivre en dehors de leur communauté. Leur changement de statut à

travers le voyage de traite indique l'adhésion des communautés au phénomène de la traite. Les enfants qui sont revenus, surtout les garçons, sont plus reconnus et les adultes de la communauté ne les maltraitent pas aussi facilement que les enfants qui sont toujours restés au village et qui ont donc toujours un statut d'enfant. Un chiffre alarmant est néanmoins le fort pourcentage d'abus sexuel parmi les filles victimes de traite après leur retour au village : 33% ont subi pendant le dernier mois des abus sexuels. Vu le taux élevé des filles abusées sexuellement pendant la traite (42%), l'interprétation qui s'impose est que les filles adoptent des comportements sexualisés et/ ou sous l'effet de multiples agressions s'installent dans une position dépressive et de passivité, propice à d'autres agressions sexuelles issues cette fois du milieu familial ou villageois. On peut aussi présumer que du fait d'être souillé, elles en perdent une pureté qui légitime l'abus sexuel. Dans bon nombre sociétés africaines, la fille qui perd sa virginité, perd un statut pour être moins protégé moins surveillé. En fait, il y aune plus grande permissivité pour les rapports sexuels hors mariage. Il est fondé de penser que les filles revenus de voyage sont perçues comme dévergondées ce qui justifie probablement les agressions sexuels et l'impunité qui les entoure.



Graphique 12 : exposition aux différentes formes de maltraitance à l'heure actuelle

5.5.6 La pratique de l'excision

Un autre événement traumatique qui n'était pas dans les questionnaires mais que les filles Kotocoli dans la région centrale ont fait ressortir dans leur biographie comme écœurant et terrifiant est la pratique de l'excision. La pratique se fait en l'absence de rituel et individuellement ; les filles n'ont eu aucune information préalable sur le déroulement de la pratique. Toutes les filles ont été excisées par de vieux hommes, sans doute des tradipraticiens, qui ont utilisé des produits naturels (beurre de karité, huile de palme) pour traiter la plaie. Les parents leur ont interdit de parler de l'excision après l'acte et ont instruit les filles de dire à toute personne étrangère qu'elles n'étaient pas excisées. La pratique se déroule dans la clandestinité depuis la divulgation de la loi interdisant l'excision au Togo.

- *« J'ai été excisée à l'âge de sept (7) ans par un homme d'une cinquantaine d'années avec un couteau et c'est une vieille dame qui m'a maintenu au sol. Ce fut vraiment atroce. Après l'excision, on m'avait enduit le sexe du beurre de karité et on m'a bandé avec un morceau de tissu. Quatre jours après, le monsieur m'avait pansé la plaie avec de l'eau chaude et il m'a encore enduit le sexe avec le beurre de karité. L'opération a été répétée six (6) fois en tout. » (fille de 16 ans, Tschamba)*
- *« Jusqu'à l'âge de neuf (9) ans, je vivais avec mes parents. La vie était assez agréable à la maison. Mon père n'avait pas grand-chose mais il s'occupait de nous. Je n'étais pas scolarisée. J'aidais ma mère dans les travaux domestiques et nous allions au champ de mon papa en compagnie de mes frères et sœurs. C'est à cet âge que je fus excisée. J'avais été excisée par un vieil homme. Je ne pouvais pas supporter la douleur, ça faisait tellement mal. C'est ma mère qui m'avait tenu. Après, j'avais été lavée avec du savon et de la bouillie à base de maïs. Puis on avait passé de l'huile rouge, une autre fois de l'huile de palme et un autre jour ce fut du piment mélangé à des produits traditionnels. » (fille de 13 ans, Tschamba)*

5.5.7 Le pire événement vécu depuis la naissance

Au cours de l'entretien il a été demandé à chaque participant quel était le pire événement qu'il avait dû subir. Les descriptions de ces événements donnent l'impression de rendez-vous manqués avec la mort ou de confrontation avec la mort de quelqu'un d'autre, souvent un être cher.

- *« La dernière femme de mon père est morte. Vers 23 heures après avoir regardé la télévision nous nous apprêtions à aller nous coucher quand elle est sortie de sa chambre en criant qu'elle a mal au cœur et qu'elle va mourir. Jusqu'à ce que le papa arrive, elle est morte. » (fille de 13 ans, Tschamba)*
- *« Mais le pire venait car nous vivions avec un autre oncle forgeron et petit-frère du premier. Un jour, il me demanda d'aller chercher son vélo chez l'un de ses amis, ordre que j'ai mal entendu. Le soir, prétextant que j'ai refusé de faire ce qu'il me disait, il m'a battu, me blessant sur les bras et m'arrachant deux dents. J'ai eu la plus grande peur de ma vie, car j'ai cru que je devais mourir. Il fut arrêté par la police à la suite de cela grâce à la plainte de ma mère et il a pris en charge les frais de mon hospitalisation. » (garçon de 17 ans, Tschamba).*
- *« Ma vie a basculé quand j'avais quinze (15) ans. En effet, à cet âge, un jeune homme de notre voisinage m'avait violé. Il m'avait fait appeler par un frère un soir en prétextant qu'il voulait m'envoyer. Quand j'étais arrivée, il était dans sa chambre et m'avait demandé d'y entrer. Quand j'étais entrée, il a fermé la porte et m'avait forcé de coucher avec lui. Je m'étais débattue de toutes mes forces et j'avais crié mais personne n'était venu à mon secours. Après ce viol, mon comportement avait changé mais comme ma grand-mère n'était pas mise au courant, elle ne me comprenait plus. Dès lors elle me battait plus et ce pour de petites choses, comme par exemple, quand elle me parlait et que je ne saisissais pas vite. Elle me frappait avec un bâton ou une spatule (un instrument qui sert à préparer la pâte du maïs).*

Elle me jetait des choses dessus, des assiettes, des cailloux et plusieurs fois, elle m'avait lancé sa torche. » (fille de 14 ans, 13 ans au moment des faits, Tschaoudjo)

Les différentes réponses relatives aux pires événements vécus sont regroupées en neuf catégories dans le tableau suivant. La catégorie d'événements la plus souvent relatée comme pire événement est la maltraitance aigue (25.5%), suivie par les accidents/ catastrophes/ guerre (16.2%) et le décès d'un proche (16.2%). Chez les filles, 11% classifie un viol ou un avortement comme le pire événement de leur vie. Une dimension particulière semble être les événements traumatiques avec l'implication de la sorcellerie et de pouvoirs surnaturels utilisés dans le but de nuire voir même de tuer quelqu'un d'autre. Ce genre d'événements a été nommé par 8.8% des enfants comme pire événement.

- *« Mon père a été envouté par la 2nde femme de notre grand père, le père de son père à cause de l'héritage familial. Et un jour, comme cela elle-même était tombée gravement malade elle a été ramenée chez ses parents. Là, mon père aussi est tombé malade et est décédé trois jours après. (fille de 15 ans, Est Mono)*
- *« Le moment que j'ai eu le plus peur c'était lorsque mon oncle paternel qui enviait mon père, car mon père a cultivé plus que l'oncle à attirer des mauvais esprits sur ma famille. Donc pour empêcher mon père de continuer à cultiver, l'oncle a envoûté mon père, mais avant il l'a menacé de le tuer. Ainsi, le pied droit de mon père s'est enflé et après c'est sur mon petit frère que le sort s'est jeté. Mais après, c'est le fils de l'oncle même qui est décédé dans toute cette histoire. » (fille de 16 ans, Est Mono)*
- *« J'ai été escroquée, manipulée et violée par trois hommes au Nigéria. Avant qu'ils m'aient violée, ils ont pratiqué de rites sataniques pour me purifier. L'un de ces hommes a mis sa main dans moi. Il a retiré quelque chose de mon sexe qu'il a brûlé devant mes yeux en disant que c'est ça la source du mal. Depuis je me sens malade, mon sexe est pourri, fermé. » (fille de 17 ans, Tschamba).*
-

Tableau 12 : catégories des pires événements vécu par les enfants

Catégorie d'événement	Echantillon global (*n* = 217)	Filles (*n* = 108)	Garçons (*n* = 109)
accidents/catastrophes/guerre	35 (16.2%)	16 (14.8%)	19 (17.6%)
agression magico fétichiste	19 (8.8%)	12 (11.1%)	7 (6.5%)
Mauvais traitement/ négligence	55 (25.5%)	31 (28.7%)	24 (22.2%)
viol/ avortement	13 (6.0%)	12 (11.1%)	0
Maladie/ blessures graves de l'enfant/ d'un proche	19 (8.8%)	8 (7.4%)	11 (10.2%)
Menace de mort/ agression	16 (7.4%)	5 (4.6%)	12 (11.1%)
Attaqué par un animal sauvage	12 (5.6%)	4 (3.7%)	8 (7.4%)
Témoin d'assassinat	12 (5.6%)	4 (3.7%)	8 (7.4%)
décès d'un proche	35 (16.2%)	16 (14.8%)	19 (17.6%)

5.5.8 Facteur de risques de maltraitance et d'exposition à des événements traumatiques

Vu le degré élevé de la violence domestique dans l'échantillon interviewé, nous avons conduit une analyse des facteurs de risque pour connaître le profil de l'enfant maltraité. Comme variable pour déterminer le risque de maltraitance, nous avons choisi les sévices corporels.

Cette analyse nous a fournie les résultats suivants :

- l'âge joue un rôle sur la violence : les enfants plus jeunes sont au moment de l´étude plus souvent maltraités que les enfants plus âgés ($t(215) = 3.24$; $p \leq 0.01$) ;
- les filles sont au cours de leur vie plus souvent maltraitées que les garçons ($\chi^2(1) = 11.73$; $p \leq 0.01$) (il n'y a pas de différence significative entre l'âge des filles et garçons participants) ;
- Les enfants qui ne vivent pas avec leurs parents biologiques sont significativement plus souvent maltraités ($\chi^2(1) = 6.28$; $p \leq 0.01$) ;
- Les enfants actuellement maltraités ont un niveau d'éducation significativement moins élevé que les enfants non maltraités ($t(213) = 3.04$; $p \leq 0.01$) ;
- Le statut matrimonial des parents (marié, divorcé, veuf, polygame) n'a pas d'influence sur le degré de maltraitance dans la famille ($\chi^2 (1) = 0.91$; $p > 0.05$) ;
- Les filles musulmanes sont actuellement de façon significative plus souvent maltraitées que les filles chrétiennes ($\chi^2(1) = 10.23$; $p \leq 0.01$) et que les filles croyant aux religions traditionnelles (Cramer V = 0.20; $p \leq 0.01$).
- Les comparaisons des différents groupes ethniques ne révèlent aucune différence significative par rapport aux sévices corporels des enfants.

Sur la base de ces résultats, nous pouvons retenir les facteurs de risque de maltraitance comme suit

- Bas âge
- Sexe féminin
- placement chez parents non biologiques ou chez une personne non apparentée
- niveau bas d'éducation
- religion musulmane pour les filles

Par rapport aux religions, il est à rappeler que presque tous les participants quelque soit la religion à laquelle ils appartenaient ont été à un moment de leur vie exposés à la maltraitance. En d'autres termes, les violences domestiques existent dans les familles de toutes religions. Néanmoins, l'exploitation des données investiguant les enfants vivant dans une situation de maltraitance en cours, nous a indiqué que les degrés d'intensité diffèrent. Les filles musulmanes sont les plus nombreuses à subir des maltraitances actuellement. Les garçons chrétiens et musulmans sont à

peu près au même niveau tandis que les garçons et filles de religions traditionnelles sont les moins atteints par une maltraitance en cours (16.7% pour les garçons et 0% pour les filles).

5.6 Troubles psychiques

Ce chapitre décrit les psychopathologies graves dont certains enfants souffrent. Les critères de diagnostic de ces troubles psychiques n'exigent pas uniquement la présence de symptômes pathologique. Pour que le diagnostic soit posé, il est également exigé que l'individu soit atteint considérablement dans son fonctionnement social, professionnel et relationnel, par exemple qu'il n'arrive plus à réussir à l'école à cause du trouble psychique ou qu'il n'a aucun ami à cause de son comportement perturbé.

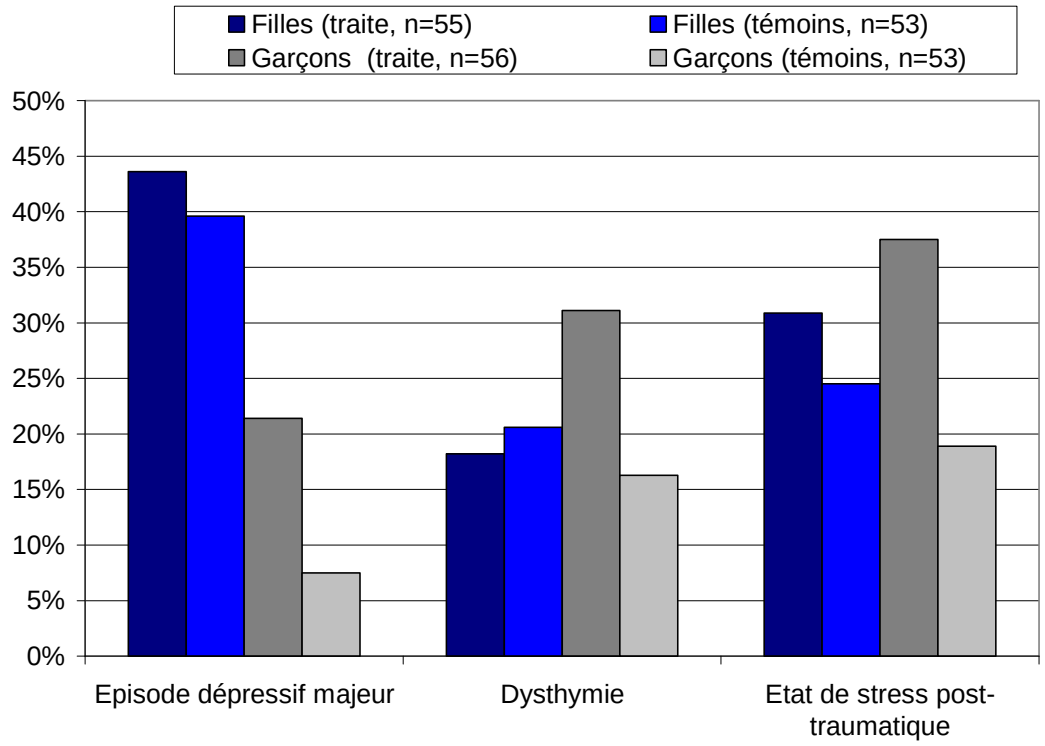
En général, nous constatons une incidence élevée des troubles psychiques dans l'échantillon interviewé. Une majorité de 77.3% des enfants présente au moins un type de troubles psychiques. En moyenne, les enfants manifestent 2.73 troubles psychiques avec une étendue de 0 à 8 troubles psychiques. Les différents symptômes de ces troubles peuvent gêner, voire même gravement perturber les enfants dans leur vie quotidienne. Si la gravité des troubles est élevée, c'est-à-dire si l'enfant développe des comportements jugés comme « bizarres » ou socialement inadéquats, il est souvent victime de stigmatisation, de moqueries et parfois de punitions.

- *« J'ai tellement peur des ponts. Je ne peux pas les traverser. Tout le matin je marche pendant deux heures pour aller à l'école pour contourner le pont qui amène à l'école au lieu de le traverser et de faire dix minutes comme les autres enfants. Mon oncle m'a dit que je suis ridicule et m'a bien roué de coups. Mais je n'arrive toujours pas à traverser le pont. » (garçon de 15 ans, Est Mono)*
- *« Quand je veux parler devant ma classe, j'ai l'impression que les autres vont se moquer de moi. Je pense que je vais dire des bêtises et le maître va me battre. Mon cœur bat très fort, je commence à trembler et j'ai très peur. Je n'ose jamais aller au tableau. J'ai tellement peur que ça m'arrive de me mettre en colère ou de pleurer quand le maitre me demande d'aller au tableau. J'ai été plusieurs fois battu pour mon refus d'aller au tableau, mais ca ne fait qu'aggraver mes peurs. L'école me donne de maux de ventre. » (garçon, 12 ans présentant une phobie sociale, Est Mono)*
- *« Ca m'est arrivé plusieurs fois de faire des attaques de panique dans la queue devant l'école. Je laissais tomber l'école car j'ai trop peur de faire la queue. » (fille de 16 ans, présentant des attaques de panique avec Agoraphobie, Sotouboua)*
- *« Je rêve, je crois que je suis au dehors et nu. Mais quand je me réveille je trouve ma natte mouillée de même que ma culotte. Ca m'arrive au moins quatre fois dans le mois. J'ai honte de ce qui m'arrive et j'ai envie de pleurer. Je veux bien cesser mais je n'arrive pas. J'urine beaucoup quand je pense à ma mère. Ca a commencé depuis que j'ai perdu ma mère. » (garçon de 17 ans, Est Mono)*
- *« Je sais ce que je fais, ce n'est pas normal : je me lave les mains plusieurs fois au cours du repas (4 fois au moins). Je sens que mes mains sont très sales, si je ne me lave pas les mains au cours de repas je mangerais du sable ; mon repas se transformerait en sable. Je ne peux plus continuer de manger si je ne me lave pas les mains. Ma famille me trouve très bizarre et les autres enfants m'excluent de leurs jeux. » (Garçon présentant un Trouble Compulsif Obsessionnel, 16 ans, Est Mono).*
- *« Je dors mal, je fais des cauchemars tout le temps. Je me sens nul. Je suis tout le temps fatigué et je pleure souvent. Je n'ai plus envie d'aller à l'école ni de participer au club d'enfants de Kri-Kri. Personne ne comprend ce qui ce passe avec moi. Je n'arrive pas à expliquer, mais depuis le viol, ma vie n'est plus la même. » (fille de 16 ans, présentant un épisode dépressif majeur et un trouble du stress post-traumatique suite à un viol qui s´est passé il y a plus d'un an)*

5.6.1 Troubles affectifs et troubles anxieux

Dans la présentation des résultats des troubles affectifs et de l´anxiété, nous nous limitons à l'épisode dépressif majeur, la dysthymie et l'état de stress post-traumatique. Les trois types de troubles psychiques sont fortement représentés dans l'échantillon interviewé. Le Graphique 13 montre les différents effectifs de ces troubles. Les filles victimes de traite et les filles témoins sont atteintes de la même manière au niveau des troubles analysés : il n'y pas de différence distinctive. Les garçons victimes de traite par contre sont significativement plus souvent atteints par la dépression ($\chi^2(1) = 3.88$; $p \leq 0.05$) et l'état de stress post-traumatique ($\chi^2(1) = 4.14$; $p \leq 0.05$) que les garçons témoins.

En général, les filles – victimes de traite ou non - sont de façon hautement significative plus souvent atteintes par la dépression grave que les garçons ($\chi^2(1) = 19.55$; $p \leq 0.01$) : plus de 40% des filles souffrent d'un épisode dépressif majeur et encore 19.4% souffrent d'une dysthymie, un trouble dépressif moins aigu, mais de façon chronique depuis plus de deux ans. Il est très souvent possible d'identifier l'événement traumatique qui a agit comme déclencheur des troubles ou bien d'identifier la source de souffrance comme, par exemple, la maltraitance aigûe, la perte d'un proche, les conflits familiaux ou le manque de perspective pour l'enfant.



Graphique 13 : incidence des troubles affectifs et de l'anxiété dans les différents groupes

5.6.2 Troubles liés à une substance

La consommation de l'alcool et d'autres substances comme par exemple les drogues disponibles dans le milieu (marijuana) ou des médicaments amphétamines (D10, tschapi tschapi etc.) a été systématiquement explorés avec les enfants interviewés. Nous n'avons pas classifié une consommation quotidienne modérée de l'alcool comme abus ou dépendance car le rafraîchissement avec des bières locales (tchapalo) est très courant dans les milieux de recherche et les types de bières habituellement consommées n'ont pas un fort pourcentage d'alcool. Le diagnostique d'une dépendance d'une substance a été seulement posé si le sujet (pour une période de 12 dernier mois)

- a développé une tolérance envers la substance en question,
- a des symptômes de sevrages en cas d'arrêt de consommation de la substance en question,
- exprime un manque de contrôle sur la consommation,
- passe beaucoup de temps à se procurer ou à consommer la substance et
- a abandonné ou réduit les activités sociales, professionnelles ou de loisirs importantes à cause de l'utilisation de la substance.

L'abus d'une substance est un phénomène moins grave et assez fréquent chez les adolescents. Il s'agit d'un mode d'utilisation inadéquat de l'alcool ou d'une drogue conduisant à une atteinte du fonctionnement ou à une souffrance importante par la présence d'au moins un des symptômes suivants (pendant les 12 derniers mois) :

- utilisation répétée d'une substance ce qui ne permet pas aux sujets de remplir des obligations majeures
- utilisation répétée d'une substance dans des situations dangereuses (par exemple conduite de voiture/ moto)
- problèmes judicaires répétés à cause de l'utilisation d'une substance ;
- utilisation de la substance malgré des problèmes récurrents d'ordre sociaux ou personnels (APA 1994).

Nous avons différencié entre les troubles liés à l'alcool et les troubles liés à une autre substance que l'alcool. D'une manière générale, les incidences de ce genre de troubles sont beaucoup moins élevées que les troubles affectifs et de l'anxiété. Le taux le plus élevé est celui de l'abus d'alcool parmi les garçons victimes de traite que se situe à 18%. Il n'y a pas de différences distinctives entre les enfants trafiqués et les enfants témoins. Les garçons ont néanmoins tendance à être plus atteints par les troubles liés à l'alcool ($\chi^2(1) = 14.56$; $p \leq 0.01$) et à une autre substance que l'alcool ($\chi^2(1) = 6.32$; $p \leq 0.05$) que les filles.

La boisson excessivement consommée est la bière locale qui est à portée de mains à des prix modestes dans tous les villages ; un garçon rapporte avoir accès aux boissons à fort taux d´alcool (les liqueurs). Les substances consommées sont des amphétamines ou des pilules barbituriques ou anabolisant importées du Nigeria et vendues sur les marchés locaux. Plusieurs filles et garçons ont nommé par exemple le « D10 ». D'autres ont cité des noms en langues locales ou ont déclaré ne pas connaître les noms des pilules qu'ils utilisent. Les enfants décrivent les effets suivants de ces pilules : fortifiant, rend heureux et plus calme (sédatif). Aucun enfant n'a rapporté l'existence de drogues dures comme la cocaïne ou l'opium. La marijuana ou le chanvre indien semble être également rare.

- *« Je ne peux pas faire sans le D10. Les pilules me permettent de travailler au champ sans me fatiguer. Quand je cesse de le prendre, je suis en manque c'est-à-dire j'ai des courbatures, j'ai mal au cœur et même de la fièvre. J'ai mal au ventre et je transpire. » (garçon témoin de 18 ans, Est Mono)*

5.6.3 Troubles habituellement diagnostiqués pendant l'enfance et l'adolescence

Pour cette catégorie de troubles, nous nous sommes concentrés sur les troubles de conduite et les troubles de déficit de l'attention/ hyperactivité. Un diagnostique des troubles de conduite est posé si l'enfant a montré au cours de l'année passée des comportements antisociaux de façon répétitive et persistante comme

- les agressions envers des personnes ou des animaux
- la destruction de biens matériels
- la fraude et/ ou le vol
- les violations graves des règles établies.

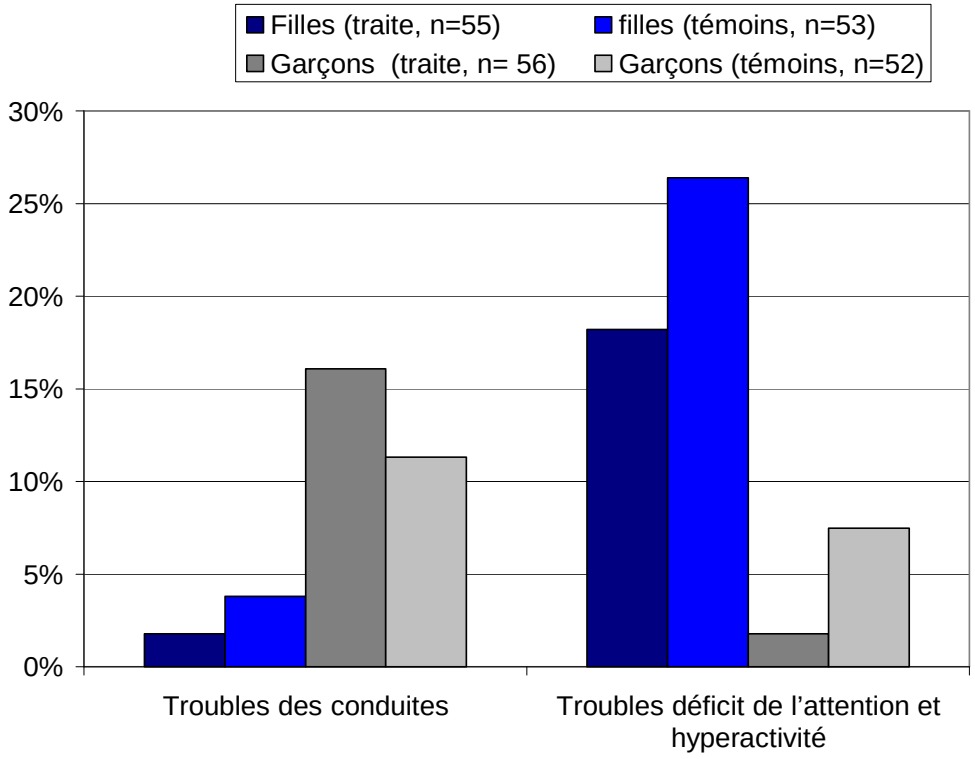
Au niveau international comme aussi dans notre échantillon, les garçons sont davantage concernés par ce phénomène que les filles ($\chi^2(1) = 8.60$; $p \leq 0.01$) : 14% des garçons montrent des conduites bafouant les droits fondamentaux d'autrui ou les règles sociales de la communauté tandis que seulement 3% des filles sont concernées par ce phénomène (voir aussi Graphique 14). Il n'y a pas de différences distinctes entre les groupes d'enfants victimes de traite et les témoins. Les enfants avec troubles de conduites présentent souvent en même temps d'autres troubles psychiques (comme un épisode dépressif majeur) et un risque suicidaire. Leur détresse s'exprime à travers des conduites antisociales avec une attitude de « je m'en fous ». Les études de cas illustrent que ces enfants n'ont plus envie de respecter et de maintenir un système communautaire qui n'est pas capable de leur fournir des conditions de vie supportables.

- *« Je fais souvent très peur aux autres, je les tape dessus et je jette des cailloux sur les animaux et les petits enfants. J'ai souvent arnaqué les gens du village pour qu'ils me donnent ce qu'il me faut. » (garçon victime de traite, 18 ans, Est Mono)*
- *« Cette année, surtout depuis mon retour du Nigéria il y a cinq (5) mois, j'ai fait souvent des choses interdites comme de me quereller avec les autres, de me battre, et d'insulter les autres. Je m'en fiche ce*

que les gens disent de moi. Une fois, je passais près des marchandises d'une dame (des marchandises comme : sucre, arachide, gari, tout ceci emballé dans de petites plastiques et vendu à 25 FCFA), et par exprès, je suis tombée sur les marchandises et tout s´est renversé par terre. La dame criait et me menaçait de loin de me frapper au moment où je me suis enfuie tout en riant. Quand on ne me regarde pas, je frappe les chiens, les poules et coqs et les moutons avec des pierres ou avec un bâton. J'ai fait souvent peur aux autres et si ils sont moins forts que moi je profite pour les menacer et les frapper. » (fille victime de traite, 13 ans, Est Mono)

La crise de l'adolescence avec opposition se révèle courante dans ces milieux ruraux ; elle est souvent évoquée par des adultes désemparés, non préparés à la comprendre et à l'accompagner. En effet la crise, avec son cortège d'opposition, de comportements et d'attitudes qui jurent avec les valeurs du milieu, installe une tension permanente. Il faut souligner que dans le contexte, les instances de médiation des conflits et les personnages surnuméraires (oncles, tantes, grand-mères) dans l'environnement familial ont cessé d'assumer leur fonction. Lorsqu'un enfant est en situation de conflit, l'alternative qui s'offre à lui est le départ, l'éloignement pour changer de statut, devenir grand et asseoir des moyens de subversion économique et culturelle. Il est à souligner que les enfants acquièrent au contact de nouveaux systèmes autres de production, de nouvelles valeurs, un nouveau rapport à l'argent, une perception du travail. Ils ont surtout de nouveaux besoins de consommation que ne peut satisfaire l'agriculture de subsistance. Ils tournent ainsi le dos à l'exploitation agricole au grand désespoir de noyaux familiaux qui ont besoin de leurs bras valides pour produire sur des terres pauvres.

Le diagnostic du trouble de déficit de l'attention/ hyperactivité présuppose un ensemble de symptômes d'inattention et/ ou d'hyperactivité inadaptée, qui ne correspond pas au niveau de développement de l'enfant et qui l'empêche de réussir dans sa vie professionnelle (à l'école ou en apprentissage). Dans l'échantillon des enfants, les filles sont beaucoup plus concernées par ce trouble que les garçons ($\chi^2(1) = 14.57$; $p \leq 0.01$). Comme cela est visible dans le graphique ci-dessous, les différences entre les enfants victimes de traite et les enfants témoins ne sont pas significatives ($\chi^2(1) = 2.34$; $p > 0.05$). Par contre, les enfants exposés actuellement à la maltraitance souffrent de façon significative plus souvent de ce trouble que les enfants non maltraités. L'impact de ce trouble sur la capacité de concentration devient visible à travers le dessin de Rey (voir la section méthodologie, paragraphe 3.2.3.1) : la capacité de reproduire la figure de Rey est significativement moins élevée chez les enfants souffrant d'un trouble de déficit de l'attention/ hyperactivité ($\chi^2(1) = 7.56$; $p \leq 0.01$), malgré le fait que les enfants concernés aient le même niveau d'éducation que les enfants non concernés par le trouble ($t(213) = 1.43$; $p > 0.05$).



Graphique 14: incidence des troubles habituellement diagnostiqués pendant l'adolescence

5.7 Résultats des discussions des groupes focalisés avec les enfants

Les discussions avaient pour but de connaître le soutien que les enfants souhaitent recevoir en cas de confrontation avec différents types d'événements traumatiques (voir aussi le paragraphe 3.2.1 dans la section méthodologie). En tout, 15 discussions de groupes ont été mises en place avec les enfants dans les différents villages. Les enfants de tout âge participaient et les chercheurs ont essayé de motiver tout les participants à contribuer de la même façon.

Les focus-groupes (Les groupes de discussions focalisées) ont révélé une facilité d'identification des enfants à leurs pairs en difficulté. Ils leur ont attribué des sentiments de honte, de solitude, des désirs de passage à l'acte suicidaire ou de fugue hors cadre familial. Comme réponse aux souhaits des personnages d´ atténuer leurs souffrances ou les moyens qu'ils envisagent pour sortir des difficultés, les enfants leur donnent le recours au suicide, à la fugue. Lorsqu'on les sollicite pour trouver des solutions, …

- …ils proposent la médiation familiale pour venir à bout de conflits familiaux,
- …ils proposent l'institution médicale pour soigner des blessures,
- …ils ont insisté sur le recours aux rites magico-fétichistes : procédés divinatoires ou bains de purification pour atténuer ou guérir les souffrances.

- …ils proposent l’aide à travers les rites religieux : les prières occupent aussi une place importante dans les solutions proposées.

En analyse, on peut souligner le fait que les pratiques traditionnelles de sécurisation ont un relief particulier dans la vie des enfants ; et quelque soit le climat violent qui règne, les enfants compte encore sur la famille comme recours dans les situations de détresse. Ces deux remarques confirment la pertinence de notre choix dans le cadre de la prise en charge psychologique des sujets gravement atteints, de mobiliser le potentiel culturel et social du milieu. Encore une fois les ressources culturelles contribuent à asseoir des dispositions de résilience chez l’enfant. Le groupe de pairs est aussi un refuge, un soutien dans les moments difficiles.

6. Synthèse des résultats

D'après les résultats de la présente étude, nous avons analysé l'état de santé mentale des enfants victimes de traite en comparaison avec un groupe témoin dans deux régions du Togo. Les conclusions et recommandations de cette étude devront permettre à tous ceux qui ont l'intention d'intervenir dans le domaine de l'appui psychosocial des enfants au Togo de mieux cerner la situation, et de s'inspirer des informations pour élaborer des stratégies d'intervention adaptées au contexte actuel. En tant que chercheurs, notre rôle était d'observer et de décrire de manière neutre les résultats obtenus. Dans le chapitre présent, nous nous permettons de sortir de cette neutralité et de faire des propositions concrètes sur la façon de planifier et de mettre en œuvre des projets qui permettraient d'atténuer la souffrance des enfants.

La traite des enfants dans la zone de recherche demeure une pratique fréquente qui existe dans tous les groupes ethniques. Les activités en faveur de l'abandon de la traite et la prise en charge des enfants qui en sont victimes doivent s'impliquer dans une dynamique particulièrement complexe. Les facteurs de cette complexité seront discutés dans le paragraphe suivant (6.1). Ensuite, nous résumerons les résultats de l'impact psychosocial de la traite et d'autres événements stressants que les enfants vivent fréquemment (paragraphe 6.3 à 6.6).

6.1 Complexité du phénomène de la traite

La présente étude confirme - de même que d'autres études antérieures - qu'un nombre important d'enfants est concerné par le phénomène de la traite. Les parents et les communautés ne peuvent ni assurer une sécurité économique et affective aux enfants, ni leur fournir des perspectives d'insertion socioprofessionnelles. Dès lors, les enfants partent - avec l'aide des parents ou non - à la recherche d'un avenir meilleur, très souvent séduits par les promesses d'un intermédiaire qui organise le départ. Malgré les difficultés vécues pendant les voyages et pendant le séjour dans les zones d'accueil, nous avons constaté que les enfants repartent très souvent une deuxième fois avec un intermédiaire lorsque leur réinsertion sociale après le premier retour au village a échoué.

Le recrutement est parfois bien organisé, les trafiquants étant des membres de la communauté courtisés et respectés. Notre étude soulève particulièrement la complicité avérée de certains services assignés à la surveillance : police, douane. La clameur autour de l'interdiction de traite confine bon nombre de communautés dans une stratégie de camouflage. Les départs groupés, comme les projets individuels se déroulent sous le sceau de la clandestinité. Ceci accroît la vulnérabilité des candidats au départ. En effet, les parents ignorent souvent la destination des enfants. Par ailleurs, on remarque de plus en plus de départs individuels moins remarqués : les

enfants quittent leur communauté seuls pour rejoindre un groupe d'enfants dans l'un des villages où les trafiquants habituellement rassemblent les enfants avant la traversée de la frontière.

En général, les filles sont davantage poussées à partir par les parents que les garçons. Comme leur « valeur économique » est moins importante que celle des garçons, les familles ont moins d'intérêt à ce qu'elles restent. Jusqu'à l'heure actuelle, beaucoup de parents ne considèrent pas comme nécessaire d'investir dans l'éducation et l'apprentissage des filles - parce que – de toute façon –elles seront à un moment ou un autre mariées, elles partiront dans une autre famille et n'apporteront donc rien en terme de biens économiques à la famille d'origine.

Les parents essayent souvent, par contre, d'empêcher les garçons de partir. Les garçons constituent une main d'œuvre importante pour les familles dans le domaine de l'agriculture. Ce sont eux qui s'occupent des travaux champêtres, qui apportent à manger à la famille et qui continuent à soutenir les familles même après leur mariage. Donc, les parents ont plus tendance à investir dans la sécurité et l'éducation des garçons qui sont des assurances vie plus fiables dans l'avenir que les filles.

L'un des facteurs principaux qui poussent à la traite dans les zones pourvoyeuses d'enfants est la pauvreté : quitter la zone d'origine pour chercher un meilleur avenir ailleurs est une stratégie de survie des enfants, des jeunes et des parents. Néanmoins, la pauvreté existe dans beaucoup de localité en Afrique de l'Ouest sans que le phénomène de la traite y soit aussi développé. Les facteurs soutenant la traite en dehors de la pauvreté peuvent être résumés comme suit :

- les valeurs culturelles qui normalisent la séparation parents-enfants et le départ de l'enfant. La traite est perçue comme un rite de passage : le premier voyage des jeunes prend la fonction d'un rite d'initiation . Par ce voyage, ils démontrent qu'ils sont courageux et capables de faire face aux difficultés. La migration leur permet de changer de statut dans leurs communautés d'origine, notamment s'ils arrivent à réussir. Au moment du départ, ils sont vus comme des enfants, mais au moment du retour, ils sont considérés comme des adultes. Ceci est surtout valable pour ceux qui partent entre 13 et 17 ans de leur propre gré afin d'échapper au manque d'alternative. Pour les filles, un aspect singulier est à soulever : elles partent afin de rapporter les ustensiles de leur trousseau de mariage. Si elles arrivent à revenir avec les objets souhaités et avec un statut « intact » (sans grossesse), elles peuvent être données en mariage. Dans ce sens, nous pouvons conclure que la traite assure une étape importante dans la préparation au mariage de la jeune fille.
- les pratiques traditionnelles de migration : en général, les communautés ne font pas de distinction entre migration et traite. Les groupes ethniques des deux zones de recherches ont une tradition de migration facilitée par les filiations entre les groupes ethniques au Togo avec d'autres au Bénin, au Nigeria et au Ghana. Les Yoruba du Nigeria, par exemple, sont

apparentés avec les Ifé du Togo et les membres de ces deux groupes ont toujours fait preuve d'une grande mobilité entre les deux pays. . Auparavant, cependant, ils ont voyagé dans des conditions qui étaient sécurisées par la filiation. Généralement, les enfants ne voyageaient pas seuls et s´ils devaient quand même voyager seuls, ils étaient confiés à un parent qui était responsable pour leur protection . A l'heure actuelle, nous pouvons observer l'insertion de la traite dans les trajectoires migratoires des communautés. Les mécanismes traditionnels de protection, cependant, ont quasi complètement disparu.

- Dégradation du système des placements traditionnels des enfants : dans la tradition, l'enfant était souvent placé chez un parent (par exemple une tante ou un oncle) afin d'ouvrir des perspectives pour lui. Ce système existe toujours (36 % des enfants interviewés vivent en situation de placement), mais les adultes n'assument plus comme auparavant leur responsabilité et prérogatives auprès de l'enfant qui leur a été confié : très souvent, les enfants placés sont maltraités et exploités comme domestiques alors que les enfants biologiques de son tuteur vont à l'école et en apprentissage. La non-protection des enfants placés entraîne le phénomène de la traite et l'exploitation des enfants.
- La traite des enfants est devenue un business lucratif : elle est source de revenus importants pour les trafiquants qui organisent les transports réguliers des enfants dans les zones d'accueil afin d'en tirer le maximum de profit. Il existe de plus en plus un « professionnalisme » dans le « métier » du trafiquant : ils sont équipés avec des voitures afin de transporter les enfants, ils sont reconnus dans les villages pour leur travail et ils ont établi des relations de corruption avec les policiers et les douaniers. Leurs revenus leur donnent un statut élevé au village. Ils possèdent des objets de valeurs comme des groupes électrogènes, des voitures et des maisons bien équipée ce qui crée une admiration ; ils deviennent des modèles d'identification que les jeunes cherchent à imiter pour accéder à la réussite sociale et à la reconnaissance par le groupe
- Pression des pairs et aspiration envieuse d'objets obtenus lors de la traite : comme les trafiquants arrangent le départ en groupe, les enfants s'organisent ensemble pour le voyage. Ceci engendre, surtout dans les groupes de pairs de garçons, une pression pour suivre l'exemple de ceux qui ont décidé de quitter le village. La clandestinité renforce cette pression parce qu'elle augmente le mystère autour de la traite et donnent l'impression aux garçons de prendre une décision particulièrement courageuse et rebelle. De plus, les objets de promotion sociale rapportés du Nigeria et d'autres zones d'accueil créent une jalousie chez les enfants qui sont restés au village. De là, la tentation de suivre l'exemple d'autres paires est immense.

- Influence des nouvelles valeurs à travers la mondialisation : les jeunes, influencés par les nouvelles valeurs apportées par les visiteurs venant des grandes villes ainsi que par la télévision, n'acceptent plus de mener une vie de paysan comme leurs parents.
- la crise du système éducatif : les jeunes enfants partent parce que leurs parents ne peuvent pas payer les frais de scolarité ou parce qu'ils ne considèrent pas l'école comme un moyen de promotion sociale pour leur enfant. Les adolescents partent parce que l'école ne les a pas préparés à gagner leur vie dans les communautés. Les connaissances acquises à l'école ne constituent pas une base valable pour réussir dans l'agriculture ou le commerce.
- la corruption au niveau des policiers et douaniers : la corruption empêche la mise en application de la loi.
- Relations politiques de certains trafiquants : les trafiquants ont souvent des liens de parentés ou sont en terme d'amis avec des personnes occupant des postes de pouvoir importants dans le gouvernement du Togo. Ils sont connus pour leur travail de trafiquant, toutefois, personne n'oserait porter plainte à cause de leur statut « intouchable » grâce à leurs relations avec le pouvoir en place.
- la demande en main d'œuvre à bon marché et la demande en prostitution des zones réceptrices.

6.2 La prise en charge des enfants ayant vécu la traite

En dehors de la complexité qui maintient le phénomène de la traite, les intervenants des zones pourvoyeuses n'arrivent pas à fournir une prise en charge aux enfants qui reviennent de la traite. Parmi les participants interviewés dans cette étude, aucun enfant n'a bénéficié d'un accompagnement ou d'une prise en charge psychologique ou médicale. Dans certains villages (par exemple Agouloudé), les enfants victimes de traite profitent d'une mesure de prise en charge sociale lors de leur retour au village : ils sont systématiquement ré-scolarisés., Malgré ces efforts déjà mis en place, nous avons constaté que la prise en charge est loin d'être efficace à cause de certains obstacles cités ci-dessous :

- une absence de coordination des services et une absence de procédure unique lors du retour des enfants ;
- une absence totale de prise en charge individuelle des cas graves et des enfants en danger de mort ;
- un manque d'activité de réhabilitation ou d'accompagnement ciblé sur les enfants ;

- les initiatives menées pour la prise en charge restent limitées à cause d'une volonté politique et d'une vision programmatique insuffisante, mais aussi à cause d'une insuffisance matérielle et de compétences spécialisées ;
- Le réseautage des différents acteurs impliqués (gouvernement, ONG, services de police) demeure ponctuel et fragile ;
- La confusion autour des termes : les différents acteurs sur le terrain opèrent avec des conceptions différentes de la traite. Nous notons qu'il n'y a aucune distinction entre les termes mobilité, migration, traite, trafic, etc. Certains intervenants sur le terrain vont jusqu`à appeler tout enfant en souffrance une victime de traite. La notion de traite est souvent abusivement utilisée pour la mobilisation de fonds sans que des interventions adéquates suivent.
- La clandestinité de la traite : les populations cachent les enfants victimes de traite parce qu'ils ont peur des sanctions. Le mot « traite » seul est suffisant pour créer un climat de méfiance et de réticence dans les communautés et pour obstruer l'accès aux enfants concernés. Par conséquent, il est quasiment impossible à l'heure actuelle de mener des activités de prévention et de prise en charge efficaces.

6.3 Etat de santé mentale des enfants ayant vécu la traite

La comparaison des enfants victimes de la traite et les enfants témoins, révèlent que

- les enfants victimes de la traite sont plus exposés aux différents types d'événements traumatiques surtout les accidents, les agressions à main armée, la privation de nourriture et certains types particulièrement graves de violences domestiques (brûlures, séquestration). Les filles victimes de traite ont un risque plus élevé que les filles témoin de subir des violences sexuelles et de la négligence. Les garçons victimes de traite sont plus exposés que les garçons témoins aux sévices corporels, à la violence verbale, la négligence et l'abus sexuel.
- Il n'y a pas de différence significative au niveau du bien être et de la résilience des deux groupes de filles. Nous avons constaté que les filles – trafiquées ou non – vont mal et que leurs stratégies d'adaptation sont fragiles. Dans les groupes de garçons, les garçons témoins, comparés avec les garçons ayant vécu la traite, sont en avance en terme de bien être et de résilience. Les garçons victimes de traite sont plus souvent malheureux, ils ont moins d'espoir dans l'avenir et s'inquiètent plus souvent que les garçons témoins. De plus, leur estime de soi est plus basse.

- Les enfants qui ont vécu la traite sont plus souvent affectés que les enfants témoins par l'Etat de stress post-traumatique chronique, un trouble psychique grave. Les garçons victimes de la traite souffrent plus souvent de troubles dépressifs que les garçons témoins.

Certes, ces résultats attirent l'attention sur les traumatismes graves que bon nombre d'enfants subissent pendant la traite. Néanmoins, il est important de reconnaitre que la majorité des enfants témoins est également exposée à un degré de violences domestiques considérable. Chez les filles témoins autant que chez les filles trafiquées, on constate la présence des différentes formes de maltraitance, et cela concerne plus de 90% de l'échantillon. Les données qualitatives confirment la sévérité de ces violences physiques et verbales infligées aux enfants. La maltraitance dans les familles est même l'un des mobiles principaux qui amènent les enfants à partir du village et peut donc être considéré comme une stratégie d'adaptation afin d'échapper aux violences. Il est à retenir que le milieu familial est à risque du fait de la maltraitance qui s'y déroule : violence endémique qui assurément contribue à la fugue des enfants. Ils se sentent comme à l'étroit dans un milieu qui ne peut leur garantir une sécurité matérielle et surtout affective. La pauvreté des noyaux familiaux accroît la vulnérabilité et désigne les enfants comme « chargés de mission » ; ils disent aller à l'aventure pour aider les familles. Les enfants échouent pour la plupart et reviennent lourdement affectés par les multiples agressions qui jalonnent leur parcours. Il faut souligner qu'ils ont été fragilisés bien avant leur départ. Les souffrances configurent une nouvelle personnalité qui fait que les enfants éprouvent d'énormes difficultés de réadaptation aux règles et aux valeurs du groupe. Au-delà de l'échec, les adultes remarquent que ceux qui reviennent désobéissent et ne veulent plus retourner à la terre qui ne permet pas de « gagner ». Ceci fonde une souffre-errance interminable des jeunes, facteur d'échec pour toutes les tentatives de réinsertion socioprofessionnelle.

6.4 Les différences entre filles et garçons

D'une manière générale, les comparaisons de filles et de garçons ont fait ressortir des différences flagrantes au désavantage des filles. Les filles – victimes de traite ou non – sont exposées à un plus fort degré de violence domestique que les garçons. Nombreuses sont celles qui ont été victimes de viol, d'autres formes d'abus sexuel ou ont été forcées à la prostitution. Elles ont un niveau d'éducation plus bas que les garçons. Les effets de la violence élevée et les conditions de vie désavantageuses se manifestent lourdement au niveau de leur santé mentale : les filles disposent d'une résilience moins forte et elles vont plus mal que les garçons sur tous les facteurs analysés du bien être. Les degrés de risque suicidaire sont six fois plus élevés chez les filles que chez les garçons. Elles souffrent beaucoup plus souvent de troubles dépressifs, de troubles de

l'attention et de l'hyperactivité. Bref, les filles expriment davantage de souffrances et plus de troubles comportementaux et relationnels que les garçons et elles ont moins de compétences sociales. Pourtant, au niveau communautaire, leur supplice est peu visible : elles internalisent leur souffrance et elles se font beaucoup moins remarquées que les garçons qui externalisent leurs problèmes à travers des troubles de conduites et des comportements d'opposition. Les jeunes filles paient un lourd tribu dans le contexte de crise sociale, culturelle et économique. Beaucoup de tâches reposent sur elles et elles ne sont pas valorisées, soutenues ou reconnues. Elles font l'objet des pires agressions dans le contexte familial et au cours de leur mobilité. La société continue à exiger beaucoup d'elles sans sauvegarder ou réinventer des dispositifs qui les soulageraient et les protègeraient. Elles disposent de moins de recours que les garçons du même âge. Ces derniers peuvent s'échapper de l'espace familial pathogène ou maltraitant ; elles, restent rivées aux tâches domestiques quotidiennes, donc exposées de façon plus permanente à la violence. L'étude révèle des traumatismes plus graves chez la jeune fille, qui sont certainement le fait de la longue exposition aux multiples agressions. Les intervenants doivent porter une attention particulière au vécu dramatique des jeunes filles. Les résultats soulignent qu'il est important d'attirer l'attention des services (psycho) sociaux sur le fait que celles qui souffrent le plus sont, non seulement les moins visibles, mais aussi, à cause de leur statut et de la nature de leurs troubles psychiques, les moins disposées et les moins probables à réclamer de l'aide. Leur sort requiert une discrimination positive dans le cadre des politiques et des programmes de protection.

6.4.1 L'abus sexuel des filles au cours de la traite et vulnérabilité au VIH

Les violences basées sur le genre sont très fréquentes et, comme signalé dans le paragraphe précédent, ont un impact grave sur la santé mentale des filles. Cet impact est certainement aggravé par les effets secondaires du viol et de la prostitution : grossesse non désirée, fausses couches, IST et VIH et cela dans des conditions où les filles n'ont souvent que peu de possibilités de prise en charge médicale et de soutien moral. Certaines d'entre elles optent pour l'avortement entre les mains de tradipraticiens, un événement que ces filles ont désigné comme la pire expérience de leur vie. Le taux très élevé d'agressions sexuelles met les filles dans une situation à risque par rapport au VIH. Il faut noter que les populations jeunes engagées dans des stratégies de survie échappent bien souvent aux campagnes de prévention ; et, bien souvent, ce sont ces populations qui côtoient des populations adultes à risque tels les camionneurs qui assurent une part importante du projet de voyage : le transport. En outre, nous savons que les enfants en général ne reçoivent presque pas d'informations sur les risques qu'ils encourent lors de la traite. Dans notre échantillon, 87% des filles ne disposent d'aucune information au sujet du voyage, ce

qui signifie que le risque par rapport au VIH n'a pas non plus été évoqué. Nous avons constaté aussi que les familles dans la prise en charge des cas d'abus sexuels mettent plus l'accent sur le dédommagement lorsque l'abuseur ou sa famille est accessible.

6.5 La résilience des enfants

Les individus montrent des capacités différentes d'ajustement face aux difficultés. Nous avons rencontré des enfants qui ont traversé des expériences atroces pendant la traite ou dans leur famille, mais qui ont pu surmonter le traumatisme. Leur exemple montre que les événements traumatiques n'ont pas forcément un effet destructeur sur les enfants : certains sont plus facilement affectés tandis que d'autres sont dotés d'une forte résilience. Nous nous sommes particulièrement intéressés à ces enfants résilients dans les études de cas afin de pouvoir faire ressortir les facteurs renforçant leurs mécanismes de défense. L'analyse nous a permis de faire ressortir des facteurs à trois niveaux : le niveau individuel, relationnel et externe. Ceux-ci s´organisent dans une relation d'interdépendance.

6.5.1 Facteurs au niveau individuel :

Les enfants résilients sont dotés d'une estime de soi plus élevée : ils sont convaincus d'être aussi bien que les autres enfants et de posséder un bon nombre de belles qualités. L'estime de soi est étroitement liée avec un espoir dans l'avenir : les enfants ont une attitude positive vis-à-vis d'eux-mêmes sont optimistes et convaincus que l'avenir apportera de bonnes choses. En dehors de cela, les enfants résilients disposent d'un bon nombre de compétences pro-sociales : ils se font des amis sans difficultés, ils s'intègrent facilement dans les groupes de pairs et ils n'ont pas peur des situations nouvelles. Toutes ces qualités sont plus fréquentes et d'une intensité plus forte chez les garçons. L'âge peut être également un facteur protecteur : les enfants plus âgés ont déjà construit un système de défense plus solide, ils comprennent et relativisent plus facilement un événement traumatique et ses conséquences.

6.5.2 Facteurs au niveau de la famille, des pairs et de la communauté :

Pendant la traite, les traumatismes sont atténués par la présence de pairs : les garçons profitent habituellement d'une certaine protection pendant la traite s'ils restent en groupe dans les zones d'accueil. D'une manière générale, les relations affectives et sociales positives, de même qu'une personne protectrice dans l'entourage, des personnes ressources pour discuter des problèmes et pour demander des conseils sont des sources principales de résilience. Les enfants vivant chez leurs parents biologiques sont moins vulnérables que les enfants placés chez des membres de la famille élargie ou hors du cadre familial.

6.5.3 Facteurs externes :

Les enfants victimes de traite sont parfois moins atteints s'ils sont parvenus à rapporter des biens et de l'argent au village. Les sentiments de réussite et l'admiration des pairs aident chez certains d'entre eux à résorber les difficultés vécues car l'usufruit semble justifier l'enjeu. En effet, n'importe quelle opportunité de réussite socioprofessionnelle fortifie l'estime de soi et le bien être de l'enfant, à condition que cette réussite soit aussi reconnue par la famille et la communauté. L'école joue pour l'enfant un rôle immense dans la construction de ses stratégies de défense. La scolarisation établit un rythme régulier dans la vie de l'enfant et permet à l'enfant de participer aux activités d'apprentissage avec ses pairs. Les enfants scolarisés risquent moins d'être séduits par les trafiquants. Ainsi, l'école est une source de résilience importante à condition que l'enfant arrive à réussir et que les parents, ou d'autres sources, arrivent à fournir l'équipement scolaire. Si cela n'est pas le cas, l'école devient souvent une source d'angoisse, de souci ou d'humiliation qui fragilise davantage le sujet. Les parents et les enseignants infligent des sanctions lourdes en cas d'échec scolaire et les enfants sont horrifiés d'être humiliés devant la classe parce qu'ils n´ont pas payé les frais de scolarité ou parce qu'ils ne disposent pas des fournitures scolaires. Or, l'école renforce uniquement la résilience si les conditions et le climat d'apprentissages sont adéquats.
La religion est également une source potentielle de renforcement de bien être : l'intégration de l'enfant dans les activités spirituelles (prières, cérémonies et chants) donne un sentiment d'appartenance, d'intégration et de reconnaissance au sein des groupes de fidèles. En général, l'implication dans les activités communautaires et l'assistance à travers les groupements communautaires (club d'enfants, comités villageois) consolident les stratégies d'adaptation de l'enfant.

6.5.4 Rapport quantité/ effet produit (dose effect relationship) et risque suicidaire

La résilience des enfants a des limites : si les événements traumatiques s'accumulent, le système de défense déclarera forfait à un moment ou un autre. Plus l'enfant est exposé aux différents types d'événements traumatiques, et plus la probabilité que l'enfant développe des stratégies d'adaptation pathogènes qui obstruent son développement et laissent des séquelles à long terme est élevée. L'étude confirme que les multiples agressions de l'intégrité psychique et physique de l'enfant détruit inévitablement tôt ou tard la résilience du sujet, quelque soi les mécanismes de défense et la force mentale de la personne. Ces résultats s'alignent avec les conclusions d'une étude menée avec des populations de refugiés du Soudan (Schauer, Neuner et al. 2003). Un contexte de risque particulier au Togo est l'exposition chronique de l'enfant à la violence et à l'exploitation, sans qu'il soit reconnu pour ses qualités et sans qu'il ait des repères affectifs et sociaux positifs dans la communauté : c'est le lot de beaucoup de filles. Le collapse total de la

résilience est signalé par l’indicateur du risque suicidaire : l’enfant ne voit qu’une stratégie pour mettre fin à sa souffrance : se donner la mort. L’étude révèle un taux alarmant de risque suicidaire chez les filles : 23% pensent souvent à se suicider et la large majorité de ces filles a même élaboré un plan sur la façon de se tuer et/ ou a déjà tenté de le faire. Le risque suicidaire des garçons se positionne à un niveau beaucoup moins dramatique (5%). Toutefois, ce chiffre mérite également l’attention des services psychosociaux.

6.6 Incidence des troubles psychiques

L’incidence de troubles psychiques est élevée : en moyenne, les enfants ont plus de deux troubles psychiques. Ces résultats plaident pour la nécessité de prise en charge psychologique des populations d’enfants. Parmi les psychopathologies diagnostiquées, l’épisode dépressif majeur et l’état de stress post-traumatique (ESPT) sont les troubles les plus répandus. Au niveau des troubles de l’ESPT, on peut retracer un lien clair entre un événement traumatique grave comme déclencheur et les symptômes qui s’installent par la suite de cet événement déclencheur. Néanmoins, les pathologies développées à la suite d’un traumatisme ne se limitent pas aux symptômes post- traumatiques : ce trouble existe rarement seul et montre une forte comorbidité avec les troubles dépressifs et d’autres troubles anxieux comme les phobies et l’anxiété généralisée. Ceci confirme les résultats de d’autres études qui ont également souligné la comorbidité élevée chez l’ESPT (Kessler, Sonnega et al. 1995; Perkonigg, Kessler et al. 2000).
La dépression est souvent associée à un risque suicidaire élevé : le sujet se sent tellement atteint et sans valeur qu’il ne ressent plus la force de vivre. L’incidence élevée des troubles de déficit de l’attention/ hyperactivité chez les filles nécessite également une prise en charge : ce trouble a un impact négatif sur les performances scolaires. Chez les garçons, les troubles de conduites et les troubles liés à une substance donne l’alerte : plus d’un garçon sur dix est concerné par l’abus ou la dépendance de l’alcool ou d’autres substances, et par les troubles de conduites, c'est-à-dire des comportements antisociaux et délinquants qui mettent en danger lui-même et autrui.

7. Conclusions et Recommandations

La traite expose les enfants à un bon nombre d'événements menaçant leur vie et leur intégrité psychique et physique, entraînant souvent des troubles psychiques graves. Néanmoins, force est de reconnaitre que la violence dans les communautés constitue un contexte à haut risque aussi dévastateur en terme d'impact sur la santé mentale que la traite, surtout pour les filles. Les différences entre filles et garçons sont beaucoup plus flagrantes que les différences entre les enfants victimes de traite et les enfants témoins. Il faut nécessairement travailler à une prise de conscience collective de cette violence qui irrigue les rapports enfants-adultes. La tonalité d'une telle violence contrairement à ce qui est souvent écrit ne prend nullement sa source dans la culture ; mais plutôt dans l'érosion de cette culture dont les dispositifs de protection des individus qui la partagent s'affaiblissent et disparaissent. La violence n'est pas de même nature que les châtiments corporels légitimés dans la tradition. Cette violence que révèlent les différentes études et la nôtre est aveugle, destructrice, permanente. Elle n'est soucieuse ni des conséquences physiques, ni des conséquences psychiques. Elle donne l'impression de pourchasser l'enfant avec le désir de le faire s'éloigner. Elle affecte gravement le développement des enfants : ils sont plus vulnérables, ils manquent d'énergie, ils ont une capacité intellectuelle limitée et leur développement physique et psychologique risque d'être retardé ou affecté. Il est indispensable d'aider les communautés d'adultes à retrouver le sens de leur existence auprès des enfants et reconstruire les liens, réinventer les rôles et les statuts de chacun. Les blessures psychiques qui compromettent le développement des enfants doivent être prévenues et prises en charge. L'importance du bien être des enfants est évident : si des générations d'enfants n'arrivent pas à surmonter les difficultés auxquelles ils sont exposés, leur développement intellectuel, émotionnel et physiologique est à risque. Ils transmettront des perturbations graves à leurs enfants créant un cercle vicieux trans-générationnel de violence et des conflits. Or, dans le contexte du Togo, le soutien psychologique est un investissement clé dans le renforcement des capacités humaines. Les recommandations détaillées sont développées dans les paragraphes suivants.

La traite est un facteur de risques mettant en péril la sécurité affective et le développement de l'enfant. En même temps, cependant, c'est une stratégie de survie pour les communautés. Les activités de sensibilisation sont vouées à l'échec si nous n'offrons pas une alternative de survie aux communautés villageoises. Dans la situation actuelle, c'est une évidence que nous ne pouvons pas empêcher les jeunes de voyager. Dé là, nous recommandons de développer une stratégie de prise en charge dans les pays récepteurs principaux (Nigéria, Bénin) et des projets

des micro-finances pour les jeunes dans les pays pourvoyeurs. L'application de la loi ainsi que la sensibilisation ne sont pas recommandées comme stratégie de prévention au Togo. Ils ont des effets secondaires négatifs en augmentant la clandestinité et les dangers de voyage pour les enfants.

Afin de palier à la violence infligée aux enfants dans les communautés, nous proposons un projet de prévention et de prise en charge des enfants qui s'appuie sur un paquet de trois stratégies d'intervention:

1) Stratégie I : prévention de la violence domestique au niveau communautaire ;
2) Stratégie II : prise en charge psychosociale des groupes d'enfants affectés par les conditions de vie difficiles et la violence ;
3) Stratégie III : prise en charge psychologique par des professionnels et para-professionnels, prise en charge sociale et médicale individuelle des enfants gravement affectés qui ont développé des troubles psychiques sévères.

Les principes de base derrière ces trois stratégies sont qu´il vaut mieux prévenir que guérir, et qu´une intervention rapide est mieux qu'une intervention tardive. Le but de cette approche est de construire des espaces familiaux et communautaires qui renforcent et nourrissent la résilience des enfants et de prendre en charge les enfants gravement atteints dans leur intégrité psychique.

7.1 Stratégie 1 : prévention de la violence domestique au niveau communautaire

La première stratégie vise à diminuer la violence domestique infligée aux enfants à travers de vastes programmes de prévention. La crise actuelle qui touche les valeurs et les institutions traditionnelles requiert que les adultes soient accompagnés dans leurs tâches éducatives quotidiennes. Cela peut se faire en mettant à leur disposition des informations d'ordre général sur les besoins psychosociaux et cognitifs de l'enfant. Il s'agit ainsi d'élaborer des programmes de psychoéducation pour différents groupes cibles : les parents/tuteurs, les enseignants, l'Action Sociale, et le personnel de santé. Les parents/ tuteurs constitue le groupe cible principal : les difficultés des enfants sont forcément interalliées avec les difficultés que vivent leurs parents. Si les parents sont soutenus dans leur capacité de fournir un appui aux enfants, très peu de ces derniers auront besoin d'une assistance individuelle. Les enfants qui sont stimulés et soutenus pendant la petite enfance ont une base solide pour une croissance saine et un développement cognitif et émotionnel avantageux. Les résultats de cette étude montrent clairement que les enfants sont plus résilients s'ils vivent dans des conditions de sécurité affective dans leurs familles. Le bien être des enfants, et particulièrement des filles, peut être amélioré à travers des relations bienveillantes avec leurs tuteurs. Des liens familiaux stables permettent aux enfants de s'adapter

mieux aux événements stressants. La liste proposant ci-dessous des contenus de formation ne prétend pas être exhaustive ; elle donne un certain nombre de pistes pour l'élaboration de manuels de formation :

- Psychoéducation participative sur l'importance de protéger un enfant contre la violence : explication de l'impact des différentes formes de violence sur le développement de l'enfant. Ce volet ne doit pas se limiter aux châtiments corporels et la violence verbale. La négligence et l'abus sexuel sont aussi nuisibles et doivent également être abordés.
- Psychoéducation sur les traumatismes causés par les maladies graves/la mort d'une personne chère et par les témoignages d'assassinat ou des conflits violents. Les parents ont besoin de savoir comment réagir au deuil de l'enfant, comment ils peuvent rassurer un enfant déstabilisé et comment ils peuvent encourager l'enfant à recommencer à participer à la vie quotidienne.
- Formation sur les symptômes des maladies neurologiques (par exemple l'épilepsie), cérébrales et du retard mental. Nous avons vu que le handicap mental et les maladies comme l'épilepsie passent souvent inaperçus ou sont affiliées aux pouvoirs surnaturels.
- Education des parents afin qu'ils comprennent les modes d'expression de l'enfant. Afin d'éviter la détérioration de l'état de santé mental d'un enfant, il est important que les parents savent reconnaître, identifier certains comportements et attitudes (par exemple les intentions suicidaires) qui donnent l'alerte et qui signalent que l'enfant est en détresse.
- Appui des parents pour la gestion des placements : il s'agit de faire comprendre aux parents que le placement sans une organisation de dispositifs de protection pour leur enfant comporte des risques énormes. Les parents ont le droit de savoir à quel point un attachement affectif à une personne protectrice est important pour l'enfant et que l'enfant a besoin de garder le contact avec ses parents biologiques.

7.2 Stratégie 2 : prise en charge psychosociale des groupes d'enfants affectés par les conditions de vie difficile et la violence

La deuxième stratégie a comme but d'atténuer la souffrance des groupes d'enfants affectés par leur situation de vie et des événements traumatiques, de rétablir l'espoir dans l'avenir et de renforcer les capacités pro-sociales et l'estime de soi de l'enfant. L'étude présente a montré que ce groupe d'enfants est très large. Nous recommandons une prise en charge psychosociale collective afin d'atteindre le plus grand nombre d'enfants possible. Cette stratégie repose sur la création ou l'identification des espaces de protection et d'écoute pour les enfants, et ensuite l'encadrement de ces espaces. Les cadres suivants sont des exemples pour des espaces qui permettent de lutter contre les problèmes des enfants sans stigmatisation :

- les réseaux et clubs d'enfants/clubs de jeunes pour générer des opportunités permettant à l'enfant de jouer et de participer à la vie collective;
- les jeux en grands et petits groupes et les événements sportifs ;
- le théâtre et le dessin ;
- les programmes radiophoniques ;
- les groupements religieux.

Dans une prochaine étape, les intervenants de protection (ONG et Affaires Sociales), soutenus par des volontaires du village, doivent être formés sur la manière de fournir un appui psychosocial efficace au sein de ces espaces et sur la façon de se mettre à la disposition des enfants pour devenir pour eux des personnes ressources auxquelles les enfants pourront s'adresser en cas d'urgence.

Comme activité de prise en charge psychosociale nous proposons

- les jeux d'expression et d'écoute,
- le groupe de parole,
- la recherche de solutions en groupe pour des problèmes communs (violence domestique, perte d'un parent, difficultés scolaires etc.)
- les exercices pour renforcer l'estime de soi, jeux de rôle sur les situations difficiles afin de permettre aux autres enfants de comprendre la situation d'autrui,
- réflexion en groupes avec les enfants pour expliquer pourquoi il est indiqué d'aider un autre enfant en difficulté
- Elaboration de stratégies sur la manière dont un pair peut venir en aide à un enfant en difficulté, afin de renforcer les stratégies d'aides mutuelles au sein des groupes de pairs.
- les jeux sociaux pour enlever les stigmatisations liés à certains types de maladie (comme l'épilepsie, le VIH).

Il est important dans ces activités d'encourager différentes modes d'expression comme le chant, la danse ou l'organisation de rites. La communauté doit être impliquée avec ses remèdes traditionnels afin de stabiliser les situations des enfants en souffrance. Le cadre de ces activités permettra aux intervenants d'identifier les enfants gravement atteints qui ont besoin d'une intervention plus intensive (voir stratégies III).

7.3 Stratégie 3 :

Les catégories d'enfants ciblées dans ce dernier groupe ont besoin d'une assistance individuelle par des professionnels ou para-professionnels formés dans ce but. Cette stratégie d'intervention concerne une minorité des enfants, toutefois, comme notre étude l'a clairement fait ressortir, cette minorité est assez large (12.5% des enfants interviewés). Nous proposons la mise en place d'une

unité mobile ou d'un « dispositif itinérant d'appui psychosocial (DIAP) » qui sera disponible de façon permanente pour soutenir les enfants gravement atteints. Le DIAP doit être composé de membres féminins et masculins parlant différentes langues locales. Ces membres doivent être soit des psychologues cliniciens, soit des travailleurs sociaux spécialisés en matière d'appui psychosocial.

Les objectifs spécifiques de la prise en charge des enfants gravement atteints sont :

- D'atténuer la souffrance émotionnelle des enfants identifiés et de réduire le risque suicidaire ;
- D'entreprendre les actions appropriées pour réduire les dangers et les violences auxquels ces enfants sont exposés;
- De permettre aux enfants de développer des perspectives nouvelles;
- D'identifier le soutien au niveau de la communauté pour assurer la protection de l'enfant à long terme et impliquer les tuteurs pour qu'ils prennent la responsabilité du bien-être émotionnel et physique des enfants ;
- De faciliter le soutien social et médical en collaboration avec les ONG travaillant dans la région, les représentants d'État et, si nécessaire, avec d'autres personnes influentes travaillant dans le domaine de la protection de l'enfant.
- Placer les enfants dans un environnement sécurisé si cela représente l'unique solution nécessaire à leur survie.

Le premier axe d'intervention est la prise en charge psychologique à travers les activités suivantes :

- Identification des besoins psychologiques, sociaux et médicaux de l'enfant
- Intervention de crise afin de prévenir le suicide
- Counseling
- Médiation familiale
- Exercices thérapeutiques et jeux de rôle pour atténuer les traumatismes ;
- Mise en place de prises en charge traditionnelles en collaboration avec la famille.

7.4 Rites, culture et croyances religieuses comme ressource dans la prise en charge psychosociale des enfants

Comme la liste d'activités ci-dessus le montre, nous recommandons de travailler avec une approche faisant usage des ressources traditionnelles ainsi que des techniques de la psychothérapie développées en Occident. Une aversion absolue contre les tendances globales de la discipline de la santé mentale, dans le sens de protéger les cultures locales, nous semble tout aussi paternaliste que la dévaluation des approches indigènes dans la guérison de traumatismes

et l'atténuation de souffrance. Une combinaison des deux approches est la plus prometteuse. Il est important d'encadrer l'aide apportée à l'individu dans la vie communautaire traditionnelle afin d'éviter la stigmatisation. Pour cela nous recommandons de réhabiliter et de mobiliser toutes les ressources traditionnelles de protection. Les experts doivent travailler à l'élaboration d'outils d'évaluation de la santé mentale des enfants et des méthodes appropriées et efficaces de prise en charge psychosociale. Ils ne peuvent ignorer les pratiques et rites traditionnels disponibles au sein des communautés. Nous avons constaté dans notre expérience de plus de deux décennies que les ressources du milieu lorsqu'on les encourage et les facilite ont une efficacité qui dépassent les thérapies psychanalytiques et autres. Les professionnels de l'enfance doivent dépasser la gêne qu'ils éprouvent à l'égard des rituels de guérison de leur culture d'origine.

Finalement, les interventions de la troisième stratégie doivent disposer d'un volet particulier pour la prise en charge des jeunes filles mères. Ce volet doit inclure des services de santé de la reproduction, des soins pré- et postnatals, du soutien pour l'éducation des enfants, des formations pour acquérir des compétences professionnelles pratiques et des services de soutien psychologique aux victimes de violence sexuelle et domestique.

7.5 Recommandation par rapport à la formation des personnels de services

Bon nombre d'acteurs s'activent autour de la protection des enfants mais sont aujourd'hui peu sensibles à la détresse psychique des enfants. Quand ils la reconnaissent et en mesure les conséquences, ils ne sont guère outillés pour l'atténuer, ou la guérir. Ils doivent être rigoureusement formés afin qu´ils puissent évaluer la souffrance des enfants et la soulager. Pour les professionnels de l'enfant : enseignants, éducateurs spécialisés, assistants sociaux et psychologues, c'est au sein des programmes de formation institutionnelle qu'il est recommandé d'intégrer des modules de prise en charge psychosociale moins théoriques, plus opérationnels et systématiques. Pour accompagner l'enfant dans son développement, il faut cesser d'improviser de manière solitaire, car cela fait plus de mal que de bien. Il faut travailler à la mise en œuvre d'une offre de service de qualité qui ne peut échapper à la supervision d'un tiers. Il est recommandé d'éviter de dessaisir les parents, il faut au contraire travailler avec eux dans l'action de prévention. Les acteurs doivent travailler en réseau pour des échanges féconds qui permettent le renouvellement des pratiques. On ne peut pas continuer à gérer une réalité humaine qui est en mutation permanente avec des recettes qui restent toujours les mêmes. Travailler en réseau au niveau national et sous-régional est salutaire pour cette offre de service de qualité. C'est un des objectifs de cette étude au niveau régional de rechercher, dans la sous-région, les institutions et les professionnels isolés qui font de la prise en charge psychosociale leur credo ; nous tenterons d'analyser leurs pratiques et d'évaluer leurs besoins pour les réunir dans une perspective d'un

meilleur agir aux bénéfices des communautés vulnérables. Le continent africain en a plus que besoin dans les crises interminables qu'il traverse. La sortie de la crise se pose en terme de générations futures qui doivent disposer d'une bonne santé mentale.

Les bonnes intentions ne sont pas suffisantes pour fournir un appui psychosocial efficace aux enfants en situation de crise. Les activités mises en œuvre par une équipe mal formée et sans approche systématique risquent de faire plus de mal que de bien. C'est pourquoi nous terminons nos recommandations par une liste résumant certains principes de base pour les interventions psychosociales au niveau communautaire :

Avant l'intervention, il est recommandé:

- De faire une évaluation des problèmes et une analyse de la situation ;
- de définir les critères d'identification des enfants qui sont censés profiter de l'intervention ;
- de mettre en place un réseau de collaboration avec d'autres structures (ONG, Affaires Sociales) ;
- de former l'équipe sur la façon d'identifier les besoins des enfants en terme d'appui psychosocial ;
- de développer une approche genre qui permette de prendre en compte les besoins particuliers des filles et des garçons.
- de s'assurer de l'acceptabilité culturelle de l'intervention.

L'intervention proprement dit doit

- établir un équilibre entre une intervention clinique et une intervention communautaire ;
- utiliser des techniques thérapeutiques modernes pour diminuer le risque suicidaire et atténuer les symptômes post-traumatiques, de l'anxiété et de dépression ;
- renforcer les relations familiales et amicales et identifier des personnes protectrices dans l'entourage de l'enfant ;
- promouvoir les traitements traditionnels et rétablissement/ encouragement des institutions traditionnelles de protection ; encourager les réponses traditionnelles des communautés pour gérer la souffrance communautaire et individuelle par exemple des cérémonies de médiation familiale, rite de purification, sacrifice etc. ;
- mettre à la disposition des soins de santé de base

<u>Pour les jeunes mères :</u>

- fournir un appui à l'enfant autant qu'à la fille et rétablir/ soutenir le lien mère – enfant, particulièrement si la mère est mentalement gravement atteinte ou si l'enfant est né à la suite d'un viol ;

Pour le monitoring, il est important

- d’assurer constamment la supervision et de renouveler la formation pour les intervenants sur le terrain ;
- de faire régulièrement des suivis et des évaluations pour juger de l’efficacité du projet ;
- de fournir un soutien moral à l’équipe de terrain et d’aider à surmonter le traumatisme secondaire.

8. Annexe : bibliographie

Amouzou, E., A. Amenyedzi, et al. (2002). Pour une nouvelle dynamique au service des enfants au Togo: recherche sur le trafic d'enfants au Togo: rapport définitif. Lomé, Togo, Plan Togo.

American Psychiatric Association (1994). Diagnostic and statistical manual of mental disorders. Washington, DC, Hogrefe.

Bagley, C., F. Bolitho, et al. (1997). "Norms and Construct Validity of the Rosenberg Self-Esteem Scale in Canadian High School Populations: Implications for Counselling." Canadian Journal of Counselling **4**: 82-92.

Bazzi-Veil, L. (2000). Etude sous-régionale sur le trafic des enfants à des fins d'exploitation économique en Afrique de l'Ouest et du Centre. Abidjan, Unicef.

BIT/IPEC-Togo (2007). Système d'accueil et de référence des enfants victimes de la traite au Togo. Lomé, Togo, Centre de Recherche et d'Ingénierie Sociales du Togo-CHRISTO.

Catani, C. (unpublished). "Checklist of family violence."

Catani, C., M. Schauer, et al. (soumis). "Beyond individual trauma: domestic violence against children in Afghanistan and Sri Lanka."

Chabrol, H., E. Carlin, et al. (2004). "Étude de l'échelle d'estime de soi de Rosenberg dans un échantillon de lycéens." Neuropsychiatrie de l'Enfance et de l'Adolescence; **52**: 533-536.

Dassa, S., N. Douti, et al. (2005). "Typologie de la maltraitance des enfants au Togo." Schweizer Archiv für Neurologie und Psychiatrie **156**: 240-246.

Dottrigde, M. (2004). Kids as Commodities? Child trafficking and what to do about it. Lausanne, Switzerland, Terre des hommes.

Family Health International (2003). Voices from the communities: the impact of HIV/AIDS on the life of orphaned children an their guardians, Family Health International & USAID.

Goodman, R. (1997). "The Strength and Difficulties Questionnaire: a research note." Journal of Child Psychology and Psychiatry **38**: 581-586.

Goodman, R. (1999). "The extended version of the strengths and difficulties questionnaire as a guide to child psychiatric caseness and consequent burden." Journal of Child Psychology and Psychiatry **40**: 791-799.

Goodman, R., T. Ford, et al. (2003). "Using the strengths and difficulties questionnaire (SDQ) to screen for child psychiatric disordern in a community sample." International Review of Psychiatry **15**: 166-173.

Human Rights Watch (2002). Borderline Slavery: Child trafficking in Togo. New York, Human Rights Watch.

Human Rights Watch. (2007). "Au bas de l'échelle: exploitation et maltraitance des filles travaillant comme domestiques en Guinée." **19**(8).

Kessler, R. C., A. Sonnega, et al. (1995). "Posttraumatic stress disorder in the National Comorbidity Survey." Archives of General Psychiatry **52**: 1048-1060.

Kiirya, S. (2005). Sometimes I wish I would also die: AIDS-related parental death and its effect on orphaned children's self-esteem and sociability at school. Kampala, Uganda, Department of Educational Psychology, Makerere University.

Lecrubier, Y., T. Hergueta, et al. (2000). "MINI-International Neuropsychiatric Interview (MINI): enfants et adolescents version francaise 2.0."

Lezak, M. D. (1995). Neuropsychological Assessment. Oxford, Oxford University Press.

Muris, P., C. Meester, et al. (2003). "The strengths and difficulties questionnaire (SDQ): Further evidence for its reliability and validity in a community sample of Dutch children and adolescents." European Child and Adolescent Psychiatry **12**: 1-8.

Perkonigg, A., R. C. Kessler, et al. (2000). "Traumatic events and post-traumatic stress disorder in the community: pravalence, risk factors and comorbidity." Acta Psychiatrica Scandinavica **101**(1): 46-59.

Rodriguez, N., A. Steinberg, et al. (1999). "UCLA PTSD Index for DSM IV (revision 1) adolescent version."

Rosenberg, M. (1989). " Society and the Adolescent Self-Image: Revised edition." Wesleyan University Press.

Ryan-Wenger, N. (1990). "Development and psychometric properties of the Schoolagers' Coping Strategies Inventory." Nursery Research **39**(6): 344-9.

Schauer, M., F. Neuner, et al. (2004). Narrative Exposure Therapy. A Short-Term Intervention for Traumatic Stress Disorders after War, Terror, or Torture. Cambridge, Massachusetts, Hogrefe.

Schauer, M., F. Neuner, et al. (2003). "PTSD and the "building block" effect of psychological trauma among West Nile Africans." ESTSI Bulletin **19**(2): 5-6.

Unicef Innocenti Research Centre (2004). La traite des êtres humains en Afrique, en particulier des femmes et des enfants. Florence, Italie, Unicef.

Vallières, E. and R. Vallerand ((1990)). "Traduction et validation canadienne-française de l'échelle de l'estime de soi de Rosenberg." International Journal of Psychology **25**: 305-316.

WAO-Afrique (1997). Child trafficking in Togo: prospective study - Lomé, Vogan and Cotonou. Lomé, Togo, WAO-Afrique.

Zambia, U. (2003). Findings of the Orphans and Vulnerable Children - Psychosocial survey, USAID/ Zambia, SCOPE-OVC/ Zambia & Family Health international.